



el cobre y la tecnología



Cu (cobre)

el cobre y el trabajo

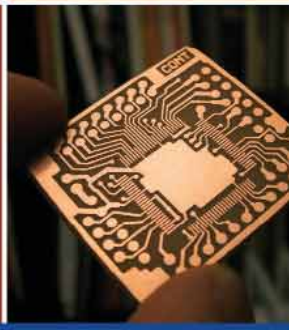








el cobre y la vida



COBRE, un metal presente en tu vida

100% reciclable, se encuentra en el hogar, la computadora, el celular, en cables, líneas de alta tensión, generadores y motores, de la misma manera que en el organismo y en los alimentos. Aliado de la producción agrícola, el cobre es además un recurso clave para el desarrollo de la energía renovable.

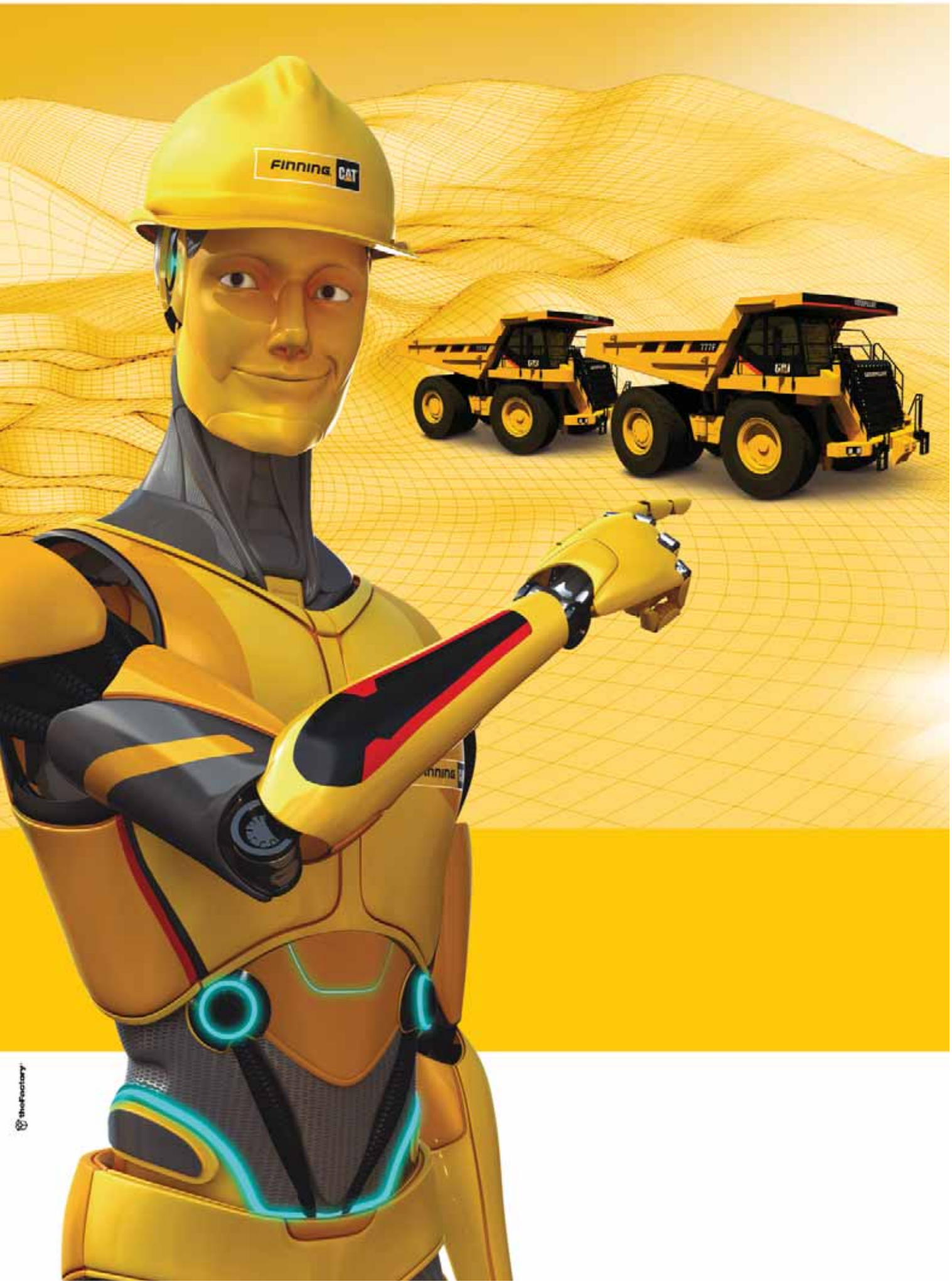
La minería del cobre acompaña el progreso y nos provee las herramientas y materiales que aseguran un futuro sustentable.

Minera Alumbrera, generadora de empleo y crecimiento para Catamarca y la Nación.

MINERA ALUMBRERA
YMAD - UTE

Liderada por

xstrata
copper



theFactory

EQUIPOS MINEROS OPEN PIT Y UNDERGROUND: MÁXIMA TECNOLOGÍA SOBRE Y BAJO TIERRA.



Los equipos más avanzados sólo pueden ser impulsados por una empresa que está a la altura tecnológica de los equipos que ofrecemos. **Somos Finning, el socio más importante en distribución de equipos y servicios de Caterpillar a nivel mundial.**

Más información en:
0 810 555 0832
www.finning.com.ar

FINNING CAT

SOULE S.A.C.e I.

Materiales Eléctricos

- El más completo stock de productos eléctricos de alta calidad.
- Eficiencia, compromiso, trayectoria.
- Ingeniería, diseño y construcción de tableros.
- Proveedor para la Industria , Petróleo, Gas y Minería.

CABLES ESPECIALES PARA USO MINERO

Schneider Electric

ZOLODA

GEWISS
electricidad amiga

THE Ex ZONE
EQUIPAMIENTO ELÉCTRICO A PRUEBA DE EXPLOSIÓN
CERTIFICACIÓN ATEX - IEC Ex

SIEMENS

STECK
Tecnología mundial en equipamientos eléctricos

samet
Bandejas portacables

3M

PRYSMIAN
CABLES & SYSTEMS

indelqui
a Nexans company

TECNOBOX S.R.L.
GABINETES METÁLICOS

Integrante de la Cámara de Servicios Mineros

CA.SE.MI
Cámara de Servicios Mineros

ISO 9001:2008
DNV
EMPRESA CERTIFICADA

Certificado con la Norma de gestión de Calidad ISO 9001/2008

www.soule.com.ar

Av. Montes de Oca 1879 (C1270ABF) Capital Federal
Tel.: +5411 - 4302-0017/18/19/10 - Fax: +5411 4301-7252
e-mail: soule@soule-electric.com.ar - ventas@soule-electric.com.ar



Los reductores línea pesada de SEW EURODRIVE resuelven aplicaciones de transmisión hasta 3.000 KNm como standard de catálogo, y hasta 10.000 KNm según diseños a pedido de los clientes.

Pensamos que tan importante como el diseño, son los plazos de entrega competitivos y el servicio postventa con personal propio especializado.

www.sew-eurodrive.com.ar

SEW EURODRIVE

Sew Eurodrive Argentina SA
Departamento de Minería
Ayacucho 760
(M5500DOE) Mendoza
Tel 0261-430-0060
mineria@sew-eurodrive.com.ar

www.barricksudamerica.com

www.construyendodialogo.com

VELADERO, LÍDER EN ENERGÍAS LIMPIAS



GENERAMOS TODA LA ENERGÍA QUE CONSUMIMOS

Para abastecer la mina contamos con 22 grupos generadores de 2.250 HP cada uno, con una capacidad de 23 megawatts.

Contamos en Veladero con el primer generador eólico de la provincia para generar 2 megawatts, instalado en la alta cordillera a 4.100 metros de altura, el más alto del planeta.

Dow Jones Sustainability Indexes

Somos Barrick y hacemos Minería Responsable

BARRICK
Minería Responsable

ECO MINERA S.A. *Excelencia en servicios mineros*









PERFORACIONES

- Sistema Aire Reverso (RC)
- Sistema Diamantina (DDH)
- Sistema Convencional
- Entubacion Simultanea con Sistema Tubex
- Construcción de Pozos de Agua y Monitoreo.
- Equipo de Producción (BLAST HOLD)

MOVIMIENTOS DE SUELOS

- Construcción , Mantenimiento de Caminos y Plataformas
- Obras de Infraestructura
- Alquiler de Equipos

ECO MINERA
MINING SERVICES ARGENTINA

Av. Paula A. de Sarmiento 481 - Sur (5400) - San Juan - Argentina
Tel: (0054)264-4280412 / Fax: (0054) 264-4280430 - Gcia. Comercial: (0264) 15-661-7358
comunicaciones@ecominera.com.ar - www.econminera.com.ar

"Más de 8 décadas de trayectoria agregando valor a su producción minera."



minera aguilar

Producción de Plomo, Plata y Zinc.

Av. Córdoba 883, Piso 11 (C1054AAH) Buenos Aires, Argentina.
Tel: 54-11-4320-4100 Lineas Rotativas - Fax: 54-11-4320-4101
e-mail: bue@aguilar-arzinc.com

minera aguilar

El Aguilar: El Aguilar, Provincia de Jujuy.
Tel. 54-3887-49-3002/4 Fax: 54-3887-49-3051
e-mail: elaguilar@aguilar-arzinc.com

Palpalá: Parque Industrial Alto Latorre, (Y4612XAT) Palpalá, Jujuy.
Tel/Fax: 54-388-427-0142 /0054
e-mail: palpala@aguilar-arzinc.com



Aumente la confiabilidad, la duración y la seguridad de los transportadores







Cargas elevadas, entornos severos, accesibilidad, problemas de lubricación y sellado, son estos y otros los factores que se combinan para interrumpir el funcionamiento de un transportador y, como consecuencia, una parada en la producción. Para incrementar la confiabilidad y la producción, SKF le ofrece soluciones para los componentes rotativos de las cintas transportadoras entre las que se encuentran:

- Rodamientos de rodillos a rótula de la clase SKF Explorer
- Rodamientos CARB®
- Rodamientos rígidos de bolas con obturaciones integradas para las ruedas de transportadores
- Obturaciones radiales de labio
- Obturaciones de anillo en V
- Obturaciones Nylos
- Manguitos de desgaste Speedi-Sleeve

Ventajas

> Reducción de las paradas no planificadas.
> Disminución de los costos de mantenimiento y de reparación.
> Componentes de repuesto de fácil instalación.
> Mayor rendimiento de sus máquinas, incrementando su rentabilidad y productividad.
> Más seguridad.

Contacte a su Distribuidor SKF para más información sobre las soluciones integrales que SKF puede brindarle.

El Poder del Conocimiento Industrial
www.skf.com/mining

SKF®

Contáctese con un Distribuidor Oficial SKF

Argendrill
Galería 5852
Ciudad de Bs. As.
011-4115-3636/4848 rotativas

Av. Colón 2080
Santa Fianco
0291-4564002/4564142
www.argendrill.com.ar

Godoy Poviña
Bv. H. Yrigoyen 1105 / 1123
Necochea - Santa Fe
03462-420332 y rotativas

Av. 25 De Mayo 2046
Resistencia - Chaco
03722-464621 y rotativas

Av. Uruguay 5024
Posadas - Misiones
03752-596862 y rotativas

Catamarca 353
San Miguel de Tucumán
0381-4210295
www.godoypovina.com.ar

Movimec
Rincón 1029
Ciudad de Bs. As.
011-4941-7475

Av. Alem 333
San Miguel de Tucumán
0381-424-2513
www.movimecsa.com.ar

Rodamientos Cuyo S.R.L.
Urquiza 478/448
Ciudad de Mendoza
0261-4291020/4251521

Av. Rivadavia 1011 Sur
Ciudad de San Juan
0264-4278036/4200799
www.rodamientoscuyo.com

Rodaser Rodamientos
Av. Rivadavia 12680
Ciudadela - Prov. de Bs. As.
011-4653-0976
www.rodaser.com.ar

Valentinuz Hnos.
Almafuerte 749
Paraná - Entre Ríos
0343-4314/4245148/
4245469

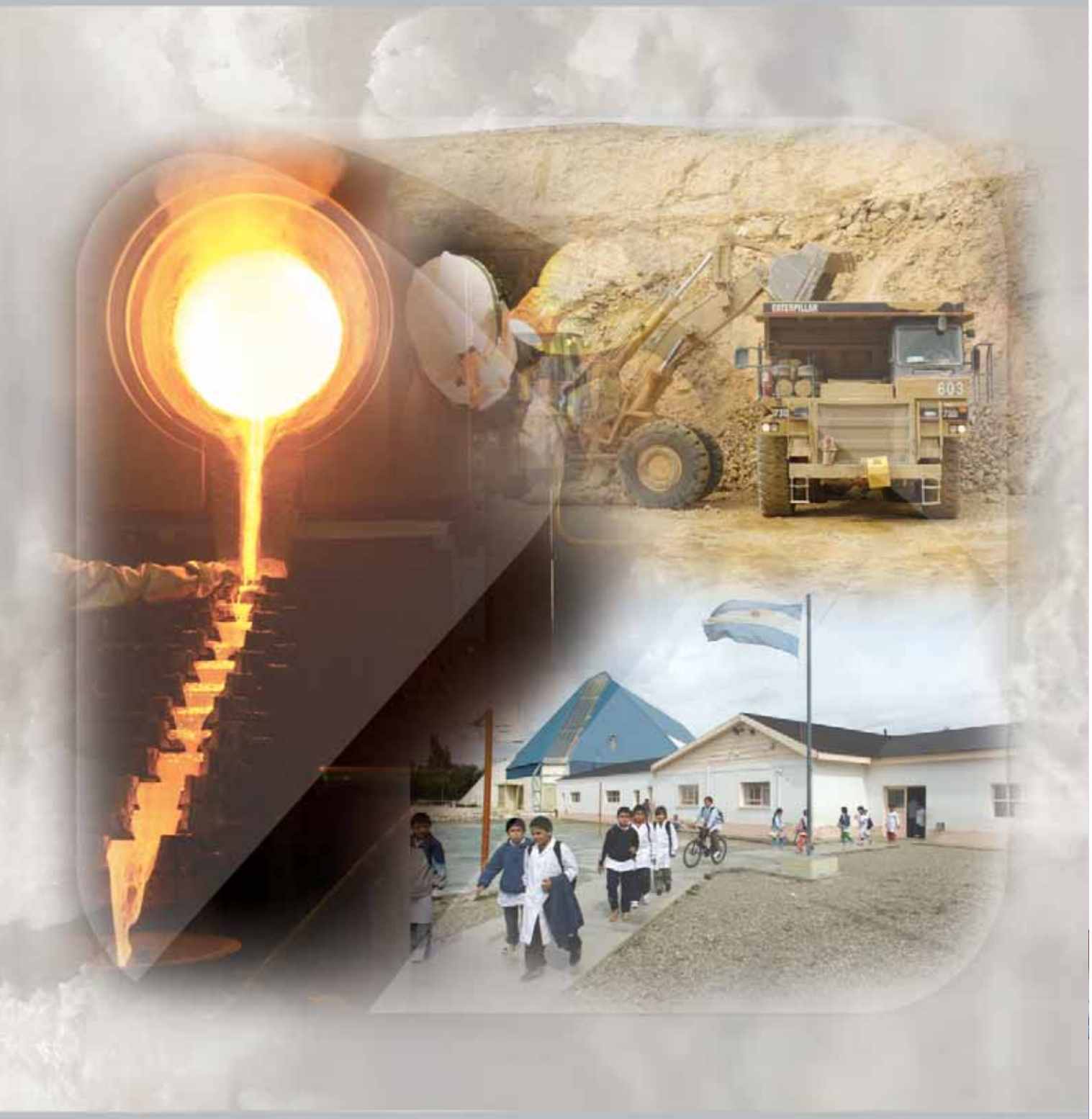
Alvear 1297
Concordia - Entre Ríos
0345-4214453

25 de Mayo y Lavalle
Gualeguaychú - Entre Ríos
03446-425511

Díaz Colodrero 3020
Ciudad de Santa Fe
0342-4559005
www.valentinuzhnos.com.ar

PAS ARGENTINA

PAN AMERICAN SILVER ARGENTINA S.A.



MINERA TRITON ARGENTINA
MINA MANANTIAL ESPEJO

MINERA ARGENTA
PROYECTO NAVIDAD

InternationalCargo
FREIGHT FORWARDER

UNA EMPRESA DE SOLUCIONES LOGÍSTICAS INTEGRALES AL SERVICIO DE LA MINERÍA

- Nuestra experiencia, su mayor seguridad.
- Respuestas inmediatas a cada una de sus necesidades.
- Desde 1999 en la gran minería garantizando la satisfacción de nuestros clientes.
- International Cargo S.A., una empresa comprometida con el desarrollo minero en la Argentina.

Solidez • Confiabilidad • Seguridad • Compromiso • Responsabilidad • Liderazgo



International Cargo S.A. es una de las compañías con mayor experiencia en cargas aéreas. Líder indiscutido en el sector de cargas marítimas y proyectos mineros.

INTERNATIONAL CARGO S.A.

Cerrito 146 - Piso 10
C1010AAD, Ciudad Autónoma de Buenos Aires
República Argentina
Tel: (5411) 4384 5555 / Fax (5411) 4383 2332

intlcargo@intlcargo.com.ar
www.intlcargo.com.ar



SUMARIO

Editorial: Visiones obtusas *pág. 27*

La instancia final *pág. 28*

La Rioja. Provincia Minera por Excelencia *pág. 34*

El aumento de impuestos a la Minería ¿Una oportunidad? *pág. 40*

Regalía minera: nuevo régimen en el Perú *pág. 42*

La noche de las distinciones. 35º Aniversario de panorama minero *pág. 46*

Suplemento: Encuentros de Derecho Minero 2011 *pág. 65*

IX Encuentro entre Empresas Mineras y Proveedores *pág. 98*

Taller “Cómo Vender a Empresas Mineras” *pág. 100*

35 años escribiendo la historia de la minería argentina *pág. 104*

Especialistas en Minería Subterránea *pág. 116*

Hunt Mining progresa en Santa Cruz *pág. 118*

Soluciones de ingeniería para toda la cadena




Pag 46


Pag 42


Pag 65

AÑO XXXIV - EDICION 384
OCTUBRE DE 2011 - ISSN 0325 - 7207

PANORAMA MINERO

UNA ORGANIZACIÓN PERIODISTICA AL SERVICIO



Premiada como
"Mejor Revista Técnica Independiente"
de la República Argentina
- 1997 -



Galardonada con el
"ARCO EUROPA A LA CALIDAD Y PRESTIGIO PERIODISTICO"
-Francia ***- 1999-***



Premio APTA -
RIZZUTO a sus Contenidos Periodísticos
- 2003 -

DIRECTORA PROPIETARIA: María Celeste González
cgonzalez@panoramaminero.com.ar

ADMINISTRACION: Elena Figueroa Salas
mgonzalez@panoramaminero.com.ar

DIRECCIÓN PERIODISTICA:
Dr. Alejandro Colombo
acolombo@panoramaminero.com.ar

DEPARTAMENTO DE REDACCIÓN:
Denise De Olivera
ddolivera@panoramaminero.com.ar

PUBLICIDAD: Lic. Luis Alberto Uzal
luzal@panoramaminero.com.ar

DEPARTAMENTO EVENTOS: Lic. Mercedes Rodríguez

PROMOCIÓN Y MARKETING: Patricia Lyons, Patricia Figueroa, Amanda Salvaneschi

LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN: Catalina Figueroa

Productividad sustentable en construcción y minería



En las actividades de minería y construcción nuestro objetivo es que usted obtenga, siempre, la mayor productividad. Integrando precisión a nuestras soluciones mineras, incorporando programas de entrenamiento global y obteniendo certificaciones internacionales le garantizamos seguridad en cada una de sus operaciones.

En nuestros productos combinamos experiencia e innovación para contribuir a un rendimiento que resista el paso del tiempo.

Esto es lo que llamamos **Productividad Sustentable.**

www.atlascopco.com.ar

Sustainable Productivity

Atlas Copco

XX

Editorial

XX

LA NUEVA MINERIA



Ing. Felipe Saavedra

La Nueva Minería forma parte de la Política Minera de Estado que definió el Gobernador Ing. José Luís Gioja en la Plataforma de Gobierno denominada "La Segunda Reconstrucción", al iniciar su primer periodo de Gobierno. Desde una visión estratégica, previsible y de largo plazo ha tenido siempre como objetivo fundamental, consolidar a San Juan como una provincia minera, moderna, productiva y exportadora y a la minería como una actividad productiva, con la capacidad de traducir toda su potencialidad en una actividad económica, rentable, ambientalmente sustentable y socialmente sostenible y responsable.

Esta visión que a lo largo de estos casi 8 años de gestión, ha permitido proyectar a la actividad minera como una de las claves fundamentales para abandonar la pobreza y marginalidad y como una herramienta fundamental para alcanzar el desarrollo y crecimiento provincial, no solo ha hecho posible diversificar la matriz productiva transformando toda nuestra riqueza mineral en bienestar, sino que ha sido capaz de ir proyectando a nuestra provincia de San Juan, como el centro del quehacer minero nacional y como la provincia minera más gravitante de la Argentina.

POTENCIALIDAD DEL RECURSO MINERO

Los trabajos de reordenamiento y actualización del Padrón Minero permiten señalar actualmente, que en las tres regiones metalogenéticas perfectamente definidas y delimitadas en San Juan, existe un total de 2.589 propiedades mineras, de las cuales 1.852 se encuentran asociadas a la existencia de minerales metalíferos y 737 restantes a minerales No Metalíferos. De las propiedades mineras que conforman nuestro potencial minero metalífero provincial, un 60% han sido solicitadas y registran titularidad de empresas nacionales y extranjeras y un 40%, en manos de personas físicas y pequeñas empresas. Este conglomerado de derechos mineros, que progresivamente se ha ido incrementando como resultado de los intensos programa de exploración, se encuentra concentrado en un 80% en la alta cordillera de los Departamentos de Iglesia y Calingasta y en un 20%: en la Precordillera de los Departamentos de Iglesia, Jáchal y Calingasta y en las Sierras Pampeanas de los Departamentos de Caucete y Valle Fértil.

POTENCIALIDAD DE LOS PROYECTOS MINEROS

San Juan cuenta en la actualidad, con tres yacimientos en producción: Veladero, Gualcamayo y Casposo y un proyectos en Construcción: Lama Pascua.

Desde la perspectiva del inmediato y corto plazo cuenta además con los Proyectos:

El Pachón en la etapa final de actualización de su Estudio de Factibilidad, consiste una mina de cobre a cielo abierto, el procesamiento del mineral se realizará por proceso de flotación, que cuenta con recursos que alcanzan los 1.790 millones de toneladas con una Ley Media de 0,51% de Cobre, 0,14 % de Molibdeno y 2 gramos/tn de plata. La Planta de Proceso tratara 160.000 toneladas mineral/día y la producción alcanzará las 400.000 toneladas de cobre fino en sus primeros cinco años y 280.000 toneladas anuales promedio durante la vida de la mina, la que es estimada en 30 años. La inversión de capital rondará los 4.100 millones de dólares.

Los Azules está concluyendo un avanzado programa de exploración mediante perforación que le permitirá avanzar en su prefactibilidad técnica – económica, contiene recursos por 1.037 millones de toneladas de mineral, que permitirán producir en forma anual, 170.000 toneladas de cobre, 38.000 onzas de oro y 1.260.000 onzas de plata, a lo largo de una vida útil de la mina proyectada en 24 años.

Altar es un proyecto de cobre – oro, que se encuentra situado dentro de un cordón cuprífero que incluye el Proyecto Pachón en la Argentina y los Proyectos Los Bronces – Río Blanco y Los Pelambres en Chile. De acuerdo a los estudios realizados hasta este

momento, contiene entre recursos medidos más indicados 802 millones de toneladas con una ley de cobre equivalente de 0,44% y recursos inferidos de 465 millones de toneladas adicionales, con una ley de cobre equivalente de 0,44%. Altar se encamina a consolidar como un proyecto de cobre de gran envergadura y de clase mundial.

Desde la perspectiva del mediano y largo plazo en un dossier de más de 150 proyectos se encuentran entre otros, los proyectos binacionales Las Flechas y Vicuña y los proyectos nacionales: Batidero, Calderón – Calderoncito, Los Despoblados, Arroyo de los Amarillos, Del Carmen, Río Cenicero etc. cuya actividad exploratoria se orienta en este momento, a afianzar y mejorar todos los estudios y evaluaciones que permiten desde un punto de vista técnico, alumbrar un yacimiento económicamente explotable.

REALIDAD MINERA ACTUAL

El desarrollo minero que viene impulsando desde su primera gestión de Gobierno el Ing. José Luis Gioja, está relacionado con un una floreciente actividad minera metalífera y una centenaria actividad minera No metalífera, desarrollada por el esfuerzo productivo empresario.

En este contexto y en relación a la producción de minerales industriales y rocas de aplicación, son las empresas vinculadas al Sector No Metalífero las que han hecho posible que San Juan se ubique en el concierto nacional como el mayor exportador de cales; el único productor nacional de Calcita y Sulfato de Magnesio; el mayor productor de Dolomita y Travertino; el segundo productor de Calizas y el primer productor de Cales Cálcicas y Dolomíticas, de la más alta calidad. Pero la posiciona también, como el segundo productor de Mármol, Cuarzo y Talco y como el tercer productor nacional de Bentonita, Arcillas Feldespatos y Micas. La extensa actividad desplegada por este sector productivo, ha permitido generar una importante industria de base cuyos productos por su calidad y cantidad, son reconocidos nacional e internacionalmente.

En relación el sector metalífero, el enorme desarrollo minero generado por las empresas mineras establecidas en nuestra provincia, ha hecho posible que la provincia de San Juan detente con orgullo hoy, el privilegio de ser la primera productora de oro y la única provincia que cuenta con tres proyectos mineros de oro y plata de clase mundial en plena producción: Veladero, Gualcamayo y Casposo, y un proyecto también de clase mundial en plena construcción: el Proyecto Lama – Pascua, que representa el primer emprendimiento binacional a escala mundial.

Esta profunda transformación que ha experimentado todo el sector minero, no solo se traduce en los logros mineros alcanzados, se evidencia en el movimiento que registra la actividad comercial, en las centenas de empresas que se han establecido en la provincia y en el indudable crecimiento y desarrollo económico que experimenta a diario la realidad económica provincial.

Nuestra provincia cuenta en la actualidad, con un polo de empresas operadoras y proveedoras de bienes, insumos y servicios que conforman la cadena minera más importante que existe en la Argentina.

Nuestro desarrollo minero ha generado 800 Pymes, que contribuyen con algo más de 1.000 millones de pesos anualmente, al sistema financiero provincial.

Las empresas operadoras junto a estas Pymes, han logrado crear más de 50.000 puestos de trabajos directos e indirectos, consolidando a la minería como la principal actividad productiva, generadora de trabajo y empleo.

INDICADORES DE PRODUCCION – EXPORTACIÓN

Si se considera el año 2003 que marca el inicio de nuestra gestión de Gobierno y el actual 2011 que ya finaliza, el crecimiento que ha experimentado la actividad minera en nuestra provincia, muestra los siguiente records históricos:

La producción de cales que en el año 2003 fue de 800.000 toneladas, en este año 2011 alcanzará 1.850.000 toneladas. Este aumento de la producción ha generado crecimiento en el periodo 2003 – 2011 que supera al 131,25%.

La producción de minerales no metalíferos que en el año 2003 alcanzó los $ 416.000.000, este año representará $ 1.250.000. Este aumento generará en este mismo periodo, un crecimiento del 200,48% en este sector.

En el año 2003 no se registra producción en el sector minero metalífero, ya que con la puesta en producción de la Mina Veladero en el año 2005, se dio inicio a la actividad productiva de este sector. Tan dinámico ha resultado el crecimiento experimentado por la producción de minerales metalíferos, que desde los $ 60.000.000 que se facturaron en

"Nuestro desarrollo minero ha generado 800 Pymes, que contribuyen con algo más de $1.000 millones anualmente"



el año 2005 se ascenderá en el presente año, a los $ 7.500.000.000 (siete mil quinientos millones de pesos). Este crecimiento muestra que entre el año 2005 y 2011, la producción de minerales metalíferos creció en un 12.400%.

"Los Productos de Base Minera han significado el 80,24% de las Exportaciones a valores US$ FOB"

En cuanto a los indicadores productivos y de exportación, el crecimiento de nuestra actividad minera muestra la siguiente variación:

La Producción Minera en el año 2003 fue de $ 416.000.000 y la proyectada para este año, totalizará los $ 8.750.000.000 (ocho mil setecientos cincuenta millones de pesos). Esta variación generará en el Periodo 2003 – 2011 considerado, un crecimiento del 2.000%.

Las exportaciones que en el año 2003 eran de tan solo 18 U$D millones de dólares, este año treparan a un total de 1.800 U$D millones de dólares. Esta variación generará en el Periodo 2003 – 2011 considerado, un crecimiento del 9.900%.



INDICADORES ECONOMICOS - SOCIOECONOMICOS

La actividad minera es hoy sin lugar a dudas, la principal actividad exportadora provincial.

Tal es así, que si se considera el año 2010, la Participación Relativa de los productos exportables respecto del Total de Exportaciones que a Valores U$S FOB registró nuestra provincia en el año 2010, se distribuyo de la siguiente manera: Productos de Base Minera 80,24%, Vitivinícolas 10,63%, de Base Hortícola 3,63%, Olivícolas 0,87%, Frutícolas (excluidos melones y uvas) 0,18y otros 4,44%.

Concluido el año 2011, prevemos que la producción de la Cadena Minera, será superior a la registrada en el año 2010, con una estimación de $ 8.750.000.-

Todos los indicadores productivos y económicos antes señalados, se han traducido en un impacto social que se ha materializado, en la generación de más de 50.000 puestos de trabajos directos e indirectos, proporcionados tanto por las empresas operadoras como por las más de 1.000 PyMes sanjuaninas, proveedoras de bienes, insumos y servicios etc., que le han aportado más de 1.000 millones de pesos anualmente al sistema financiero provincial y que han generado las 2 Cámaras de Servicios Mineros más importantes que existen a nivel nacional.

Desde el punto de vista social – laboral la existencia de los proyectos mineros que se encuentran en sus distintas etapas de ejecución, han permitido capacitar y perfeccionar nuestra mano de obra y fuerza laboral, han contribuido a ir consolidando una mano de obra especializada y altamente calificada y permitido generar nuevas oportunidades, con mejores salarios, con trabajo digno, permanente e inclusión social.

En el escenario de las históricas asimetrías que mostraba el crecimiento económico provincial, se ha logrado revertir la situación de postergación de los Departamentos donde se ubican los recursos mineros, dado que las nuevas y genuinas oportunidades generadas en las zonas aledañas a los proyectos, han hecho posible que los sectores poblaciones dejen de permanecer aislados, atrasados y postergados.

En el contexto de las Contribuciones a los Fideicomisos Públicos y del Fondo Especial para el Desarrollo Minero, que constituyen beneficios adicionales a los establecidos en los acuerdos y en las leyes, requeridos por el actual gobierno a todas las empresas mineras operadoras y prestadoras de servicios , se ha comenzado a generar toda una infraestructura de base destinada a crear nuevos polos de desarrollo y nuevas alternativas de diversificación económica, con el objetivo de mejorar el bienestar de nuestra población y de proveer una adecuada infraestructura económica – social, que contribuya a generar una integración territorial y un desarrollo armónico y sustentable, en el orden departamental y provincial.

FUTURO y DESAFIOS

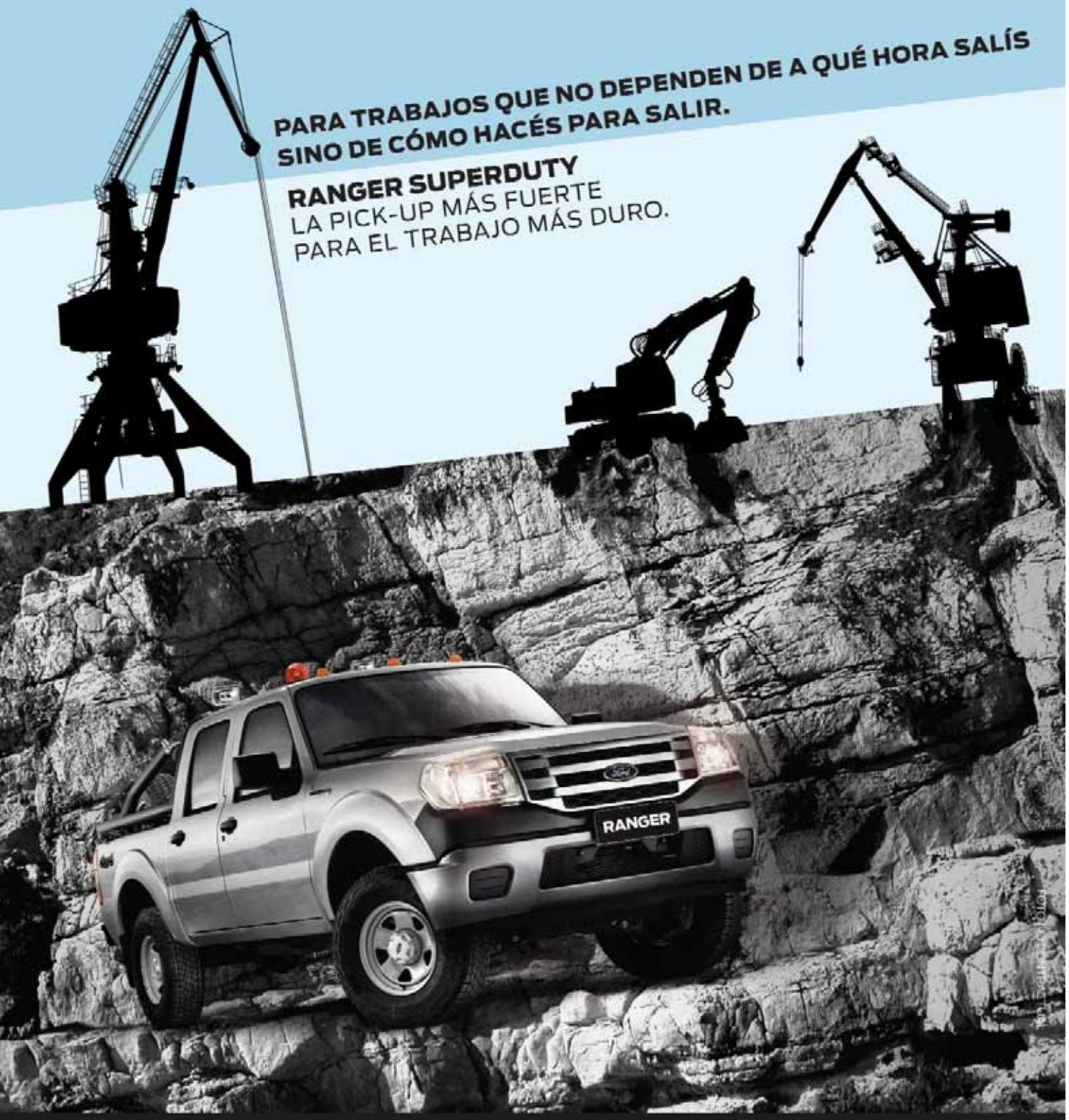
Desde su actual gestión y como lo ha venido realizando a lo largo de estos casi 8 años años, el Sr. Gobernador seguirá promoviendo y fortaleciendo los enormes logros alcanzados por el avance y desarrollo de todo nuestro sector minero. Estas decisiones que forman parte de su decisión y de la impronta que caracterizan a los retos y desafíos que impone el crecimiento socioeconómico provincial se funde en un solo objetivo: avanzar decididamente en todos aquellos aspectos y decisiones que permitan encadenar un virtuoso desarrollo productivo, que por al menos en un periodo de 50 años permita a la provincia de San Juan, ir poniendo en valor sus recursos mineros, a través de la consolidación de los distintos proyectos metalíferos y no metalíferos que se encuentran en estudio y evaluación, actualmente.

Este es nuestro reto y desafío y hacía allá se perfila nuestro futuro minero.

RANGER ELAION

PARA TRABAJOS QUE NO DEPENDEN DE A QUÉ HORA SALÍS SINO DE CÓMO HACÉS PARA SALIR.

RANGER SUPERDUTY
LA PICK-UP MÁS FUERTE
PARA EL TRABAJO MÁS DURO.



ABS EN LAS CUATRO RUEDAS • DOBLE AIRBAG • AMORTIGUACIÓN BLINDADA ANTIPIEDRA • SUSPENSIÓN TRASERA REFORZADA CON AMORTIGUADORES EXTERNOS AL CHASIS • BARRA ESTABILIZADORA • CAPACIDAD DE CARGA 1.000 KG. • BUTACAS INDIVIDUALES • AIRE ACONDICIONADO

RAZA Ford FUERTE

RANGER

GARANTÍA 3 AÑOS

FORD**POSVENTA**

Ford

Seguí moviéndote

LUCHANDO POR LA MINERÍA

Panorama Minero entrevistó al Presidente de la Cámara Minera de San Juan, Ingeniero Jaime Bergé, quien como máximo titular del organismo que nuclea a las empresas mineras de la provincia, abordó una amplia y variada temática de cuestiones asociadas a la minería.



Ing. Jaime Bergé

"Como los glaciares son recursos provinciales, nosotros somos los encargados de cuidarlos".

Un problema que mantiene a la Cámara Minera de San Juan siempre pendiente es el abastecimiento energético de los productores caleros: "El problema de la cal no es ni más ni menos que un importante problema energético. El carbón residual del petróleo, cuyos cupos han quedado chicos porque la exportación hacia Chile ha sido mayor, y la demanda de combustible es cada vez mayor. Hemos estado reunidos con YPF y el Secretario de Minería Mayoral para que se comprometan a aumentar el cupo en un 20% de carbón tanto para lo que queda de este año como para 2012. Si el resultado es positivo estaría cubierto el problema."

Por cuanto a la Línea de Créditos suscripta por convenio entre el Gobierno provincial y el Banco de San Juan es algo "donde poco se ha hecho porque el Banco San Juan recién está queriendo aprobar internamente esa línea de créditos. El tema está lento y nos está molestando; hemos estado reunidos con el Ing. Eskenazi como máxima autoridad de la institución, y hablaremos con un director para hacerle observar que los pasos de la minería son peculiares", indica Bergé.

Para el Presidente de la CMSJ el panorama exploratorio "es excelente, muy alentador. Según las compañías exploradoras, les ha resultado muy difícil conseguir maquinas perforadoras para esta temporada, por lo que se demorarán un poco las actividades. Hay muy buena voluntad: recientemente se inauguraron las oficinas de Malbex, que desarrolla el proyecto Del Carmen, cercano a Veladero. Este proyecto fue explorado inicialmente por parte de MAGSA –Minera Argentina Gold S.A.-, quien lo devolvió al IPEEM, y luego lo obtuvo la Empresa Malbex. También continúan las tareas en Los Azules, El Altar, y en la zona norte con La Ortiga, Jagüelito, por solo citar algunos ejemplos."

Respecto a otro cambio reciente como ha sido la forma de cálculo de las regalías mineras, Bergé expresa que "no afectó el ánimo de las empresas: el impacto ha sido mucho menos notable teniendo en cuenta la cotización record de los commodities."

Ley de Glaciares

Un tema que aborda a todo el sector minero es la Ley de Glaciares. Bergé afirma que "por parte de la Cámara Minera de San Juan seguimos con la presentación que hicimos ante el Juzgado Federal, que lo ha elevado a la Suprema Corte de Justicia de la Nación, esperando que se expida. La Suprema Corte de Justicia de la Nación desestimó el reclamo por parte de la Cámara Minera de San Juan, AOMA y las empresas. Pero aceptó el reclamo de las provincias, porque ello está enmarcado en la Constitución, donde señalan que los recursos minerales son propiedad de la provincias."

"Seguimos confiando: la provincia ha avanzado con las leyes, las inspecciones, el relevamiento de glaciares. Como los glaciares son recursos provinciales, nosotros somos los encargados de cuidarlos. En sintonía a ello, el Gobierno de la Provincia de San Juan ha solicitado a las Naciones Unidas para que realice los controles en la industria minera. "

Bergé señala que "hay que abrir todas las ventanas: si hay alguien que viene con buenas intenciones, y tiene la capacidad técnica para hacerlo, hay que hacerle un lugar. Y si hay que corregir, hay que hacerlo. No hay que impactar el ambiente, pero de nin-

guna manera por no impactar el ambiente no hay que hacer nada. Eso es una postura muy cómoda. Vivimos en una sociedad que evoluciona, y los recursos naturales hay que transformarlos para que nos permitan vivir mejor, para la educación, salud, alimentación, es decir desarrollar la sociedad para mejor."

"Todos sabemos que hay un problema común que es la defensa de una actividad que ha sido bastardeada con mentiras y acciones políticas. Todo esto nace a partir de la postura de los partidos de izquierda, que ven en las empresas extranjeras un avasallamiento de la soberanía, descuidando a la Gente que necesita nuevas fuentes de trabajo, también, aquellos radicalizados en materia ambiental, que prevalecen el cuidado del ambiente por sobre el desarrollo de la Humanidad."

"Las Empresas Mineras, por supuesto que se ocuparse de cuidado del ambiental, y además, se ocupan de atender al ser humano y darle posibilidades de trabajo. Nosotros no nos preocupamos por el medioambiente, sino que nos ocupamos del medioambiente que es mucho más importante. Preocuparse solamente, sin hacer nada, es una posición muy cómoda. Es preciso resaltar una frase de Gandhi: "Desarrollarse Impactando el Ambiente, es un suicidio, pero no Desarrollarse por miedo a Impactar en el Ambiente es un genocidio." Otro tema abordado es la utilización de las regalías; es una preocupación para el titular de la Cámara Minera de San Juan: "La mayor parte de las regalías se están perdiendo en Rentas Generales, y los municipios, aun, ha hecho muy poco con ellas .Lo que va a minería, es usado para hacer controles, y eso está muy bien, pero aun no hay una rendimientos de los gastos. Nunca estuvimos a favor de que las Regalías sean tomadas como un impuesto, sino que su fin deba ser retornado a la sociedad en recursos renovables a futuro, con crecimiento agrícola, ganadero, industrial, estudiantil. Por lo tanto se le ha pedido a las autoridades que se ocupen de usarlas para el desarrollo sustentable de las comunidades Sanjuaninas."

La falta de profesionales tampoco quedó de lado. Ante ello, el entrevistado opina que lo que ocurre con en la Universidad Nacional de San Juan es lo mismo que en otras muchas universidades: "hay un distanciamiento entre la Universidad y la sociedad; la universidad critica porque las empresas no colaboran, pero tampoco se abre al medio. La Universidad no llama para saber qué tipo de profesionales se necesitan a futuro, y por lo tanto se gradúa un profesional según su molde, y cuando sale a trabajar hay que "reformatearlo". Esa es la dicotomía que siempre existió. A ello hay que agregar que también la currícula está desactualizada, porque más la mayoría de los profesores, y no han salido a trabajar: se han recibido, trabajan en la universidad, y con el tiempo son Profesores."

La reciente imposición por parte del Estado de liquidar la totalidad de las divisas generadas en Argentina ha causado sorpresa y disgusto. Bergé opina que "en principio no afecta en demasía, aunque, genera cierta incomodidad, la seguridad jurídica se mantiene ya que no se impide la repatriación de capitales; si se cambiara esto si sería grave, ya que se limitaría el pago de los acreedores externos. Así que de una, vamos a seguir acompañando el gobierno, aunque pensamos que la medida no va a ser la solución a la fuga de divisas, creemos que el problema es mucho más grave y requiere una solución de fondo y no de Forma como este caso."

Como comentario en relación a los Planes de acción que vendrán, Bergé destaca que "Lo principal es consolidar a la Cámara Minera de San Juan como una institución representativa de todo: para ello vamos a apostar para que en los próximos dos años poseamos una sede que sea símbolo. Y la otra es consolidar la minería en San Juan como una actividad económica no solo desde el punto de vista de las exportaciones, sino también de la generación de riqueza interna a través de fideicomisos, producción de vinos, y a la apertura de otras producciones como olivícola, semillas en la cordillera, la producción de tomate y secado y envasado en la zona de Iglesia fomentada y supervisada por Barrick. Por lo tanto, la gente tiene que ser el verdadero beneficiario de la minería, y que no quede como una cuestión de que "la ven pasar."

"La Cámara Minera de San Juan está próxima a cumplir 50 años; en 1993 la reactivamos, siendo solamente 10 o 12 pequeños productores, y en 1995 se fueron incorporando Minera Argentina Gold, Viceroy y otros. Para 2000 ya éramos unos 40 socios, con distintos perfiles. Hoy somos unos 65 socios, que seguiremos en crecimiento, continuando con nuestra lucha por el sector."





El Ing. Bergé recibió la distinción al "Minero del Año" en el año 2008, entregada por PANORAMA MINERO en su cena aniversario.

"Nosotros no nos preocupamos por el medioambiente, sino que nos ocupamos del medioambiente"

LAS UTE HAN SIDO EL ÉXITO DE MUCHOS TRABAJOS

Así lo afirma Alejandro Donna de CASEMI. No faltaron comentarios sobre temas actuales como la sustitución de importaciones y la liquidación de divisas en Argentina



Sr. Alejandro Donna

"Los cambios generacionales en las organizaciones sirvieron para consolidar las UTE".

"Como cámara creo que hemos logrado un posicionamiento en todos los sectores muy fuertes, y por lo tanto lo tienen los mismos afiliados o socios. Para las empresas que vienen de otras provincias y se instalan aquí significa entrar con el pie derecho: si llega una persona sin pasar por CASEMI, lo más seguro es que saldremos a complicarles el panorama. Pero si llega por nosotros, haremos un trabajo coordinado con empresas del mismo rubro. El que viene con nosotros es bienvenido porque hay lugar para todos", señala Donna.

Como factor diferencial de calidad, la capacitación es un factor esencial: "es algo complejo porque tenemos casi 60 rubros distintos, lo que es muy complejo; las necesidades de estas capacitaciones se atienden según los pedidos de los socios. Trabajamos en capacitación de oficios como maquinistas, choferes, soldadores, cursos para manejo de explosivos, cursos de Seguridad e Higiene. Pero hay un paso que es más que el RRHH que trabaja en la faena: es el asesoramiento en materia financiera y administrativa, porque ha habido un salto en cantidad, donde pequeñas PyMES se han convertido en grandes empresas."

CASEMI tiene distintas filiales en el país: "Estamos en Jujuy, Buenos Aires, Mendoza, Bahía Blanca. Estamos trabajando por una CASEMI en La Rioja, y también en una iniciativa para unificar las cámaras de Catamarca para crear una CASEMI local, y algo parecido en Salta. Esto es importante para establecer una red de proveedores a nivel nacional. Un claro ejemplo de esto sería avanzar la CASEMI La Rioja, y donde tal vez un operador minero necesita de 1.000 unidades, y todo CASEMI La Rioja solo puede ofrecer el 50%, por lo tanto lo que se hace es "tomar el contrato", que el resto se provee de otros destinos de CASEMI. Aquí se desarrolla el escenario ideal para la formación de UTEs con otros miembros de CASEMI", destaca Alejandro Donna.

Sustitución de importaciones

Respecto a este importante tema, Alejandro Donna afirma que "la mesa de homologación creada dentro del marco de la Secretaría de Minería de la Nación está avanzando muy bien: hay una comunión muy buena entre CAEM, AOMA, la Secretaría de Minería de la Nación, el grupo de Trabajo de CASEMI y la Secretaría de Comercio Interior. Estamos trabajando con TUV Reinland, que está certificando a los proveedores mineros: por ejemplo una minera está importando cubiertas, y se certifica que la cubiertas que usa la mi-

nera puede ser recapada y que quedan en las mismas condiciones que las nuevas cubiertas, certificando al proveedor minero."

"Hay grandes avances, y el Secretario Mayoral habla de unos US$1.500 millones en valor de certificaciones: detrás de este valor está la inversión en nuevas tecnologías, que lleva toma de RRHH."

"Hay casos puntuales que no se pueden sustituir, pero no porque seamos infra dotados: si hay un argentino que puede operar una máquina, también hay otro argentino que la puede construir. Las mineras ya fueron avisadas hace más de un año y medio a través de la CAEM, y se los comunicó la Secretaría de Comercio e Industria a través de la Secretaría de Minería de la Nación."

Liquidación de divisas

"Me parece muy bueno, porque no había ninguna actividad industrial que no liquidara las divisas como la minería y el petróleo; esto es una buena medida para aquellos que utilizan a la minería para pegarle. Asimismo, no creo que esto afecte la estructura financiera de una compañía minera; si creen que ponen en riesgo el negocio, es porque no hicieron bien los números. Cuando las reglas son parejas para todos, es más justo, poniendo en igualdad de condiciones a todas las actividades industriales."

El ejecutivo de CASEMI remarca que "las ventas de Barrick del año pasado estuvieron en la magnitud de US$1.300 a US$1.500 millones: La cuenta de Barrick Veladero está en el Banco de San Juan, imaginemos que la liquidación fuera solamente por dos días; para llegar a esa cifra el Banco necesitaría trabajar durante 20 años. Si el dinero pudiera estar en el sistema financiero de la provincia, y tal vez la compañía lo dejara en la provincia, esto podría crear un mercado de valores consolidado en San Juan con fideicomisos, acciones, bonos"

UTEs

"Esta forma de trabajo ha sido el éxito de muchos trabajos: ha costado mucho porque forma parte de cambiar una idiosincrasia: tiempo atrás, una empresa que hacía el mismo trabajo era el enemigo, ni siquiera como competencia o colega. Con la figura de la UTE quedó como colega y eventualmente como miembro de esta forma de asociación."

"También hubo un cambio generacional dentro de las organizaciones que sirvió para consolidar ello. Un caso son las UTEs de transporte de carga y de pasajeros para Lama, y la UTE metalúrgica, donde la mitad son socios de CASEMI"

"Creemos que hay que trabajar mucho más en el tema de las UTE; hemos visto muchas empresas sanjuaninas de movimiento de suelos que han realizado alianzas foráneas, y lo podrían haber hecho con un vecino local. Pero además hemos trabajado en la cadena de valor: hay contratos en particular donde encabeza una empresa importante, y detrás hay una serie de socios nominados que puede haber una línea de 200 proveedores que ofrecen servicios particulares."

"El paso final que queda hacer es el tema de los clusters: un servicio de llave en mano de obra, ya sea de bienes o servicios, con casos exitosos como en Australia y Chile; hay interés para realizar un clúster con la región de Coquimbo."

Futuro Minero

Por cuanto al futuro minero, Alejandro Donna se atreve a afirmar que "ni siquiera los que estamos aquí dentro de la actividad, podemos llegar a cuantificarlo: si hoy nos sentimos atropellados por el proyecto binacional, hay que entender que Pachón es más grande, que Los Azules tiene el tamaño de Pascua-Lama, El Altar algo parecido, y unos 30 proyectos que en los próximos años estarán en la fase de construcción."

"No creo que la liquidación de divisas afecte la estructura financiera de una minera".

NO SERÁ SUFICIENTE

La posible puesta en marcha de El Pachón implicará que los proveedores inviertan y se capaciten; y es probable que tengan que formar grupos de trabajo con empresas de otras provincias y países.



Sr. Adrián Cellura

"La cámara se está regenerando con el ingreso de nuevas empresas, gracias a que la minería impone un gran movimiento: están entrando empresas sanjuaninas que han formando UTEs para abastecer servicios o productos, así como organizaciones de otras provincias que se han instalado en San Juan. Hoy somos 104 miembros, y tenemos el objetivo de incorporar un mínimo de 22 empresas adicionales para 2012; ello nos hace ver que para 2012 estaríamos completando todos los rubros servicios para la minería", comenta el Licenciado Adrián Cellura, Presidente de la CEPSM (Cámara de Empresas Prestadoras de Servicios Mineros de San Juan).

"En este preciso momento estamos avocados a la organización de la Primera Feria Minera Andina, algo planteado para que todos los proveedores puedan seguir mostrando sus productos y para que ingresen los nuevos. Hay una temática completamente distinta, que hemos bautizado "San Juan tierra minera" donde los municipios mineros mostrarán lo que han hecho con la minería: asfaltado de calles, renovación de escuelas, redes de agua y otros. También estará representado el deporte que gracias a los aportes de la minería pueden demostrar sus habilidades como Flaque y Henry Martín en automovilismo, UPCN en vóley, hockey, rugby y un partido de futbol entre veteranos de Desamparados y San Martín. El slogan de este encuentro es "Un lugar para todos", porque desde la organización y los organismos de estado, se quería realizar algo completamente distinto, y se está incorporando mucho la sociedad mostrando que es la minería, que es uno de los grandes puentes que todavía quedan por cruzar para llegar mucho más al pueblo y a la parte comunicacional."

Cellura agrega "queremos mostrar las empresas que han crecido, esto es una oportunidad también para que pequeñas PyMES puedan interactuar y formar parte: la minería lo está necesitando porque solos no vamos a poder, primero con empresas locales y luego de otras provincias."

El desarrollo de proveedores es una de las claves para incursionar en esta peculiar industria: "La minería camina mucho más rápido de lo que se puede desarrollar un prestador de servicios: para un proyecto de la dimensión de Pascua Lama, con demandas gigantescas, hay que tener espalda, créditos, y algo muy importante que son las uniones entre empresas. Si esto no se acelera, puede estar la posibilidad de que tengan que entrar actores de otras regiones, porque puede llegar a ocurrir que no se puedan satisfacer las necesidades urgentes del operador minero. Por lo tanto ingresarían empresas de otras provincias y países", informa Cellura. "También hace falta trabajar mas en las capacitaciones; por lo tanto, estamos frente a una carrera que nunca se

CEPSM
CAMARA DE EMPRESAS PRESTADORAS DE SERVICIOS MINEROS

termina. Luego de un respiro de dos años entre un proyecto y otro, no todas las empresas terminaron de acomodarse, también es cierto que los perfiles humanos que se demandan hoy son más exigentes."

"Esto no es ni más ni menos que una cuestión de seguimiento, cultura del trabajo y de la organización de trabajar en frecuencia con la minera: hay empresas que vienen a la CEPSM para entrar a la minería, pero algunos se asustan cuando tienen que empezar armar toda las necesidades que demandan estos proyectos, esto es una cuestión inamovible e inapelable".

Frente al posible escenario de que puedan comenzar grandes avances en proyectos como El Pachón, el Presidente de la CEPSM opina que "hoy, a nuestro entender como empresarios y cámara sería algo muy difícil, con UTEs y todo ,en cuanto a ponerse a armar UTEs con empresas de otras provincias sería complicado porque el trámite de la formación de una UTE para su administración, organización, su gente, disponibilidad de equipos, y analizar si hay que comprar productos, es algo que no se cierra en un mes."

"Para el caso de El Pachón, hay que pensar que se viene algo muy fuerte para el año próximo: va a haber seis meses de esta temporada para analizar el proyecto. Aquellos que no se capaciten, no estarán en condiciones: hay que crecer, pero también hay que invertir, destinar para calificación de personal, transporte y todo aquello que sirva para estar atento a las oportunidades."

La entrevista con Cellura finaliza con la reflexión de que "otra cosa importante que ya está casi instalada es compartir los servicios con empresas de otras provincias y países, por que la gran masa de proveedores de la provincia no será suficiente: hay que prepararse, nadie está exento, y me incluyo."

"Trabajar con la minera, no es ni más ni menos que una cuestión de seguimiento".



VELADERO Y EL NACIMIENTO

DE LA GRAN MINERÍA METALÍFERA EN SAN JUAN

Se emplean 1.200 personas en forma directa, y 1.600 contratistas

La mina Veladero está situada en el Valle del Cura, una zona prolífica para el desarrollo de proyectos auríferos, en el Departamento de Iglesia. Luego de la adquisición de Homestake Mining por parte de Barrick Gold, Veladero se transformó en uno los principales centros operativos de la compañía canadiense.

Con el inicio de sus operaciones en 2005, Veladero es el primer ejemplo de la megaminería en la provincia de San Juan. Pero su importancia es tan grande que trasciende las fronteras de la provincia cuyana, para ser uno de los máximos símbolos de la minería argentina: es el primer productor aurífero del país.

La inversión total acumulada supera los US$600 millones para producir oro y plata. Gracias a Veladero, se emplean 1.200 personas en forma directa y 1.600 contratistas. Con una vida útil restante de por lo menos 10 años, las reservas auríferas totalizan 11,3 Moz con una ley de 0,023 oz/t de oro. En cuanto a los recursos medidos e indicados, los mismos suman 0,6 Moz, la misma cifra que para los recursos inferidos. Para el año en curso, Barrick ha establecido parámetros productivos de 0,95 Moz a 1 Moz de oro, con un costo operativo situado en el rango de US$350 a US$380 por onza.

Barrick ha invertido aún más en Veladero, al aumentar la capacidad de trituración a 85.000 toneladas diarias durante el año pasado, y ha comenzando a evaluar depósitos satélites –brownfield exploration- en el Distrito Frontera.

Operación Mina

Esta instancia se está ejecutando a partir de dos pits (Filo Federico y Amable), con el minado de 98 millones de toneladas anuales,



y el procesamiento de 30 millones de toneladas anuales de mineral. Asimismo, el ratio estéril - mineral es 1,22:1

Las características geológicas de Veladero indican la presencia de un depósito de oro y plata de alta sulfuración.

La flota de equipos para llevar a cabo las labores incluyen 5 palas hidráulicas, 42 camiones cargadores, 9 máquinas perforadoras, así como una importante cantidad de equipos auxiliares.

Procesamiento

La obtención del metal doré se hace a través de un proceso convencional de trituración, lixiviación en pilas, Merrill Crowe y refinería.

El mineral es triturado y enviado por camiones a la pila de lixiviación. Posteriormente, el oro y la plata son recuperados del proceso por precipitación, con el agregado de polvo de zinc.

La capacidad de procesamiento de la planta es de 85.000 toneladas diarias, con una recuperación promedio durante toda la vida útil del 73%.

Expansión

Barrick Veladero ha aumentado su capacidad de trituración gracias a la utilización de trituradoras móviles. Este tipo de soluciones





–actualmente en uso en el pit satelital Argenta- podría aumentar la capacidad de trituración en otras 10.000 toneladas diarias, hasta un total de 95.000 toneladas diarias. Argenta podría entrar en producción en 2014.

Exploración

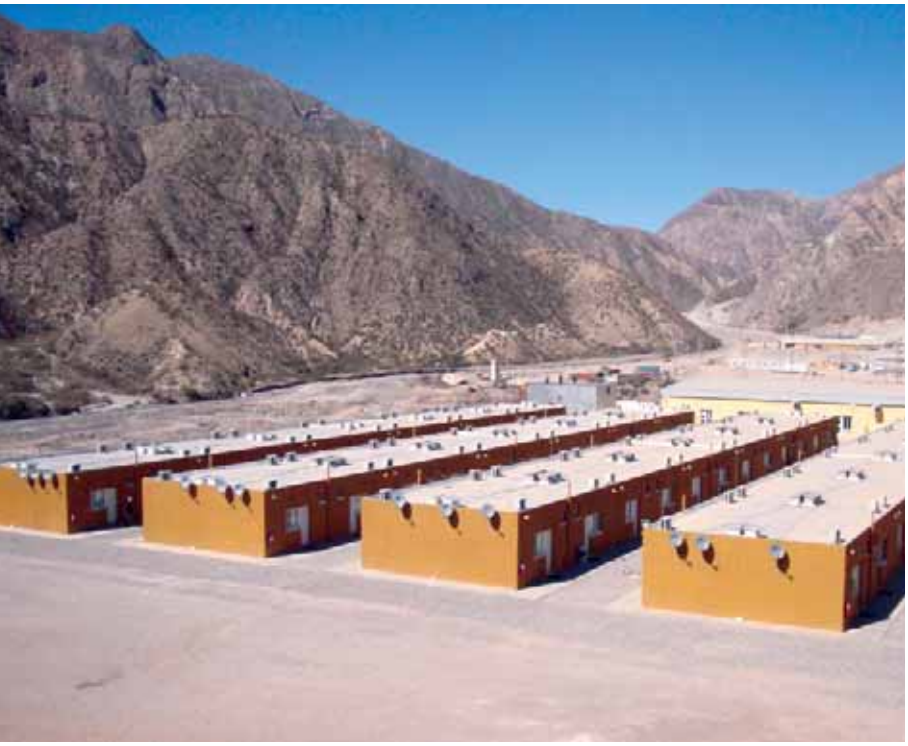
Debido al potencial que hay en la zona de Veladero, Barrick está trabajando sobre distintos targets como Cerro Colorado, y otros de menor importancia Extensión Agostina Sur, Fabiana Norte, Chispas, Cañito y Cerro Pelado.

Argenta podría entrar en producción en 2014



EL ORO DE JÁCHAL

En producción desde hace menos de un quinquenio, Gualcamayo marcó el punto de partida de la minería aurífera en Jáchal. La compañía estima aumentos de la producción en los próximos años



La segunda mina aurífera que entró en producción en San Juan se localiza en el Departamento de Jáchal: se llama Gualcamayo, operada por la canadiense Yamana Gold.

La producción comercial comenzó en 2009, luego de 20 meses de construcción. La extracción de mineral corresponde al depósito QDD, a cielo abierto, cuyo mineral es triturado en tres etapas –la primera dentro del cerro Gualcamayo, donde el mineral es descargado a través de un orepass-, para posteriormente ser enviado a superficie por cintas de transferencia. Es en ese momento que acontecen las trituraciones secundarias y terciarias, para enviar el mineral al valle de lixiviación. Con las técnicas de CIL con absorción y electrowinning se obtiene el producto final, que es un metal doré.

Debido al amplio potencial en la zona, en 2010 se tomó la decisión de desarrollar el depósito subterráneo QDD Lower West (que utilizará el método Shrinkage Stoping), el cual se localiza debajo del principal open pit. La mina subterránea entrará en producción en 2013, para incrementar la producción a 190.000 onzas de oro anuales. Al momento se han invertido más de US$250 millones en todo concepto.

El año pasado se produjeron 135.000 onzas de oro, y los pronósticos estiman que para 2011 la producción estaría en el rango de 150.000 a 170.000 onzas. Asimismo, Yamana informa que la estimación productiva para 2012 se situará en algún punto de 165.000 a 180.000 onzas.

Distintas campañas perforatorias han permitido llegar a un total de 2,4 Moz de oro en la categoría de reservas, y 0,93 Moz de oro en cuanto a recursos. Con estos valores, se estaría asegurando la producción de la mina por casi una década.

Un dato muy importante es el amplio potencial de Gualcamayo, porque se ha localizado una zona denominada Salamanca, en la Provincia de La Rioja, que no deja ser una extensión de Gualcamayo.

La mina Gualcamayo es decisiva al mo-

mento de ocupar mano de obra, ya que hay más de 600 personas que trabajan en forma directamente. Esto ha permitido que Gualcamayo tenga una fuerte influencia no solo en el área de Jáchal en la provincia de San Juan, sino también en el Departamento Felipe Varela de la Provincia de La Rioja.
El crecimiento y progreso de Jáchal en los últimos años se debe al aporte y contribución de Gualcamayo, entre ellos un Fondo Fiduciario para obras.

Desde los primeros desarrollos que efectuara Viceroy hace casi una década, hasta esta actualidad de Gualcamayo de la mano de Yamana Gold, ha habido un fuerte cambio no solo para la minería sanjuanina, sino para Jáchal en particular.







LAS TAREAS SUBTERRÁNEAS
COMENZARÁN EN ABRIL

Ken Nilsson, Director Ejecutivo de Operaciones de Troy Resources analiza la actualidad de Casposo: mejoras productivas, éxitos exploratorios, relaciones comunitarias, y próximos desafíos



Sr. Ken Nilsson

“Hoy Calingasta es muy diferente con respecto a dos años atrás”.

A pesar de malas condiciones climáticas ¿Casposo ha tenido buen desempeño desde que comenzó la producción?

“A este momento la planta está alcanzando la producción presupuestada. Asimismo continúan las modificaciones y mejoras en la medida que optimizamos los circuitos.”

¿Nos podría describir el proceso productivo?

“La planta utiliza un circuito convencional Merrill Crowe con trituración y molienda SAG. Las colas son filtradas y secadas en un depósito mixto de colas, donde las mismas son intercaladas con estéril.”

¿Troy continúa perforando en el área de Casposo? ¿Cuáles son los resultados?

“Troy continúa explorando cerca de las áreas de la mina como una prioridad, y tenemos un buen número de targets. El trabajo a la actualidad ha sido muy alentador, reflejado en recientes anuncios, y hay un alto nivel de confianza en que expandiremos el recurso.”

Troy está explorando en Castaño Nuevo y Don David ¿Qué resultados hay a la actualidad?

“La exploración en dicha área es muy preliminar, y a la actualidad estamos identificando nuevos blancos, luego de perforaciones preliminares. Estamos a punto de comenzar con un importante servicio aero magnético, utilizando un helicóptero que cubrirá todas nuestras áreas. Esto estará complementado por servicios magnéticos en superficie.”

Casposo será una operación a combinada ¿Cuando iniciará la operación subterránea?

“La operación subterránea está programada para comenzar en abril próximo, con el primer acceso; el primer mineral debería estar disponible en los siguientes siete meses, aproximadamente.”

¿Qué nos puede informar sobre la relación de Troy con la comunidad de Calingasta?

“Creemos que hemos logrado una fuerte influencia en la región de Calingasta, de donde proviene la mayoría de nuestra fuerza laboral. Al momento hemos tenido muy pocos comentarios negativos. La compañía ha brindado mucho soporte en términos de educación y actividades sociales. Hoy, Calingasta es muy diferente con respecto a dos años atrás: hay mejores servicios, nuevas viviendas, etc.”

¿Cuál es el próximo desafío para Casposo?

“El desafío de Casposo continuará con la formación de nuestros empleados, el exitoso arranque de la mina subterránea, y por supuesto, sumar más recursos y reservas.”

PALMERO

Más de 60 años brindando soluciones en Máquinas, Repuestos y Soporte Técnico.



PALMERO
POWER SYSTEMS



NPK



HITACHI



IR Ingersoll Rand

ThermoFisher SCIENTIFIC

JOHN DEERE

Fleetguard

CASA CENTRAL
Ruta Panamericana Km 35 Ramal Pilar (1615)- Bs.As.
Tel.:(54 11) 5077 1400 / Fax.:(54 11)5077 1431
consultas@palmero.com

www.palmero.com

PARA 2012

IMPORTANTES INVERSIONES

Con fuerte presencia en la provincia de San Juan, Cefas S.A. apuesta a aumentar la producción para el próximo año. Los clientes mineros, la capacitación son analizados por el Ing. Augusto Durante.



"Nuestro horno, inaugurado en 2009 es el más grande del país con una producción de 500 TPD".

Augusto Durante, Gerente de la Planta Padre Bueno, localizada en Cienaguita inicia la entrevista con PANORAMA MINERO detallando que la compañía donde se desempeña cuenta con cinco establecimientos productivos: dos en San Juan, una en Zapala, una en Olavarría y una en Córdoba. Asimismo comenta que "con estas instalaciones abastecemos el agro, la industria y la construcción. El mercado de mayor crecimiento en 2010 fue la industria: para ello colaboraron las mineras en Argentina y Chile. Consideramos que el aumento de la producción será de un 10% para 2011 y 5% en 2012. Independientemente de que se redujo el margen operativo por el aumento en los costos, habrá importantes inversiones en 2012, que se publicarán en marzo."

Un problema que aqueja al sector de la cal es la energía: "Nuestro principal insumo energético es el carbón residual de petróleo que se compra a YPF y el gas: ambos están con muchas restricciones, y por medio de acciones conjuntas con la Cámara Minera de San Juan y otras caleras, estamos trabajando con YPF para que nos amplíen el cupo; estamos al límite."

"En San Juan exportamos a sectores industriales como la minería, siderurgia y papel, con destinos a Chile y Uruguay. La capacidad total de la empresa es de 600.000 toneladas anuales, de las cuales 260.000 corresponden a San Juan; nuestro último horno, inaugurado en 2009 es el más grande del país con una producción de 500 toneladas por día."

Al detallar la participación en minería, Durante destaca que "tenemos una importante presencia en los mercados externos, principalmente Chile, donde algunas empresas clientes incluyen a Codelco, Anglo American, Los Pelambres. En algunas estamos a prueba y en otras consolidados como Cefas, sin intermediarios."

"En San Juan trabajan 212 personas, sobre un total de 504 del grupo Cefas; privilegiamos la mano de obra local, calificada, incluyendo muchos operarios que vuelven de la industria minera y quieren quedarse en su casa" detalla

Durante, para agregar que “hay formación de las personas, con una carrera interna, preparando gente que arranca desde técnico básico hasta operador, logrando que asciendan. También trabajamos con una escuela de la zona, tenemos una fundación que divulga los valores del trabajo. Todo ello para potenciar a la gente de Los Berros, en el Departamento de Sarmiento para trabajar en nuestra planta.”

Un problema suscitado en los últimos tiempos han sido los accidentes en algunos productores caleros como consecuencia de la informalidad. “En Cefas tenemos un responsable de seguridad en planta en forma permanente, con un procedimiento consistente en un cronograma de cursos obligatorios a dictar todo el año, que incluye el cuidado de manos, trabajo en altura, levantamiento de carga pesada, trabajo en ambientes polvorientos. Todo esto es obligatorio, y tiene que figurar en su legajo. En la planta Padre Bueno llevamos 200 días sin accidentes porque trabajamos mucho alrededor de ello; queremos cambiar ese concepto de las caleras y el peligro que genera.”

“En julio de 2009, y con una inversión de 125 millones de pesos, pusimos en producción una planta de origen europeo con todas las normas de seguridad y ambiente de lo más avanzado, que incluye filtro de mangas, captadores de polvo en los lugares donde se genera polución.”

En cuanto a futuro “nuestros próximos desafíos consisten en asentarnos en el mercado minero argentino y chileno, obtener contratos importantes a mediano plazo con grandes empresas mineras que nos brinden seguridad, y en lo posible generar mayor educción para que los empleados sean del Departamento de Sarmiento y no tanto de San Juan para evitar traslado. A los efectos, estamos trabajando para lograr mayores incorporaciones locales.”

Finalmente, y como cooperación entre partes, Durante destaca que “el Departamento de Sarmiento ha cumplido con la promesa del asfalto; han cumplido con lo prometido, y tanto vialidad provincial y municipal nos han dado una gran ayuda cuando hay problemas climáticos.”





EL GIGANTE BINACIONAL

Es uno de los mayores depósitos auríferos y argentíferos del mundo. El Tratado de Integración entre Argentina y Chile ha hecho del mismo una realidad



Construcción de las instalaciones para molinos - planta de procesamiento



Túnel, visto desde Lama

En 1994 era un proyecto en etapas exploratorias preliminares con 2,3 Moz de oro (hace casi dos décadas era más común hallar cuerpos mineralizados de esa magnitud, y catalogarlos de proyectos). Casi dos décadas después, es un gigante que está en construcción para iniciar su producción dentro de dos años.

Con desafíos topográficos, climáticos y logísticos, Pascua-Lama –con un 75% de su mineral en Chile y 25% en Argentina- no sería una realidad sin la ayuda del Tratado de Integración Minera entre ambos países: este instrumento jurídico único en el mundo, y su correspondiente Protocolo Adicional Específico, han dado luz verde al proyecto de Barrick Gold.

Las exitosas campañas perforatorias de los equipos exploratorios de Barrick, han permitido aumentar las reservas hasta 17,8 Moz de oro y 671 Moz de plata a fines de 2010. Para el mismo período, los recursos medidos e indicados de oro son 6,3 Moz de oro, y 166 Moz del mineral argentífero. En menor categoría, los recursos inferidos son de 1,2 Moz de oro y 15 Moz de plata.

Al observar las cifras antes citadas, Pascua-Lama no solo es una mina de oro, sino también una mina de plata: la producción de este metal servirá para disminuir el costo operativo significativamente.

Con una producción promedio de 0,8 Moz a 0,85 Moz de oro a lo largo de 25 años de vida estimada, Pascua-Lama marcará un antes y un después de la historia minera sanjuanina, argentina y mundial.

Operación Mina

A cielo abierto, Barrick Gold tratará mineral refractario y no refractario. El desmonte comenzará en algún momento del último trimestre de 2011, y las estimaciones indican que el total de mineral procesado durante la vida de la mina será de unas 385 MT. La relación estéril a mineral es 3:1.

El equipamiento que se utilizará en Pascua-Lama incluirá 71 unidades, incluyendo 5 palas, 3 cargadoras, 30 camiones y equipos de soporte.

Procesamiento

El mismo consistirá en distintas etapas: trituración, molienda, flotación, lixiviación en pilas, recuperación por Merrill-Crowe y refinación.

La planta de trituración primaria tendrá un sistema de transporte de 4 km.

En cuanto a la planta de procesos, la misma tendrá tres líneas de molienda –autógenos y molinos de bolas-, para tratar 15.000 toneladas individualmente, alcanzando un total de 45.000 toneladas diarias.

El mineral no refractario será tratado por Cianuración, seguido por Merrill-Crowe; y en lo que hace al mineral refractario, el mismo será procesado con flotación antes de lixiviación.

Las pruebas metalúrgicas a la actualidad demuestran recuperaciones del 85% para el oro y 82% para la plata.

Estatus del proyecto

Barrick espera que la producción inicie a mediados de 2013; los costos de preproducción están estimados en el orden de los US$4.700 a US$5.000 millones, de los cuales el 40% ya están comprometidos.

La ingeniería de detalle está completa en un 90%, y el movimiento de suelos en el orden del 80%.

Por cuanto a estructuras y cimentación de acero, se han utilizado 29.000 toneladas, y el hormigón vertido ya ha superado los 130.000 m3.

Logística e infraestructura

El camino de acceso al proyecto, conocido como Punta Colorada tiene un grado de avance mayor al 70%, está abierto al tránsito, y se espera que esté completo para enero de 2012.

Para el primer trimestre de 2012 estará finalizada la expansión de campamentos para alojar a 7.000 operarios.

Los costos de preproducción estimados en el orden de los US$4.700 a US$5.000 millones



LA GRAN PROMESA

Operado desde hace cinco años por Xstrata Copper, el gigante cuprífero y uno de los históricos emblemas de la minería sanjuanina descubierto hace cinco décadas, podría ingresar en una etapa nunca antes vista



Sin duda alguna que El Pachón es un referente de la minería del cobre de San Juan y de Argentina. Explorado por sucesivas compañías y tecnologías, las labores que está ejecutando Xstrata Copper en todos los frentes son excelentes.

El Pachón es un proyecto de clase mundial

Independientemente de que el 100% del cuerpo mineralizado se encuentra en territorio argentino (en el Departamento de Caligansta), el proyecto posee un Protocolo Adicional Específico dentro del Tratado de Integración Binacional argentino-chileno. Ello para facilitar las tareas, porque El Pachón se localiza a solo 5 km de la frontera con Chile, y por lo tanto el acceso a los puertos comerciales del océano Pacífico es cercano, y con excelente infraestructura.

A pesar de que no hay poblaciones cercanas al proyecto (45 km en Chile y 160 km en Argentina), las tareas comunitarias de Xstrata Copper se están ejecutando desde hace años, y en forma muy efectiva.

Los programas de Relación con las Comunidades se están desarrollando desde 2006, tanto en Calingasta, como en la Provincia de Choapa en Chile.

Estas tareas han tenido una excelente recepción, y al momento no se ha registrado oposición comunitaria alguna; una de las claves de este éxito son los encuentros con autoridades, pobladores, en el marco de un trabajo conjunto focalizado en salud, educación y productividad local.

Luego de la compra de Falconbridge por parte de Xstrata, la compañía ha puesto un sello de velocidad a El Pachón nunca observado previamente.

Detalles técnicos

Las importantes campañas perforatorias han llevado a categorizar a El Pachón como un proyecto de clase mundial, con un recurso de 1.790 MT con una ley de 0,51% de cobre. De esta forma estamos

frente a un cuerpo mineralizado de gran tonelaje y alta ley, algo muy escaso para la actual industria del cobre.

En el marco de la campaña perforatoria de la temporada 2010 a 2011 se perforaron más de 58.900 metros, un record histórico: los resultados demuestran que el recuso permanece abierto a profundidad.

Al ser un proyecto que posee un Protocolo Adicional Específico, se requerirán soluciones en ambos países: de esta forma, Xstrata Copper está elaborando dos Estudios de Impacto Ambiental y Social en forma paralela. En Argentina, el estudio incluirá lo que corresponde a la operación mina, planta e infraestructura, y en el país trasandino el transporte del concentrado de cobre, la planta de filtros y el embarque del producto.

La actualidad del Estudio de Factibilidad indica que el mismo está avanzando según lo planeado, y los estudios metalúrgicos se encuentran cerca de su finalización, confirmando resultados previos.

Tanto la mina como la planta concentradora se encontrarán en dos valles separados, unidos por túneles; los concentrados se exportarán por Chile a través de un puerto comercial del océano Pacífico.

En cuanto al procesamiento que se ejecutará en la planta de El Pachón, el mismo consistirá en dos líneas de molienda, con una capacidad de 160.000 toneladas diarias. Esto llevará a que la producción cuprífera promedio de los cinco primeros años sea de unas 400.000 toneladas de concentrados. La producción promedio, para una vida útil de 30 años, será de 280.000 toneladas anuales.

Puede que El Pachón deje de ser una promesa para transformarse en una realidad en un plazo no muy lejano.

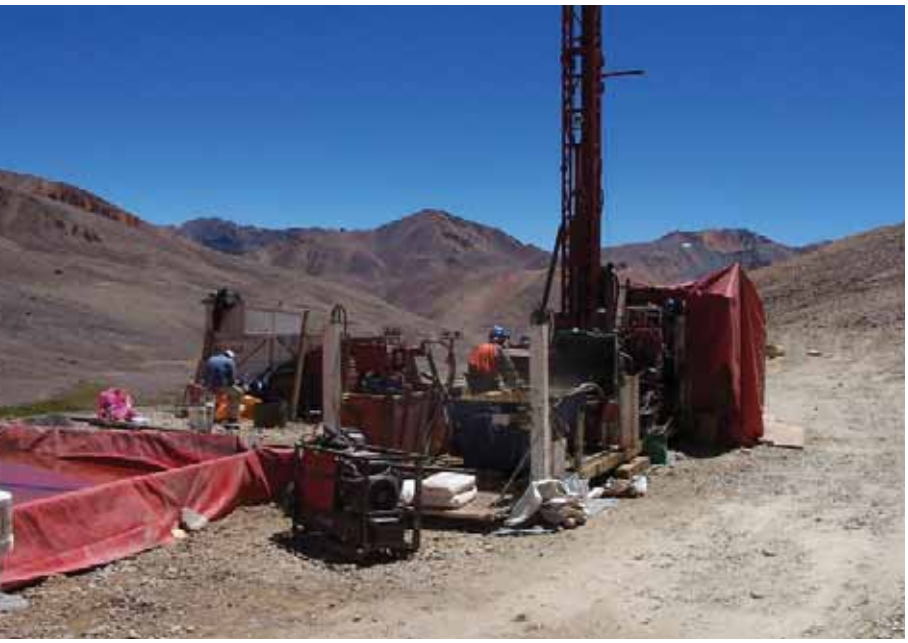
"En la temporada 2010-2011 se perforaron más de 58.900 metros"



CON ALTO POTENCIAL

En poco menos de una década, Los Azules se ha convertido en una de las mayores promesas mineras de Argentina





El proyecto Los Azules, propiedad de Minera Andes, se sitúa en el Departamento de Calingasta y a solo 6 km al este de la frontera con Chile. Es accesible por camino, y está a una altura de 3.500 m.s.n.m. Debido a que la zona es pasible de nevadas en dos pasos de montaña en el camino de acceso al sitio, la temporada exploratoria comienza por lo general en noviembre para finalizar en los últimos días de abril. Durante las fases de construcción y producción, se espera que el proyecto tenga acceso durante todo el año.

Los Azules es un típico pórfido de cobre con una mineralización que posee un largo de 4 km y un ancho de 1 km; en la parte superior existe una capa lixiviada, la cual se encuentra por encima de una mineralización secundaria de alta ley. La mineralización primaria se extiende por lo menos 650 metros (la máxima profundidad perforada a este momento).

Con presencia de cobre, oro y plata, la estimación inicial para la inversión en el proyecto es de unos US$2.700 millones (aproximadamente) La operación sería a cielo abierto, con procesamiento que incluya trituración, molienda (100.000 toneladas diarias), y flotación para obtener un concentrado de cobre. La producción anual estimada sería de 169.000 tonela-

NEUQUÉN | COMODORO RIVADAVIA | RÍO GALLEGOS | SAN JUAN | LAS HERAS | RÍO GRANDE www.edvsa.com



TRABAJAMOS CON ENERGÍA

En base a la premisa de la mejora continua, nuestra compañía opera ininterrumpidamente desde 1993 alineada con los objetivos y las necesidades de cada uno de nuestros clientes.

Somos una empresa de ingeniería, construcción y servicios con un alto grado de flexibilidad, compromiso y experiencia en la ejecución de obras de alta complejidad en el lugar que se requiera.

INVERTIMOS PARA CRECER.

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001

EDVSA
ELECTRIFICADORA DEL VALLE S.A.





Los Azules posee leyes cupríferas superiores al 0,5%

das de cobre. La vida útil estimada sería superior a los 25 años.

A la actualidad se han identificado recursos cupríferos por 10.300 millones de libras (900 MT con una ley de 0,52%) y 2.200 millones de libras (137 MT con una ley de 0,73% de cobre) en las categorías inferidos e indicados, respectivamente. Además, hay presencia de 2,3 Moz de oro y 57 Moz de plata.

En estos momentos se están ejecutando tareas para un Estudio de Factibilidad Preliminar, el cual estaría finalizado para el último trimestre de 2013. El objetivo del mismo es aumentar el recurso hasta las categorías indicados y medidos, lo que podría implicar una conversión a reservas probadas y probables, así como finalizar estudios de ingeniería que permitan establecer la viabilidad económica del proyecto.

En la temporada 2010-2011, Minera Andes perforó 11 pozos con diamantina por un total de 4.532 metros. Asimismo, esta temporada incluyó perforaciones con diamantina por 1.123 metros para evaluación geotécnica e hidrológica, perforaciones con aire reversa (4.793 metros). Los pozos con circulación reversa incluyeron 2.050 metros perforados donde se localizarían las instalaciones en superficie.

Asimismo, se sumaron elementos para avanzar en el Estudio de Factibilidad Preliminar, incluyendo modelo hidrogeológico preliminar, evaluaciones geotécnicas, evaluación del camino de acceso, trabajos metalúrgicos, y estudios de base ambiental.

Los objetivos para la campaña 2011-2012 incluyen mayores perforaciones, así como estudios metalúrgicos y estudios medioambientales para avanzar en el Estudio de Factibilidad Preliminar.

Soporte integral para sitios remotos

Alimentación | Hotelería | Limpieza | Recreación





El compromiso de **ESS** es ofrecer soluciones a medida para cada etapa de los proyectos mineros Argentinos.

Soluciones, avaladas por nuestros logros:

ISO 9001:2008 ESS

ISO 22000 ESS

Actitud Ambiental
Iso 14001

1ro. Seguridad
Primero tu vida...

EN LA COMUNIDAD

No importa cuan lejos quiera llegar....
nosotros ***lo acompañamos.***

ESS
Support Services Worldwide

COMPASS GROUP

Consulte por nuestras soluciones al: **(5411) 4006 6600**
contactenos@servicioscompass.com.ar • www.servicioscompass.com.ar

EN PLENO AVANCE

La reciente adquisición de Peregrine Metals por Stillwater Mining demuestra el fuerte interés por desarrollar El Altar









El Departamento de Calingasta tiene un perfil netamente cuprífero, salvo ciertas excepciones como Casposo y otros proyectos. En este departamento donde se "respira" cobre, ha comenzado a desarrollarse El Altar. Su perfil no es ni más ni menos que el de un típico pórfido de cobre, con mineralización aurífera asociada.

Peregrine Metals logró tal avance en El Altar, que ello invitó a Stillwater Mining a comprar la junior canadiense. A diciembre de 2010 se habían cuantificado 7.410 millones de libras de cobre (802 MT con una ley de 0,44% equivalente) y 1,53 Moz de oro como recursos medidos e indicados. Por lo que refiere a la categoría de recursos inferidos se han contabilizado 4.320 millones de libras de cobre (465 MT con una ley de 0,44% equivalente) y 0,88 Moz de oro.

Para arribar a los valores señalados en el párrafo anterior, se perforaron 140 pozos (55.688 metros), y concluyendo que el depósito permanece abierto en tres direcciones y a profundidad.

Un dato no menor es que en el transcurso de este año se descubrió el depósito aurífero Quebrada de la Mina, a solo 2 kilómetros de El Altar, con importantes intecercepciones (hasta 1,15 g/t de oro en 164 metros).

La topografía está a favor de El Altar, ya que es muy favorable para toda la infraestructura minera, planta de concentración, dique de colas. Además su altura es relativamente alta, localizándose en el rango de los 3.100 a 3.500 metros.

Un dato no menor: El Altar está a solo 8 km de la frontera con Chile, y el paso cordillerano en esa zona tiene una altura de 3.800 metros, una de las más bajas.

Distintos trabajos como mapeo en superficie, geofísica con polarización inducida y perforaciones han identificado una mineralización de sulfuros, que cubre un área de 2,9 km por 1,7 km, dentro de una zona de alteración hidrotermal de 3,5 km por 3 km. En materia de metalurgia, los estudios de flotación iniciales demostraron recuperaciones cupríferas del orden del 89% al 94%. Asimismo, tareas de conminución han identificado que la roca es fácil de romper, tiene alta porosidad y baja abrasión.

Luego de la adquisición de El Altar, Stillwater ya ha anunciado el compromiso de invertir en una agresiva campaña perforatoria en la próxima temporada.

Los rápidos y sucesivos éxitos nos llevan a concluir que El Altar está en pleno avance, y el mismo tomará otra dimensión ya que el nuevo propietario es una empresa en producción con importantes fondos para invertir en mayores estudios.

INDUSTRIAS DICA

Conducción de fluidos

AL SERVICIO DE LA MINERÍA

30 años de experiencia - Calidad certificada - Stock permanente

Mangueras industriales



ABRASIVO 5-10: Aspiración e impulsión de pulpa mineral, lodos y abrasivos en general.



STEEL AIR: Transferencia de aire comprimido, tubo resistente al aceite proveniente de compresores.



SKYLINE: Transferencia de agua, aire y líquidos no corrosivos en general.



VAPORE 17: Transferencia de agua caliente y vapor a altas temperaturas. Temperatura de trabajo 210°C con picos hasta 230°C.



OROFLEX 20: Transferencia de fluidos inertes a 20 bar. Alta resitencia a la abrasión.



MANGA PLANA HEAVY DUTY: Abastecimiento y drenaje de agua a 10 bar. Alta resistencia a la abrasión.



MANGA PLANA AZUL: Abastecimiento y drenaje de agua a 4 bar.

Acoples rápidos

A LEVAS



DCH



DNM



DCE

Fabricados en:
- Acero inoxidable 316
- Aluminio
- Bronce
- Polipropileno

Desde 3/4" hasta 6"

1/2 VUELTA EUROPEO AMERICANO



DEH



DEM



DER

Fabricados en:
- Fundición de acero.

Desde 1/2" hasta 1"

ACCESORIOS



AMD



Racord MF



Racord doble

Fabricados en:
- Acero zincado
- Acero inoxidable
- Bronce

Desde 1/2" hasta 6"

Válvulas



Bicuerpo



Tricuerpo

Fabricadas en:
- Acero inoxidable
- Bronce

Desde 1/2" hasta 4"

Camarones 4061/63 (1407) - Bs. As. - Argentina Tel./Fax: (54-11) 4648-1551 • 4568-4936
E-mail: ventas@industriasdica.com.ar www.industriasdica.com.ar

EXITOS Y FUTUROS DESAFIOS

El Vice Presidente de Exploraciones de Malbex nos detalla el gran avance y la confianza depositada en Del Carmen.



Sr. Peter Stewart

Todos buscamos que Del Carmen llegue a ser otro proyecto de importancia para la Provincia

Luego de exitosas campañas que han llevado a la determinación de un recurso de aproximadamente 1 Moz de oro equivalentes en el proyecto Del Carmen (25.4 Mt @ 1.0 g/t Au y 13.3 g/t Ag), Peter Stewart plantea que Malbex tiene dos objetivos en el horizonte: "aumentar el recurso en Rojo Grande, y tener la ambición de identificar otras zonas auríferas dentro de la alteración hidrotermal a Del Carmen Norte, donde hay gran potencial de exploración. Esta temporada realizaremos estudios de geofísica con Titan 24, lo que nos brindará zonas de resistividad y/o cargabilidad para combinar con la geología y poder identificar zonas con alto potencial para mineralización diseminada de oro"

Stewart aclara que la compañía posee mejor conocimiento después de dos temporadas de trabajos y conocer qué tipo de rocas y sus características hay en Rojo Grande mejorará la interpretación del estudio geofísico. "Creemos que el potencial de esta zona de alteración en Del Carmen Norte no es limitado a Rojo Grande. Por lo tanto los objetivos son ampliar el yacimiento Rojo Grande y ver si hay otra zona de silicificación y mineralización aurífera. En esto respecto debo dar el crédito de nuestro éxito pasado al equipo técnico de Malbex San Juan y tengo mucha confianza en ellos a continuarlo en la próxima temporada."

"Tenemos un ambicioso plan de trabajos para la próxima temporada, sin perjuicio que hoy en Argentina la disponibilidad de los servicios de apoyo a la exploración se encuentran muy demandados debido a la gran actividad exploratoria, lo que también conlleva a un aumento de los costos."

"Tenemos muy buenos resultados hasta este momento: nuestro plan es realizar la mayor cantidad de trabajos posible en esta temporada, para comenzar a trabajar el año próximo en el inicio de un Estudio Económico Preliminar que demuestre el potencial de Rojo Grande o otras zonas de Del Carmen Norte – naturalmente hay mucho trabajo por hacer."

Estudios metalúrgicos

"Al realizar nuestro reciente reporte de los recursos inferidos de Rojo Grande que determinó 1 Moz de oro equivalentes (816.000 oz Au y 10.9 Moz Ag), se determinó también como parte de la fase I de los estudios metalúrgicos, una recuperación promedio de oro de 70%. Recientemente hemos enviado bastante más muestras de los últimos pozos a Rojo Grande al laboratorio metalúrgico para confirmar y esperar que aumente el promedio recuperación".

Stewart remarca que "lo importante es que la evidencia en las pruebas metalúrgicas es consistente con la visualización evidente con el registro de logeo. Todos los minerales sulfuros están oxidados en el área de mineralización aurífera, estos han sido oxidados por naturaleza después del período en que fueron



gestados, y uno de los desafíos de los depósitos de alta sulfuración es conocer si la naturaleza ha formado parte del proceso metalúrgico. Si ello fuera así, el proceso de la extracción del oro es más eficiente, y el mejor ejemplo de ello es Veladero, donde todo los minerales sulfuros auríferos son oxidados, por lo tanto son lixiviables, siendo el método de extracción de aurífero más eficiente. Mientras que Pascua-Lama hay minerales sulfuros, de allí la diferencia en el costo de construcción y de producción."

El Vice Presidente de Exploraciones de Malbex continúa informando que "el objetivo de esta segunda ronda de estudios metalúrgicos es demostrar un alto nivel de la recuperación del oro a Rojo Grande utilizando la tecnología de lixiviación en pilas (heap leaching) que ya se utiliza en otros emprendimientos de la Provincia."

"Todos buscamos que Del Carmen llegue a ser otro proyecto de importancia para la Provincia, pero tenemos que reconocer que Rojo Grande es una pequeña zona de alteración donde se han identificado inicialmente 1 Moz en apenas 25 pozos y 4.600 metros en 2 años" remarca Stewart para aclarar que "por ejemplo, Argentina Gold tuvo que trabajar fuertemente durante más de 2 años para arribar a los resultados conocidos, independientemente de que se conocía el potencial de la faja de El Indio."

"Se puede decir que Veladero, Pascua-Lama y El Indio poseen similar geología y que son parte de una misma familia de Yacimientos Epitermales de Alta Sulfuración, pero tienen sus diferencias. Queremos que Del Carmen Norte no solo se convierta en otra mina en la faja de El Indio, sino que tenga sus propias características. Ejemplo de ello es Veladero, que tiene una mineralización (Oxidada) completamente distinta a Pascua-Lama (Sulfuros), y eso que están a 10 km de distancia."

Peter Stewart afirma que "El proyecto de Del Carmen utiliza infraestructura ya realizada en la zona, como por ejemplo, el camino de Tudcum hasta Veladero. Asimismo, la titular de las concesiones es del IPEEM, entidad autárquica perteneciente a la Provincia de San Juan. En tal sentido, solamente quedaría construir un camino de 17 km desde la ruta a Veladero hasta Del Carmen, lo cual mejoraría la economía de desarrollo en caso de que haya un proyecto productivo en Del Carmen."

Creemos que el potencial de esta zona de alteración en Del Carmen Norte no es limitado a Rojo Grande



SAN JUAN HA SIDO EL FOCO PRINCIPAL

Roberto Lara[1] nos relata las casi dos décadas de trabajo de Minera Solitario en varias provincias. Los motivos por los cuales se eligió a San Juan



TNR ha sido una de las primeras compañías mineras que ingresó a Argentina en los '90. ¿Qué conclusión se puede ofrecer a la actualidad?

En realidad la empresa que está establecida desde 1992 es Compañía Minera Solitario Argentina S.A, que fue una subsidiaria de Crown Resources Corporation hasta el año 1998, donde por razones de la crisis de este tiempo, la compañía Crown Resources decide vender Minera Solitario a una Junior Canadiense llamada Toscaza Resources, que al ser listada en el stock Exchange de Vancouver, paso a llamarse TNR Gold Corp. La empresa, tuvo una actividad exploratoria muy agresiva desde el principio, revisando áreas desde el sur de Mendoza hasta Jujuy, para finalmente concentrarse en las propiedades localizadas en San Juan y La Rioja invirtiendo más de 8 millones de dólares. Por otro lado, en las periodos de escasos recursos propios para inversión, Minera Solitario se concentró en la búsqueda de socios para desarrollar algunos de sus proyectos, tales como, La Ortiguita en el Valle de Cura con La Mancha Resources (Minera Esperanza), Batidero con DEPROMINSA, Los Azules con MIM/Xstrata Copper, propiedades del norte (San Juan y La Rioja) con DEPROMINSA. La Carolina con Latin American Minerals

Es importante destacar que TNR estuvo activamente trabajando en Alaska con sus proyectos Shogun/Iliana, en Canadá con Forgan Lake, Niemi lake y otros como Big Beaverhouse y también en Nevada e Irlanda.

Minera Solitario, es una empresa junior de exploración que estuvo siempre activa desde su ingreso en Argentina y ha podido superar todas las crisis que se produjeron desde su ingreso, con mayor o menor nivel de inversión y nuestro objetivo es seguir focalizando la actividad en Argentina y especialmente en San Juan que es donde tiene sus oficinas y su personal permanente y actualmente los proyectos a desarrollar de metales de base y preciosos.

1. Roberto Lara es Vicepresidente de Minera Solitario Argentina, Gerente de proyectos para Sudámerica de TNR y Presidente de Litio Minera Argentina

El Nuevo Estándar.

La R 9800: Cargue Más por Menos.

- La herramienta de 800 t que necesitan las grandes operaciones mineras
- Control de potencia hidráulica Liebherr
- Dos opciones de motorización: Cummins o MTU
- Gran Balde de 42 m³ @ 1,8 t/m³
- Intervalos de servicio extendidos hasta 1.000 SMU
- Seguro, ergonómico y cómodo ambiente de trabajo



Liebherr-Argentina S.A.
Gral Mosconi 4587 Sur - Lateral Ruta 40
CP 5425 Rawson, Provincia de San Juan
Teléfono: +54 264 428 4449
E-mail: info.lag@liebherr.com
www.liebherr.com

LIEBHERR
El Grupo





Uno de los principales focos de trabajo ha sido la provincia de San Juan ¿Nos puede brindar detalles sobre los proyectos en que están trabajando, y cómo han evolucionado?

Si, en realidad nuestro Principal foco de exploración fue San Juan, aunque también revisamos proyectos en Catamarca, La Rioja y Jujuy

Si, San Juan fue siempre nuestro principal foco de exploración ya que los proyectos, cateos y minas que poseíamos estaban localizadas en esta provincia. Hoy en la actualidad estamos en proceso de conseguir inversión para nuestros principales proyectos que son El Salto y El Tapau. Ambos proyectos fueron objetos de un programa de exploración que abarcó una geofísica de 42 Km culminó con una campaña de perforaciones de más de 6.000 metros de diamantina en el proyecto de cobre-molibdeno de El Salto donde se determinaron 128 metros con casi 0,3 % de cobre y 0,012 % de molibdeno. El programa de perforaciones de El Salto fue orientado únicamente a revisar las anomalías geofísicas y ahora que se obtuvieron las anomalías geoquímicas por medio de las perforaciones vamos a efectuar un programa mas detallado de exploración.

En relación al proyecto El Tapau, puedo decir que este proyecto ha presentado una serie de objetivos geofísicos y geoquímicas que ameritan sin duda una gran inversión. Es así que se identificaron áreas con anomalías de oro, plata cobre, plomo y zinc que fueron perforadas en una programa de más de 2.000 metros de perforaciones a diamantina donde se revisaron estructuras con oro relacionadas a los intrusitos (IRGS) y brechas pipes de turmalina relacionadas al intrusito granodioritico de Tocota, obteniéndose valores de oro de hasta 9,15 g/t en las estructuras y 82 metros con 0,5 % de cobre en la brechas de cuarzo-turmalina.

Este proyecto es nuestro objetivo principal para el presente año y esperamos que el financiamiento llegue pronto a fin de poder comenzar con el desarrollo de nuevo programa de perforaciones.

También han estado realizando labores en el distrito La Carolina ¿Cuáles son los resultados obtenidos?

En La Carolina, San Luís, estuvimos trabajando en el 2004 y luego negociamos este proyecto con Latin American Minerals. Actualmente controlamos el 100% del proyecto pero no pensamos invertir en La Carolina por las restricciones que impone la provincia a nuestra actividad.

Otro foco de trabajo es la exploración de litio en el NOA ¿Qué nos puede comentar al respecto?

Cuando la crisis del 2008 comienza a afectar seriamente la empresa, los directivos de TNR Gold Corp, deciden moverse a explorar otros minerales que diversifique la actividad de la empresa y en ese momento comienza la búsqueda de litio en el NOA. Es así que comenzamos con un programa de exploración regional y local para efectuar una selección de las áreas a solicitar o negociar.

Finalmente, decidimos adquirir las propiedades mineras que se encontraban cubriendo el salar del Llullaillaco al cual llamamos proyecto Mariana. Estas 15,000 hectáreas ubicadas en el salar nos están dando valores muy alentadores que justifican un nuevo programa de perforaciones que se llevará a cabo en el mes de noviembre.

Para continuar con este proyecto, que es necesario mayor financiación e inversión, TNR Gold Corp, decidió formar una nueva empresa llamada International Lithium Corporation; la cual en Argentina se llama Litio Minera Argentina. Esta última se dedicará a explorar por litio y tierras raras, mientras que TNR lo hará por metales de base y preciosos.

¿Cuáles son los próximos pasos que ejecutará TNR en Argentina, y San Juan en particular?

TNR siempre tuvo como objetivo, ser una de las principales y más establecidas mineras junior de exploración en Argentina y en San Juan particularmente se dedicara a desarrollar el proyecto El Tapau y con Litio Minera Argentina, desarrollar el proyecto Mariana en Salta.

Se perforaron más de 6.000 metros de diamantina en El Salto



SAN JUAN COMO DESTINO MINERO

Las inversiones de Argentina Mining se centran únicamente en varios proyectos de San Juan. Los detalles a cargo de Eduardo Videla



Argentina Mining Limited es parte de una nueva ola de empresas australianas que han llegado a la Argentina. ¿Qué les ha motivado a explorar en este país?

La cadena montañosa de Sudamérica es ampliamente reconocida como una de las provincias minerales más grandes del mundo. La cordillera de los Andes de Argentina, Chile y Perú alberga el 18% de los recursos de cobre del mundo.

Exploración relativamente reciente de minerales en la provincia de San Juan ha dado como resultado el descubrimiento de varios depósitos de clase mundial, de gran escala y bajo costo de las operaciones mineras y proyectos en etapas avanzada de exploración, incluyendo:

a) Las minas de oro operativas de Veladero, Gualcamayo y Casposo
b) los proyectos de exploración avanzada Pascua-Lama, Los Azules, El Altar y El Pachón.

Basado en esta información, Argentina Mining Limited fue establecida en Australia por el Gerente General y Director, Eduardo Videla, geólogo argentino-australiano nacido en la ciudad de San Juan y residente en Australia desde hace 16 años.

¿Cuál es el perfil de los proyectos a los cuales están avocados?

Argentina Mining Limited cotiza en la Bolsa de Valores de Australia (ASX), desde el 9 de marzo de 2011. Mientras que su sede se encuentra en Perth, Western Australia, sus actividades de exploración se encuentran exclusivamente en San Juan, Argentina, donde cuenta con oficinas en las ciudades de San Juan y de Barreal.

Argentina Mining está explorando un portfolio de proyectos altamente prospectivos por oro y cobre en la Cordillera y pre Cordillera de San Juan. Este portfolio fue ensamblado y avanzado durante varios años por el Geólogo Eduardo Videla y el Lic. Jorge Bastias, quien se desempeña actualmente como Gerente para Argentina de la Compañía.

Empresas mineras junior Australianas han invertido con éxito en todos los continentes. Ellas son capaces de atraer fondos de inver-

Elegidos por la Minería Argentina







Atención Integral de Campamentos: alimentación, hotelería, limpieza y recreación.

Central de Restaurantes es la encargada de alimentar, hospedar y atender a los trabajadores de los principales campamentos mineros del país: Mina Veladero, Minera Santa Cruz, Manantial Espejo, Mina Martha y Cerro Negro.

CENTRAL DE RESTAURANTES

ARAMARK

dcomercial@cdr-aramark.com.ar – www.centralrestaurantes.com.ar

Ciudad de Buenos Aires:
OFICINA CENTRAL
Moreno 651
Tel.: (011) 5171-7700

Prov. de San Juan:
SAN JUAN
Alem 136 sur
Tel.: (0264) 422-9367

Prov. de San Juan:
RODEO - Departamento de Iglesia
Santo Domingo S/N y Tiro Federal.
Tel.: (011) 15-4445-1483

Prov. de Santa Cruz:
PERITO MORENO
Saavedra 1040 - Local 6
Tel.: (011) 5453-1505

Prov. de Santa Cruz:
GOBERNADOR GREGORES
Alberdi 481
Tel.: (011) 5453-1506

sión para proyectos en países que puedan demostrar una geología favorable, la aceptación social de la minería, la seguridad de los regímenes tributarios, un bajo riesgo soberano y un régimen de regulación viable.

La compañía está trabajando en varios proyectos en la provincia de San Juan. ¿Puede dar detalles al respecto?

Argentina Mining mantiene un conjunto de propiedades con alto potencial de exploración por oro y metales base en la Cordillera de los Andes de la provincia de San Juan. Estos proyectos abarcan desde el proyecto establecido de pórfido de cobre-oro-molibdeno de Cerro Blanco, a los proyectos de oro y cobre en vetas y diseminados denominados Amiches, San Francisco, Tres Amigos y tres proyectos de exploración regional en las proximidades de las principales operaciones de oro de Barrick Gold Corporation, Veladero y Pascua-Lama.

"El auge de la exploración actual ha creado una gran competencia por los servicios de exploración".

Argentina Mining ha hecho considerables progresos en la exploración de su proyecto Cerro Blanco, específicamente del target "Morro del Cobre", un pórfido de cobre, oro y molibdeno.

Inmediatamente después de la flotación, la empresa se movió rápidamente para iniciar la perforación en el Morro del Cobre en abril de 2011. Dos sondeos profundos terminaron en 400m. Los dos pozos interceptaron amplias zonas de pórfido con mineralización de cobre, oro y molibdeno.

Estos dos primeros sondeos confirmaron el potencial para un importante recurso mineral. El modelado de las amplias intersecciones mineralizadas indica que estos sondeos atravesaron el halo piritico característico de este tipo de depósitos ricos en sulfuros de cobre. Posteriormente, estudios geofísicos de magnetometría y polarización inducida/resistividad reforzaron este modelo de mineralización, proporcionando targets de importancia para nuevas perforaciones, que fueron seguidos de inmediato con tres perforaciones profundas de diamantina a partir de mediados de septiembre de 2011.

Asimismo, se han iniciado tareas de exploración en el Proyecto Tres Amigos, que se encuentra 52 km al noreste de Cerro Blanco, con el que comparte la infraestructura en la cercana localidad de Barreal. Un estudio geofísico de polarización inducida/resistividad está siendo completado.

Está previsto que comiencen durante la presente temporada de verano actividades de campo en los otros proyectos de cobre-oro de la Compañía en la Cordillera de los Andes incluyendo San Francisco, Amiches, Zancarrón Este, La Ortiga y San Crispín

Hay una fuerte demanda para equipos de exploración. Han encontrado los necesarios para sus trabajos?

El auge de la exploración actual ha creado una gran competencia por los servicios de exploración. Argentina Mining sin embargo está disfrutando de un fuerte apoyo para sus necesidades clave en servicios de exploración como ser las empresas de perforación, geofísica, laboratorios de análisis químicos, campamento, maquinaria pesada y contratistas. Del mismo modo, la compañía está atrayendo los servicios de profesionales y geólogos de exploración que disfrutan el desafío de trabajar con una compañía de exploración emergente.

Algunas de las propiedades se encuentran en las proximidades de los grandes proyectos. ¿Qué comentarios le puede ofrecer al respecto?

La región geológica de los Andes que rodea el proyecto Cerro Blanco se está convirtiendo en una de la más activas para la exploración y la minería de depósitos de cobre y oro en Argentina, con cuatro proyectos de pórfido de cobre-oro de gran tonelaje programados para comenzar producción en los próximos años, entre ellos El Pachón (Xstrata) Altar (Stillwater Mining), Los Azules (McEwen Minería) y eventualmente San Jorge (Coro Mining). La importancia de estos desarrollos para Argentina Mining es la infraestructura regional que estos proyectos traerán a la región, mejorándola considerablemente, lo que a su vez puede mejorar el potencial económico de los nuevos descubrimientos.

¿Cuáles son los próximos planes para dirigir la compañía?

Durante el próximo año, Argentina Mining planea ampliar la exploración ordenada de todos sus proyectos. También espera expandir sus actividades de generación de proyectos a través de un acuerdo de alianza estratégica con su aliado Independence Group de Australia (ASX: IGO).

VASILE



Transformadores
de Distribución



Petroleros

Transformadores
de potencia



Transformadores
Secos Ventlados clase "F"



Transformadores Herméticos
llenado integral



Subestacion Minera

Superi 3565 (C1430 FFC) CABA
Tel: (54-11) 4545-3121
E-mail: marketing@vasile.com.ar
Website: www.vasile.com.ar

ALGUNAS CONSIDERACIONES E INTERROGANTES

PRELIMINARES QUE PLANTEA EL DECRETO 1722/2011

Por Ignacio Celorrio – Quevedo Abogados



Dr. Ignacio Celorrio

1. Introducción.

El 26 de Octubre de 2011, se publicó en el Boletín Oficial el Decreto 1722/2011. A partir de su conocimiento, se dieron dos efectos. En primer término, la sorpresa de su dictado generó en la industria minera serios temores sobre la capacidad de sus empresas de atender en sus obligaciones ante deudores y accionistas ocasionando una sensible baja en las acciones de diversas empresas, y por otra parte, en los días subsiguientes a su publicación surgieron un sinnúmero de opiniones, a veces apresuradas, sobre el verdadero efecto e impacto del mismo.

Pese a haber transcurrido casi un mes de su dictado, sus implicancias jurídicas como asimismo su impacto global en el sector sigue aun siendo en buena parte preliminar, pero lo cual no inhibe acercar algunas consideraciones sobre el mismo.

2. Los inconvenientes del efecto sorpresa.

No constituye aspecto novedoso el carácter intempestivo de los cambios en la normativa cambiaria. Las razones de su conveniencia o no exceden este trabajo. Sin embargo, considerando que el objeto del decreto es cercenar un beneficio a un sector definido, el previo conocimiento y tiempo mínimamente suficiente para explicar sus alcances a accionistas y analistas no hubiese alterado sus efectos y hubiese limitado significativamente el desconcierto vivido en horas posteriores a su publicación.

Atendiendo al carácter eminentemente de riesgo que la inversión minera y petrolera implica, la imposibilidad de obtener capital no bursátil para llevarla a cabo y la falta de conocimiento a nivel social de las características de la industria, quizás el previo –aun cuando fugaz- conocimiento del dictado del mismo o un mayor detalle público del objeto del mismo hubiesen evitado un efecto indeseado.

3. ¿A quién está dirigido el Decreto?

Como sabemos (y en este trabajo nos limitaremos solo a sus efectos a la industria minera), el decreto “restablece” a “empresas que tengan por objeto el desarrollo de emprendimientos mineros” la obligatoriedad de repatriar los pagos obtenidos en el exterior por las exportaciones de los minerales originados en sus yacimientos.

Su fundamento normativo (Artículo 99 inc. 1 de la Constitución Nacional y la Ley 25.561) genera algunas dudas de forma y fondo. El decreto claramente legisla en cuestiones que exceden un reglamento autónomo, y la ley 25.561, que la habilitaría a encuadrar como reglamento delegado por cuestiones de emergencia (Art. 76 de la Constitución Nacional), no coincide con las razones de equidad o modificación de circunstancias a las que genéricamente alude el mismo.

Asimismo, el texto no aclara con precisión a quien se encuentra dirigido y como considera la estabilidad cambiaria garantizada por el Art. 8 inc. 6 de la ley 24.196.

Ambos decretos excluyen de la obligación de liquidar divisas a emprendimientos que hayan obtenido la estabilidad

infa s.a.



Presentes en la Industria Minera

Ingeniería
Construcciones
Montajes Industriales



















www.infa.com.ar

Ruta Prov. 4 s/n - Parque Industrial Pesado Pto. Madryn - Chubut - Argentina
Tel.: (02965) 451342 Fax: 456141 - e-mail: infapm@infa.com.ar

cambiaria y revisten especifico valor normativo (de necesidad y urgencia uno y delegado con el mismo fundamento del 1772/11 el otro). El primero busco "erradicar definitivamente cualquier posible conflicto interpretativo y brindar seguridad jurídica"y el segundo –que refiere sobe el beneficio otorgado por el Decreto 417/03- indica que desea"evitar un trato diferencial en la actividad minera", por lo cual responden a motivaciones distintas aun cuando relacionadas.

¿El beneficio de no liquidar divisas ha sido otorgado a las empresas mineras por la Ley 24.196 o por los Decretos 417/03 y 753/04? ¿Incluye el beneficio de estabilidad cambiaria la sujeción a un régimen cambiario solidificado en la fecha de la presentación de un estudio de factibilidad conforme a la Resolución de la Secretaría de Minería Nro. 326/94? ¿El beneficio otorgado por el Decreto 753/04 es efectivo por el plazo de estabilidad otorgado por el Art. 8 de la 24.196?

"No constituye aspecto novedoso el carácter intempestivo de los cambios en la normativa cambiaria"

La efectiva obligación de repatriar divisas producto de exportaciones de emprendimientos mineros a cada empresa particular está sujeta a la respuesta a estas preguntas que implican un detallado estudio de cuestiones que no han sido reflejadas ni en jurisprudencia ni doctrina aún y que el Decreto 1772/2011 lejos está de clarificar.
Las respuestas a estos interrogantes claramente supera el alcance de este trabajo, pero hay ciertas aproximaciones que podemos considerar.

En primer lugar, si bien nadie tiene derecho inalterable e indefinido al mantenimiento de un régimen normativo, la afectación de derechos adquiridos lleva –aún en casos de actividad lícita estatal- la obligación de indemnizar. Sin entrar en la legitimidad o no del Decreto 1772/2011, los emprendimientos mineros que gozaban de este beneficio han sido afectados en derechos adquiridos cuyo plazo continúa vigente.

Además, la estabilidad fiscal otorgada por la ley 24.196 difiere en sus formas y alcances de la estabilidad cambiaria. Más allá de la aplicación analógica que la prueba y reparación de daño causado entre ambas, consideramos que la estabilidad a un "régimen" como se indica respecto el cambiario implica la ultraactividad de un marco normativo que difiere del efectivo mantenimiento de una determinada "carga tributaria total". En líneas generales, resulta más directa la acreditación del incumplimiento a esta autorestricción normativa.

La fundamentación del retiro del beneficio –la causa y motivación de un acto administrativo de alcance general- debe relacionarse con la competencia delegada en la que dicho acto se fundamenta. La genérica referencia en el Decreto 1772/2011 a la ley de emergencia económica, si bien concede en su art. 2 una delegación sujeta a los parámetros del artículo 76 de la Constitución Nacional parece contradecir la razón de equidad que fundamenta su dictado.

Y, finalmente, la garantía de estabilidad del régimen cambiario establecida por la Ley 24.196 –sin el actual beneficio respecto la liquidación de divisas ya comentado- continua vigente para los nuevos emprendimientos mineros.

4. A modo de provisional conclusión.

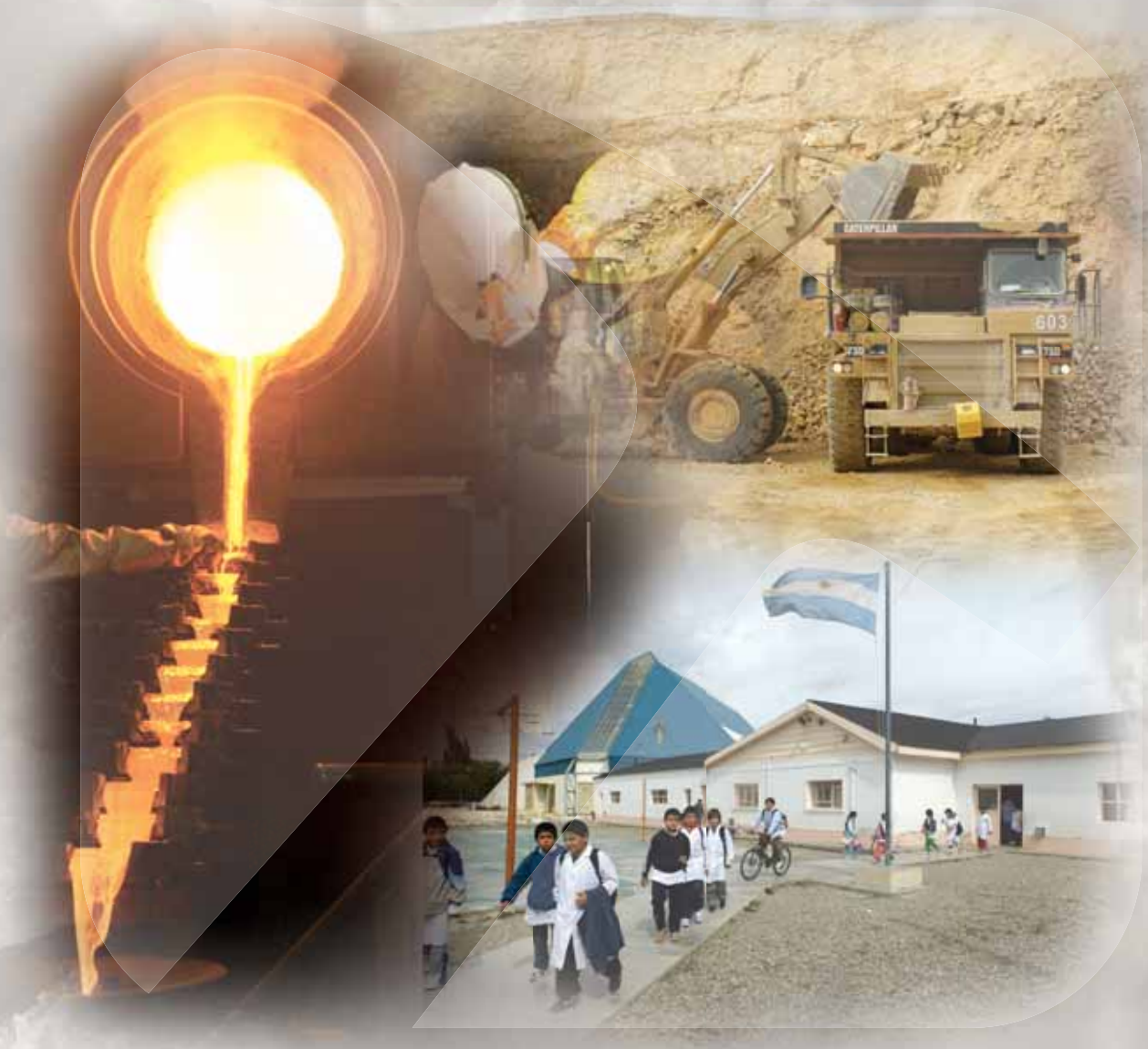
En adición al árido estudio legal que cualquier régimen impone, se encuentra la realidad efectiva de la actividad y de las empresas que la concretan. Superada la sorpresa y analizado los efectos inmediatos, la nueva realidad a la cual la industria se acostumbra tiene la ventaja de sumar la experiencia de los otros sectores exportadores.

Agentes exportadores, aseguradores, entidades financieras y sus reguladores estatales poseen experiencia y han desarrollado estructuras que, adaptables a la industria, no deberían impedir significativamente el desarrollo de las inversiones programadas y permitiría calcular el impacto de la misma en la viabilidad de sus proyectos.

Asimismo, el retiro –con las dudas que la legitimidad y lo intempestivo del mismo generan- de un beneficio podría mitigar ante la opinión pública la constante imagen negativa que injustamente la industria asiduamente recibe. Solo queda desear que la misma sepa aprovechar el momento a efectos de poder limitar impedimentos más sustanciales, anacrónicos e injustos que en muchos lugares vive.

Nativagroup

C O M P R O M I S O



COMUNIDAD • MEDIO AMBIENTE • SEGURIDAD • PRODUCCION

PAN AMERICAN SILVER ARGENTINA

MINERA TRITON ARGENTINA
MINA MANANTIAL ESPEJO

- Paraguay 1132 Piso 5º
(C1057AAT) C.A.B.A.
Argentina
Teléfono: (54 11) 4816 3220 /4816 3227

- Roca y Luís Sanchez
Gobernador Gregores (9311)
Santa Cruz - Argentina
Tel./Fax: (054 02962)
491186 / 491313 / 491924

Por Alejandro Gorbato – Gorbato Abogados

ALGUNAS CUESTIONES CONTROVERTIDAS

Surgen del reciente "restablecimiento" de la obligación de las empresas mineras de ingresar al país y de convertir a moneda local las divisas provenientes de sus exportaciones.



Dr. Alejandro Gorbato

No por casualidad hemos elegido para el titulo de estas reflexiones el texto casi literal del artículo 1° del Decreto 1722/2011 del 25/10/2011 por el cual se "reforzó" el régimen de control de cambios, ni como se verá seguidamente tampoco ha sido inocente el uso de las comillas en estos comentarios.

Dicho Decreto 1722/2011 se funda en la emergencia pública en materia social, económica, administrativa, financiera y cambiaria que aún reinaría en nuestro país (declarada por la Ley 25.561 del 6/1/2002) y en las facultades que dicha norma legal confiere en el punto 1 de su artículo 1° al Poder Ejecutivo Nacional para proceder al reordenamiento del mercado de cambios.

El Decreto 1722/2011 "restablece" para las empresas mineras que gozaban de los beneficios de estabilidad fiscal y cambiaria consagrados por el artículo 8° de la Ley 24.196 (sancionada el 28/4/1993), su supuesta obligación de ingresar y negociar en el mercado local de las divisas provenientes de sus exportaciones, "…que fuera prevista por los referidos artículos 1° del Decreto 2581/64 y 10 del Decreto No 1555/86…" y que había sido dejada sin efecto por los Decretos 417/2003 y 753/2004 (considerandos 6 y 7 del Decreto 1722/2011).

No es necesario ser un jurista para darse cuenta de algunas de las falacias, errores e inconsistencias que contienen las normas citadas del Decreto 1722/2011, a saber:

- Si la Ley 24.196 del año 1993 consagró la estabilidad fiscal y cambiaria por 30 años para las empresas mineras beneficiarias de ese régimen legal, cómo puede ahora afirmarse que se "restablece" para ellas la obligación de ingresar y convertir a moneda local las divisas provenientes de sus exportaciones en función de los decretos citados de los años 1964 y 1986? Sencillamente ello es absurdo, ya que si ese derecho a la estabilidad cambiaria lo adquirieron a partir del año 1993, mal pueden "restablecerse" obligaciones que jamás tuvieron dichas empresas mineras porque surgirían de una norma sancionada 29 años antes (vg: Decreto 2581/64), cuando probablemente no existía, ni aún como mero proyecto, la explotación minera ahora afectada por la nueva normativa cambiaria!

- Si la economía nacional ha crecido ininterrumpidamente en los últimos años "a tasas chinas" (a modo de ejemplo han egresado del erario público importantes sumas para el pago del cupón colateral atado al crecimiento del PBI emitido al tiempo de la restructuración de los títulos de la deuda federal), tendríamos índices de inflación razonables según datos del INDEC y record en cuanto a reservas monetarias, conforme informaciones del BCRA, cómo puede ser que aún reine, al menos a los efectos legales, también de manera interrumpida en el país desde el año 2002 la emergencia? Va de suyo que si no existe realmente emergencia económica, mal pueden dictarse normas como el reciente Decreto.

- Si bien no se invoca en el Decreto 1722/2011 una situación de necesidad y

Gorbato ABOGADOS
SIZED FOR QUALITY
www.gorbato.com.ar

Desarrollos Mineros. Edificios Pesados.
Puentes Metálicos. Torres de Alta Tensión.



La confiabilidad nace en la precisión



Soluciones constructivas en tiempo y Ferma.
Vea nuestro extenso equipamiento con **CNC y OBRAS EJECUTADAS** en **www.ferma.com.ar**

Ferma®
Sistemas Constructivos
www.ferma.com.ar

FERMA S.A.
Planta industrial: Kredder 2388, (3080) Esperanza (Santa Fe), R. Argentina.
Tel. 54+3496-420805 / email: **info@fermasa.com.ar**
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel. 54+1115 40698403

urgencia para justificar su dictado (en los considerandos 11 y 12 se mencionan exclusivamente razones de equidad para con el complejo agro exportador) y modificación de circunstancias sin ninguna precisión concreta, y el Decreto se dicta en función de las atribuciones del PEN que emanan del inciso 1° del artículo 99 de la Constitución Nacional (responsable de la administración del país), porqué se ha omitido plasmar estos cambios tan importantes en el régimen cambiario en una Ley sancionada por el Congreso de la Nación?

- Debe tenerse presente que los cambios introducidos por el Decreto 1722/2011 no solo afectan derechos adquiridos consagrados en una Ley de la Nación (Ley 24.196 del año 1993), sino asimismo Convenios Internacionales de Garantía de Inversiones ratificados por la Argentina (con rango aún superior al de una Ley). En ese orden de ideas, hubiese resultado deseable omitir el dictado de normas, como la que aquí se analiza, que pueden incrementar aún más el record mundial que tiene Argentina de demandas en su contra ante el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI).

"La motivación de la norma es extremadamente frágil"

- Porqué se sigue haciendo ejercicio abusivo por el PEN de la delegación de facultades del Legislativo que surgiría del artículo 1° de la Ley 25.561 cuya propia vigencia es hartamente controvertible con la realidad de la situación del país?

- A los errores anteriores es dable acotar que los redactores del Decreto 1722/91 no se han percatado que aún sigue vigente, el Decreto 1638/01 que prevé que el ingreso y negociación de divisas previsto en el art. 1 del dec. 2581/64 se considerara cumplido mediante el ingreso de las divisas correspondientes y su depósito en una cuenta del exportador abierta en una entidad sujeta a la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias del Banco Central de la República Argentina, sin que sea necesaria su negociación en el mercado de cambios o su conversión a ninguna otra moneda, nacional o extranjera.

Bien es sabido que el control de cambios se establece y/o se lo torna más estricto cuando hay dificultades graves de balanza de pagos y que como consecuencia de las cuales las divisas disponibles en el país son insuficientes para atender las necesidades ordinarias de la economía nacional.

Nada de ello se afirma en los considerandos del citado Decreto, sino solo cuestiones de equidad que ahora parecieran haber sido descubiertas luego de haber sido concedidos esos beneficios a las empresas mineras hace casi 20 años. Por suerte han tardado en percatarse nuestros gobernantes de "dichas calamidades" que afortunadamente provocaron el boom de la minería en Argentina! Como se puede apreciar la motivación de la norma es extremadamente frágil y ello se encuentra aún más agravado por la ausencia total de justificación en cuanto al haber prescindido de una Ley para una modificación tan relevante al régimen de control de cambios que afecta derechos adquiridos amparados por Leyes de la Nación.

Si verdaderamente existen dificultades graves en la balanza de pagos del país (ello podría inducirse de la catarata de normas cambiarias dictadas recientemente por el Gobierno Nacional que impulsaron el florecimiento del mercado paralelo para la venta y/o la adquisición de divisas), entonces puede sostenerse que el Decreto 1722/2011 debiera recalificarse como uno de necesidad y urgencia. En dicho caso debió haber sido dictado de conformidad con el procedimiento y en las condiciones previstas en el inciso 3° del artículo 99 de la Constitución Nacional.

Si realmente existen circunstancias graves que justifican la adopción de medidas como las contenidas en el Decreto 1722/2011, sería deseable que el mismo sea reemplazado por una Ley que haga referencia a las circunstancias reales que motivan en la coyuntura la adopción de medidas como las adoptadas en el mencionado Decreto. La defensa de los intereses del Estado así lo reclama, como asimismo la seguridad jurídica a los efectos de que el país no pierda su condición adquirida de país atractivo para las inversiones mineras y que ahora se ve afectado transitoriamente por el Decreto 1722/2011.



Plylon®/EP

Flexsteel®

Elija Cintas Transportadoras Goodyear.
Disminuye el costo por tonelada transportada y paradas por mantenimiento.

GOODYEAR

ENGINEERED PRODUCTS

Veyance Technologies Argentina

www.epdargentina.com.ar

infoargentina@veyance.com

Por Alfredo Durañona – Backer & McKenzie

NUEVAS RESTRICCIONES CAMBIARAS

A LA INDUSTRIA MINERA



Dr. Alfredo Durañona

Si bien los efectos del Decreto 1772/01 para la actividad minera son, en estos momentos, difíciles de precisar, podemos afirmar que la medida causó un impacto desfavorable en los inversores del sector al aumentar la incertidumbre sobre la posibilidad de girar divisas al exterior y al afectar, para quienes gozaban de estabilidad cambiara, un derecho adquirido.

El Decreto obliga a quienes gozaban de los beneficios a la estabilidad fiscal y cambiaria del artículo 8 de la Ley 24.196 a ingresar



al mercado de cambios local el 100% del producido de sus exportaciones. Para quienes habían recibido este beneficio antes del 5 de diciembre del 2001 (Decreto 1606) el Decreto 1772/01 es inconstitucional por violar una norma de jerarquía superior (Ley 24.196). Quienes gozaban de este beneficio al amparo del Decreto 753 del 17 de junio de 2004 y habían obtenido la estabilidad fiscal y cambiaria después del 5 de diciembre 2001, la situación es distinta ya que es más difícil argumentar que el nuevo Decreto afecta un derecho adquirido por Ley.

Teniendo en cuenta que la Corte Suprema aún no se expidió sobre los reclamos por la violación a la estabilidad fiscal cuando se impusieron las retenciones a las exportaciones de minerales, donde el aumento de la carga tributaria total es más fácil de demostrar, es de esperarse que las causas por violación de la estabilidad cambiaria tengan un camino más lento y difícil. En estas últimas el perjuicio económico dependerá de los efectos concretos de las nuevas medidas.

En sus efectos prácticos, la medida implica un costo adicional para las empresas, relacionada con la liquidación (conversión de dólares a pesos para su acreditación en cuentas locales y su nueva conversión a dólares para su giro al exterior). Dicho costo, es tal vez el más insignificativo. El costo mayor es la incertidumbre relacionada con la posibilidad efectiva de las empresas de poder comprar dólares para su giro al exterior para pagar dividendos, servicios, activos, reducción de capital, atesoramiento en cuentas del exterior, o cancelación de préstamos. El tiempo nos dará la pauta de si estamos hablando de un proceso que sólo encareció la forma de hacer negocios o si se suman trabas adicionales al egreso de divisas, que en última instancia afectarán la operación y financiación de los proyectos locales. Lamentablemente, todo indica que estamos en el segundo escenario.

BAKER & McKENZIE
ABOGADOS



EL IMPACTO DE LA NUEVA NORMATIVA CAMBIARIA

APLICABLE A LA MINERÍA

Por Roberto A. Fortunati y Diego Parravicini - Estudio Beccar Varela



Dr. Roberto Fortunati



Dr. Diego Parravicini

El pasado 26 de octubre de 2011 entró en vigencia el Decreto N° 1.722/2011 del Poder Ejecutivo Nacional ("PEN"), por medio del cual se modificaron las normas aplicables al tratamiento de las divisas provenientes de exportaciones vinculadas con las actividades mineras e hidrocarburíferas (el "Decreto"). Recién dos días después, el Banco Central de la República Argentina ("BCRA") emitió la Comunicación "A" 5.235, que establece el mecanismo de seguimiento de la obligación de negociar divisas a partir de lo dispuesto por el Decreto. El propósito de este trabajo es señalar los lineamientos generales del Decreto y de la Comunicación "A" 5.235. Asimismo, nos referiremos a las posibles implicancias de la mencionada normativa sobre la actividad minera.

Describir en detalle el régimen cambiario aplicable a la industria minera con anterioridad a la sanción del Decreto excede el objeto de este trabajo. Sin embargo, a efectos de comprender los efectos que podrían generar el Decreto o las interpretaciones que de él realicen el BCRA y en consecuencia los bancos comerciales, es necesario referirnos brevemente a ese régimen previo, lo cual haremos a continuación.

Como es de público conocimiento, con anterioridad a la sanción del Decreto, las empresas mineras -bajo ciertas circunstancias - gozaban de un régimen diferenciado, en virtud del cual no tenían la obligación de ingresar al mercado de cambios de Argentina las divisas provenientes de cobros de sus exportaciones de minerales extraídos de sus faenas mineras. La base o fundamento legal de dicha estabilidad cambiaria proviene del artículo 8 inciso 6 de la Ley de Inversiones Mineras N° 24.196 (la "LIM"), el cual establece el derecho de estabilidad cambiaria por el término de treinta años contados a partir de la fecha de presentación de los estudios de factibilidad de los proyectos.

Del juego de la normativa cambiaria aplicable a la minería, sancionada a partir del Decreto N° 530/1991 y de la LIM en adelante[1], y anterior al dictado del Decreto en cuestión, podemos mencionar, a grandes rasgos, que: (i) las empresas mineras con estabilidad cambiaria proveniente de la LIM no estaban obligadas a ingresar en el mercado de cambios los cobros de sus exportaciones de minerales producidos en sus faenas estabilizadas; (ii) adicionalmente, a partir de la sanción del Decreto 753/2004, las empresas con estabilidad fiscal y cambiaria LIM tenían también libre disponibilidad de las divisas provenientes de préstamos en el exterior; y (iii) por otro

ESTUDIO BECCAR VARELA

BE > THINK > INNOVATE >



Monitoreo & Control



Turbina vertical



Incendio



Centrífugas horizontales



Carcasa partida

Hay trabajos
que requieren
a los mejores.
La minería
tiene a GRUNDFOS
en todo el país.





SP
Bombas sumergibles

Q máx	470 m3/h
H máx	810 m
Temp máx liq	60°C
Prof. máx.	600 m
En acero inox.	AISI 304, AISI 316 o AISI 904L



Equipos de Presurización



Centrífugas verticales



Dosificación



Efluentes, achique, drenaje



Agitadores Circuladores

www.grundfos.com/mining
argentina@grundfos.com

GRUNDFOS

lado, a los proyectos mineros sin estabilidad cambiaria se les aplicaba el mismo régimen que a las otras industrias o actividades, es decir el régimen general cambiario.

El Decreto –dictado en función de las facultades delegadas al PEN por el artículo 99 inciso 1 de la Constitución Nacional y por la Ley 25.561 de Emergencia Económica-, restablece el régimen instaurado por el Decreto N° 2.581 de 1.964, obligando a las empresas mineras a ingresar y negociar en el mercado de cambios las divisas correspondientes a los cobros de exportaciones de productos. En virtud del Decreto, se pretenden derogar las excepciones previamente otorgadas a las empresas mineras de mantener afuera el 100% de las divisas surgidas a partir de sus actividades de exportación.

La Comunicación "A" 5.235, por otro lado, deja sin efecto la Comunicación "A" 3.971 (la cual permitía el "otorgamiento de cumplido" sin que se haya realizado la liquidación de divisas de exportaciones) para las exportaciones oficializadas a partir del 26 de octubre, disponiendo asimismo que para las operaciones oficializadas hasta el 25 de octubre inclusive, las entidades a cargo del seguimiento podrán considerar el cumplimiento de la obligación del ingreso de divisas sólo en la medida que se demuestre que el cobro correspondiente al embarque se haya hecho efectivo hasta el 25 de octubre inclusive.

Esta nueva normativa genera una situación de incertidumbre para todas las empresas que se encuentran en la etapa de explotación de sus faenas mineras. Uno de los puntos principales a evaluar radica en pensar cómo afectarán el Decreto y la Comunicación "A" 5.235 a las empresas que a la fecha de la sanción de dicha normativa ya gozaban del beneficio de estabilidad cambiaria.

Si bien ni el Decreto ni la Comunicación "A" 5.235 establecen expresamente que los proyectos con estabilidad fiscal y cambiaria tienen el deber de ingresar en el mercado de cambios de Argentina los cobros por exportaciones, la Comunicación parece imponer dicha obligación con relación a las exportaciones oficializadas a partir del 26 de octubre de 2011, independientemente de que dichas exportaciones provengan de empresas con el beneficio de estabilidad cambiaria de la LIM. Es decir, la interpretación del Decreto que hizo el BCRA mediante la Comunicación "A" 5.235 parecería que podría pretender alterar los derechos de estabilidad cambiaria y libre disponibilidad de las divisas de las empresas que ya han obtenido el beneficio de estabilidad fiscal y cambiaria.

Creemos que existen numerosas vías de defensa –tanto en sede administrativa como en sede judicial- para las empresas con estabilidad cambiaria que resulten afectadas en sus derechos adquiridos. Sabemos que, en virtud de los mismos, dichas compañías no están obligadas a ingresar y liquidar en el mercado de cambios los cobros de sus exportaciones. En el entendimiento de que de ninguna manera las empresas afectadas en sus derechos deben consentir a la aplicación del nuevo régimen (por cuanto esto podría traer efectos negativos a futuro), las estrategias de defensa deberán ser evaluadas por ellas en función de sus situaciones y contextos particulares actuales. La estabilidad cambiaria, como derecho adquirido y en el actual contexto, debería ser respetada tanto en sede administrativa como por nuestros jueces. Al respecto, arrojan luz algunos de los fallos dictados a partir de las impugnaciones a las Notas[2] por las cuales se dispusieron retenciones a las exportaciones de empresas que ya contaban con la estabilidad fiscal con carácter previo a la sanción de la Resolución 11/02 del Ministerio de Economía e Infraestructura, por la cual se fijaron nuevos derechos de exportación de minerales.

Con relación a las empresas sin estabilidad fiscal y cambiaria LIM, éstas estarán obligadas a ingresar y liquidar en el mercado de cambios la totalidad de los cobros de sus exportaciones de minerales que oportunamente realicen. Desde la óptica del inversor, el nuevo régimen cambiario aplicable a la minería a partir del Decreto deberá ser tenido en cuenta como una variable más a la hora de evaluar la viabilidad económica y financiera de posibles emprendimientos en Argentina. En efecto, como bien lo notó la doctrina minera internacional[3] , uno de los principales factores que se tienen en cuenta a la hora de evaluar posibles inversiones es el régimen fiscal y cambiario del país adonde se realizará la eventual inversión.

1. Esto incluye, entre otras normas, las siguientes: (i) el ya mencionado Decreto N° 530/1991, por el cual se deja sin efecto la obligatoriedad del ingreso de las divisas provenientes de la exportación de productos; (ii) el Decreto N° 1.606/2001, que deroga el Decreto N° 530/1991; (iii) el Decreto N° 1.38/2001, que exime de la obligación de ingresar divisas por exportaciones a las actividades que tengan una exención especial para ello otorgada por ley; (iv) el Decreto N° 417/2003, a partir del cual las empresas con estabilidad cambiaria LIM se encuentran exceptuadas de la obligación de ingresar y liquidar divisas; (v) el Decreto N° 753/2004, que por un lado deja sin efecto la obligatoriedad del ingreso y negociación en el mercado de cambios de las divisas provenientes de la exportación de productos, y por otro lado establece la libre disponibilidad de divisas provenientes de préstamos del exterior; y (vi) las diversas Comunicaciones y notas reglamentarias emitidas por el Banco Central, por ejemplo la Comunicación "A" 3971.

2. La primera emanada del Secretario de Comercio Interior y del Secretario de Minería en conjunto (Nota SCI Nº 288); y la segunda emanada del Secretario de Minería (Nota S.M. Nº 130/07).

3. Cfr. OTTO, James y CORDES, John, The Regulation of Mineral Enterprises: A Global Perspective on Economics, Law and Policy, Institute for Global Resources Policy and Management Colorado School of Mines, Rocky Mountain Mineral Law Foundation, Ch. 7-9.

Líder en Campamentos para la Minería

modularhomes



Pascua Lama



Potasio Río Colorado

modularhomes participa en los 2 proyectos mineros más grandes de Argentina

Pascua Lama (Barrick Exploraciones Arg.): Campamento de Construcción con 29 edificios de 3 pisos, 7 edificios de 1 planta, pasillos de interconexión, redes de servicios. etc., alojamiento e instalaciones para más de 4000 personas.

Potasio Río Colorado (Vale Argentina): Campamentos de Construcción y de Operaciones, 36.000 m2 cubiertos, alojamiento e instalaciones para 3200 personas.
Tambien utilizan nuestras construcciones: Minera del Altiplano (Salar del Hombre Muerto), Cerro Vanguardia, MAGSA (Veladero), Minera Santa Cruz, Patagonia Gold, Gualcamayo, Minera Aquiline (Proyecto Navidad), Deprominsa, Fomicruz (Cantera Las Lajas).

Por qué somos la compañia elegida por las mineras mas importantes del mundo?

Versatilidad, confort y durabilidad
Porque fabricamos un producto superior.

Experiencia
30 años de experiencia fabricando construcciones modulares y perfeccionando su diseño.

Seguridad
Porque la seguridad en el trabajo es nuestra prioridad.

Equipos y personal idóneo
Siempre trabajamos en climas y condiciones extremas.

Sustentabilidad
Estamos comprometidos en reducir el impacto ambiental de nuestras construcciones.

Cumplimiento
Siempre hemos finalizado en los plazos convenidos con nuestros clientes.

* Conozca más sobre éstas y otras razones en nuestro sitio web **modularhomes.com.ar**



modularhomes
Construcciones Modulares
Campamentos para la Minería

Planta 1 Buenos Aires
Sbtte. A. Grande 863
Luis Guillón 1838
Buenos Aires Argentina
(5411) 4290-2117
Líneas Rotativas

Planta 2 San Juan
Ruta Nac. 40 S/N y Calle 9
Pocito 5427
San Juan Argentina

modularhomes.com.ar

Por Carlos Saravia Frías – Saravia Frías & Mazzinghi

OBLIGATORIEDAD DE INGRESAR DIVISAS

PARA LAS EMPRESAS MINERAS Y PETROLERAS



Dr. Saravia Frias

Con fecha 26 de octubre de 2011, se publicó en el Boletín Oficial el Decreto PEN N°1722/2011 (el "Decreto"), que restablece la obligatoriedad del ingreso y liquidación en el mercado de cambios de las divisas provenientes de operaciones de exportación realizadas por empresas mineras, así como de aquellas correspondientes a la exportación de petróleos crudos, sus derivados y gas.

La situación de las empresas mineras y petroleras antes de la entrada en vigencia del Decreto

Antes de que se emitiera el Decreto, las empresas mineras que gozaban de la estabilidad fiscal en los términos previstos en el artículo 8° de la Ley 24.196, estaban exentas de la obligación de ingresar y liquidar en el mercado de cambios las divisas provenientes de sus operaciones de exportación. La exención se basaba en la necesidad de dotar de certeza y seguridad jurídica a las inversiones que fueran realizadas por las empresas mineras, y constituía el basamento del instituto de la estabilidad fiscal.
Esta situación fue ratificada por los Decretos PEN N°417/03 y 753/04, los cuales expresamente excluyeron a las empresas mineras que gozaran de la estabilidad fiscal de la obligación de tener que ingresar y liquidar en el mercado de cambios las divisas provenientes de sus operaciones de exportación.

En lo que respecta a la exportación de petróleo crudo, sus derivados y gas, el Decreto PEN N°2703/02 dispuso que la obligatoriedad de ingreso de divisas regía únicamente respecto del 30% del monto de dichas operaciones, gozando las empresas de la libre disponibilidad del porcentaje restante.

La situación a partir de la entrada en vigencia del Decreto

El Decreto modifica drásticamente la situación antes descripta, ya que deroga dicho régimen y establece la obligatoriedad de ingresar y liquidar las divisas provenientes de operaciones de exportación de minerales – aun aquellas realizadas por empresas que gocen de la estabilidad fiscal– y de petróleo crudo, sus derivados y gas.

El único argumento invocado en los Considerandos del Decreto para introducir tan tajante modificación al régimen vigente es "que en virtud de razones de equidad, habiéndose modificado las circunstancias que dieran origen a las excepciones aludidas y, con la finalidad de otorgar un trato igualitario respecto de las demás actividades productivas, como por ejemplo las del complejo agro exportador, resulta necesario restablecer … la obligatoriedad del ingreso y negociación en el mercado de cambios de la totalidad de las divisas provenientes de sus operaciones de exportación."

El argumento es de una endeblez notoria, ya que no se ha registrado una modificación de "las circunstancias que dieran origen a las excepciones aludidas"; tampoco es convincente la apelación a brindar un trato igualitario con otras actividades productivas, sobre todo cuando el alto riesgo inherente a la actividad minera y los abultados montos de inversión que requiere, justifican un tratamiento específico y diferenciado. Estas características distintivas la distinguen de otras actividades, incluyendo por cierto las agropecuarias; prueba cabal es el hecho de que existe una ley sancionada por

Saravia Frias | Mazzinghi
Abogados

el Congreso de la Nación (Ley 24.196) que expresamente ha previsto un régimen diferencial para la actividad minera, que le permitía competir a Argentina con otros países de la región a igualdad de potencial geológico.

Uno de los rasgos distintivos de este régimen es la estabilidad fiscal, que garantiza a las empresas beneficiarias de la misma que –durante 30 años a partir de la presentación del estudio de factibilidad– el Estado no impondrá modificaciones bruscas en su componente fiscal (acepción amplia que incluye los regímenes cambiario, arancelarios, etc.). El Decreto vulnera la estabilidad fiscal y constituye un severo y preocupante embate a la seguridad jurídica, que deja abierta la posibilidad de que las empresas mineras y petroleras cuestionen su constitucionalidad. La debilidad jurídica del Decreto se ve agravada porque ha sido dictado en ejercicio de las facultades delegadas al Poder Ejecutivo de la Nación a través de la Ley 25.561, que fue sancionada hace más de nueve años, en enero de 2002, en el marco de una crisis sin precedente que ha sido afortunadamente superada a la fecha, lo que debería impedir que el Poder Ejecutivo se arrogue facultades que indudablemente corresponden al Congreso de la Nación.

Si bien con esta decisión por un lado el sector minero y petrolero estarían contribuyendo a mitigar un problema recaudatorio del Estado Nacional; por otro lado se estaría violando la estabilidad fiscal, que fue la garantía de seguridad jurídica, sobre la que se realizó la inversión minera en los últimos 15 años. Cabe destacar, que ni aún en los momentos más difíciles de la económica del país, cuando se entró en cesación de pago de la deuda soberana, el Estado Argentino tuvo especial cuidado en honrar lo que entendía era la piedra basal de la inversión minera, hoy tristemente mancillada.

"Tampoco es convicente la apelación a brindar un trato igualitario con otras actividades productivas".



CAMBIOS EN EL RÉGIMEN CAMBIARIO

APLICABLE A LAS EMPRESAS MINERAS

Por Julio Vieito[1] y Samanta Madsen Santamarina[2] – Abeledo Gottheil Abogados

En los últimos días, el Estado Nacional ha tomado medidas con el objeto de evitar la fuga de capitales de nuestro país, y de contener el tipo de cambio. En este paquete de medidas, entre las que se destacan comunicaciones del Banco Central restringiendo la capacidad de repatriar las inversiones extranjeras y el acceso al mercado de cambios para la adquisición de dólares sin un fin específico, se ha dejado sin efecto a partir del 26 de octubre de 2011 la posibilidad de no ingresar las divisas correspondientes a sus exportaciones, con la que contaban las empresas petroleras y mineras.

Es decir que aquellas empresas que exporten productos mineros deberán ingresar y liquidar a través del Mercado Único y Libre de Cambios las divisas provenientes de todas las exportaciones que realicen, incluyendo las provenientes de aquellos proyectos que se encuentren amparados por el régimen de la ley 24.196.

En el caso concreto de las mineras, se ven afectadas tanto por el dto. 1722/11 como por la Com. "A" 5235 del B.C.R.A. de fecha 27 de octubre de 2011.

En primer lugar, corresponde referirnos al Decreto 1722/11. Respecto del alcance de esta norma en relación a las empresas mineras, y teniendo en cuenta los términos de la ley 24.196 y sus modificatorias, en particular de su artículo 8º, que consagra la garantía de la estabilidad fiscal y cambiaria a aquellos proyectos de inversión minera que se encuentren amparadas por el régimen a partir de la fecha de presentación de su estudio de factibilidad, debemos distinguir las siguientes situaciones de hecho:

1. Proyectos de inversiones que se encuentren amparados por el régimen de la ley 24.196 y que hayan presentado el estudio de factibilidad después del 6 de diciembre de 2001 y antes del 26 de junio de 2004: Estas empresas obtuvieron la estabilidad fiscal estando ya derogado el Dto. 530/91 (por el cual se había dejado sin efecto con carácter general la obligación de ingreso y liquidación de divisas impuesta por el dto. 2581/64), en virtud de lo dispuesto por el dto. 1606/01. A su vez, tampoco se encuentran comprendidas dentro del decreto 753/04, por lo que respecto de estas empresas, esta nueva normativa no modifica su situación, ya que ellas ya debían ingresar y liquidar las divisas provenientes de sus exportaciones.

2. Proyectos de inversiones que se encuentren amparados por el régimen de la ley 24.196 y que hayan presentado el estudio de factibilidad después del 26 de junio de 2004: Estas empresas, si bien presentaron su estudio de factibilidad estando ya restablecida la obligación de ingresar y liquidar divisas –gracias al dictado del Decreto 1606/01-, se encontraban excluidas de dicha obligación, en virtud de lo dispuesto en el Decreto 753/04, que pretendió poner en pie de igualdad a las empresas mineras, toda vez que "…la actividad ha demostrado ser motor de las economías regionales…", pretendiendo evitar un trato diferencial respecto de la situación de las mineras que gozaban de estabilidad con anterioridad a la derogación del dto. 530/01.

3. Proyectos de inversiones que se encuentren amparados por el régimen de la ley 24.196 y que hayan presentado el estudio de factibilidad con anterioridad al 6 de diciembre de 2001: Estas empresas obtuvieron la estabilidad con anterioridad a la caída del régimen de convertibilidad y al restablecimiento con carácter general de la obligación de ingresar y liquidar divisas. Respecto de ellas, tras la crisis que vivió nuestro país en el 2001, ya se había dejado en claro que no correspondía que se las obligara a ingresar y liquidar las divisas provenientes de las exportaciones, toda vez que no podía modificarse la situación jurídica en la que se encontraban comprendidas en virtud de un régimen establecido por una Ley de la Nación.

1. El Dr. Julio Vieito es Socio del Estudio Abeledo Gottheil Abogados
2. La Dra. Samanta Madsen Santamarina es abogada Senior del Estudio Abeledo Gottheil Abogados

CINTER

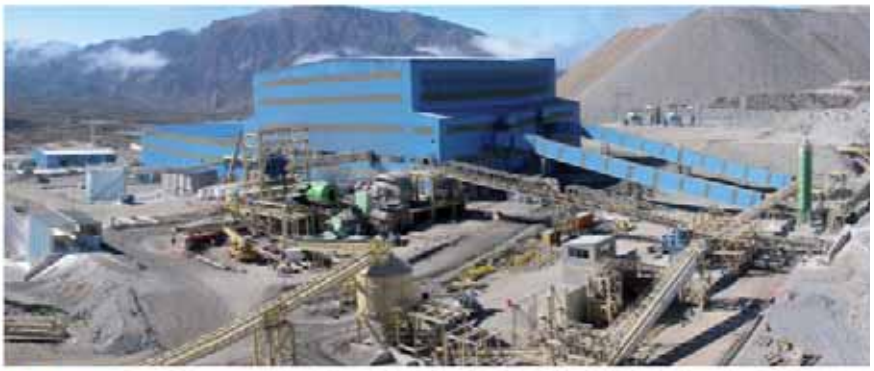
Líder en estructuras de acero para la minería
Obras llave en mano

Todo nuestro equipo posee una alta preparación profesional en ingenieria y construcciones de obras para la minería.

Debido a nuestra consolidada experiencia, implementamos proyectos "llave en mano" en todo el país y la región.

Nuestra planta industrial de producción de estructuras de acero, cuenta con calificaciones internacionales y es la más grande y moderna de Argentina.

Nuestro equipamiento y software especializado son de última generación a nivel mundial.



ALUMBRERA



VELADERO



SAN JOSE



GUALCAMAYO



PIRIQUITAS

DNV — Primera Empresa Argentina en su rubro, certificada con la norma ISO 9001

AISC CERTIFIED FABRICATOR — Única empresa argentina con certificación AISC FABRICATOR

Factory Mutual System — Primera Empresa Latinoamericana con su sistema constructivo, certificada contra el fuego por Factory Mutual

ILAFA — Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero PRIMER PREMIO "ILAFA" A LA EXCELENCIA en la Categoría Construcción Civil e Industrial 2004 y 2010

Tel: 54 (0342) 4503000 - 54 (011) 63460930-5 | www.cinter.com.ar - ventas@cinter.com.ar

En efecto, en ese momento, tanto el Poder Ejecutivo como el B.C.R.A. (a través de dto. 1638/01 y de la Comunicación “A” 3394 del B.C.R.A), se ocuparon de aclarar que el restablecimiento de la obligación de ingresar y liquidar divisas no alcanzaba a las empresas que contaran con exenciones especiales obtenidas en virtud de una ley nacional. Es más, a raíz de la confusión que el caos normativo imperante en esa época generó en algunos bancos, y tras consultas efectuadas por empresas mineras que derivaron en discusiones jurídicas sobre la entidad normativa de estas normas complementarias, el Poder Ejecutivo reiteró su voluntad de no obligar a estas empresas a ingresase las divisas a través del Decreto 417/03.

Las previsiones del Decreto 1722/11 afectan, por tanto, a aquellas empresas que posean proyectos por los cuales presentaron su estudio de factibilidad antes del 12 de diciembre de 2001, y a las que lo hicieron con posterioridad al 26 de junio de 2004 (fecha en la que entró en vigor el Dto. 753/04).

"A la inconstitucionalidad respecto del fondo de la cuestión (el carácter de derecho adquirido de la estabilidad cambiaria) se suma una violación a la jerarquía normativa consagrada en nuestra Constitución"

Jurídicamente, la situación de ambos grupos de empresas es similar, ya que se afecta una situación jurídica de la que gozan con carácter de derecho adquirido y que el propio Estado se comprometió a no alterar. En consecuencia, el Estado no puede modificar esta situación sin lesionar los derechos constitucionales de propiedad y ejercer industria lícita de las empresas titulares de los proyectos afectados.

La situación en este caso resulta agravada por tratarse de decretos que vienen a modificar una situación jurídica que se encuentra establecida en una norma de carácter superior, como lo es una ley emanada del Congreso Nacional. Ello es así respecto de ambos grupos, ya que lo que garantiza el art. 8º de la ley 24.196 –en lo que se refiere a la materia cambiaria- es el mantenimiento de las condiciones vigentes al momento de la presentación del estudio de factibilidad. Es decir que a la inconstitucionalidad respecto del fondo de la cuestión (el carácter de derecho adquirido de la estabilidad cambiaria) se suma una violación a la jerarquía normativa consagrada nuestra Constitución.

Las empresas titulares de estos proyectos comprometieron una inversión, a cambio de que se les garantizara, por el plazo de 30 años establecido en la ley 24.196, el mantenimiento de tales condiciones, entre las que se encontraba, para estos grupos de empresas, la posibilidad de contar con fondos de libre disponibilidad en el exterior procedentes de sus exportaciones. El cercenamiento de esta posibilidad implicaría modificar estas condiciones que el propio Estado se obligó a garantizar –por el plazo de treinta años contados desde la presentación de los respectivos estudios de factibilidad- mediante una Ley de la Nación.

Esta situación resulta equiparable a lo ocurrido en relación a la extensión de la aplicación del “impuesto de igualación” respecto de la cual la Corte Suprema de Justicia de la Nación en el fallo “Cerro Vanguardia” se pronuncio manifestando que el art. 8º generaba derechos adquiridos para las empresas mineras en virtud de una limitación que el propio estado se impuso en aras al mantenimiento de las condiciones imperantes al momento de presentación de los estudios de factibilidad. Idéntico criterio siguió recientemente el Tribunal Fiscal de la Nación, cuya Sala “E” en el fallo “Procesadora de Boratos Argentinos S.A. c/ D.G.A. s/ apelación” (Expte. 28.207-A) declaró inaplicables, con idéntico fundamento, los derechos de exportación cuyo cobro pretendía la Aduana respecto de mercaderías que se exportaban desde un proyecto amparado por el art. 8º de la ley 24.196 con anterioridad al dictado de la Res. 11/02.

Es decir que el decreto 1722/11 atenta contra la seguridad jurídica que el propio Estado se comprometió a garantizar a quienes cumplieran con las condiciones inherentes al régimen, por lo que su contenido resulta inconstitucional respecto de las empresas mineras.

Todo ello, con fundamento en las disposiciones de la Ley de Emergencia (25.561 y modificatorias), que si bien es cierto que faculta al Poder Ejecutivo a “reordenar el mercado de cambios”, no lo faculta a modificar situaciones jurídicas que han sido consagradas mediante una Ley de la Nación. No estamos frente a una norma que reordene el mercado cambiario, sino frente a un decreto que modifica las condiciones de un régimen respecto de particulares que no se han apartado de las disposiciones del mismo.

Adicionalmente, no se esgrimen en el decreto otras razones que justifiquen su dictado que las de “equidad” y garantizar un trato igualitario respecto de otras actividades. En este sentido, entendemos que los fundamentos esgrimidos en el Decreto no son suficientes para hacer caer las condiciones de un régimen cuyas condiciones han acatado las empresas comprendidas en él.

Por otro lado, el BCRA, tras el dictado del dto. 1722/11, emitió con fecha 27/10/11 la Comunicación “A” 5235, por la cual se hace operativa esta obligación de ingresar y liquidar las divisas para las empresas mineras, dejando sin efecto la Comunicación “A” 3971, que ordenaba otorgar el cumplido cambiario a aquellos permisos de embarque correspondientes a los proyectos beneficiados por el régimen de la ley 24.196.

Hasta este punto, la normativa del Banco Central se limita a hacer operativo el Dto. 1722/11. Sin embargo, en su artículo 2º el B.C.RA., a

nuestro entender, se excede en la reglamentación del ya dudosamente constitucional Decreto, en cuanto dispone que respecto de las exportaciones oficializadas con anterioridad a la entrada en vigencia de dicho Decreto sólo quedarán exceptuadas de la obligación de ingresar y liquidar divisas aquellas exportaciones cuyo cobro se haya efectuado con anterioridad al 25 de octubre de 2011. Es decir que el Banco Central estaría extendiendo con carácter retroactivo la aplicación del Decreto 1722/11.

En consecuencia, el BCRA incurre en un exceso reglamentario de una norma inconstitucional, lo cual agrava aun más la afectación a los derechos adquiridos de las empresas mineras que hayan pactado cobros diferidos por las exportaciones realizadas antes de la entrada en vigencia del Decreto.

El exceso es evidente, por cuanto el propio Decreto aclara que entrará en vigencia a partir de su publicación en el Boletín oficial, es decir el 26 de octubre de 2011. En consecuencia, el Banco Central estaría disponiendo la aplicación retroactiva de una norma que declara expresamente que no lo es, en clara contravención al art. 3 del Código Civil, al solo efecto de extender aun más el alcance de una norma de nula constitucionalidad.

Hasta la entrada en vigencia de este conjunto de normas, las empresas mineras con proyectos amparados por el Régimen de Inversiones Mineras podían a su criterio ingresar o no las divisas provenientes de sus exportaciones. En este contexto, la violación de los derechos a que nos referimos resulta más inmediata para aquellas empresas que no venían ingresando estas divisas, ya que deberán ingresarlas, modificando las condiciones empresarias de su inversión.

Sin embargo, consideramos que aquellas empresas que venían ingresando las divisas en su totalidad no deberían tomar estas disposiciones a la ligera, ya que si bien su entrada en vigor puede resultarles hoy irrelevante, podrían afectarlas en el largo plazo.

"El BCRA incurre en un exceso reglamentario de una norma inconstitucional"



SIETE DÉCADAS

FABRICACIONES MILITARES Y EL MERCADO MINERO

La trayectoria de la Dirección General de Fabricaciones Militares (DGFM) es un paralelo de la historia del país. La historia de descubrimientos que fueron y son una realidad de la minería, y la tecnología y los RRHH a la vanguardia son examinados a continuación.

La DGFM ha cumplido recientemente 70 años de una historia que, como la de nuestro país, está impregnada por luces y sombras, con etapas de esplendor y momentos sombríos. Su suerte ha estado signada por el esfuerzo de sus trabajadores, y por el proyecto de país imperante en cada momento histórico.

Sus objetivos, como abastecer a las fuerzas armadas y de seguridad con producción nacional, promover la independencia



Camión de carga mecánica y camión de reabastecimiento perteneciente a la Unidad de Servicios Mineros de la D.G.F.M. en la provincia de San Juan.

CERRO VANGUARDIA

AHORA PODÉS VISITAR...
NUESTRA PÁGINA WEB

Y ENCONTRAR TODA LA INFORMACIÓN QUE BUSCABAS ACERCA DE NUESTRA EMPRESA

WWW.CERROVANGUARDIASA.COM.AR



ANGLOGOLD ASHANTI

FOMICRUZ S.E.


Voladura efectuada por la Unidad de Servicios Mineros de la D.G.F.M.

tecnológica y productiva del país, incluyendo la fabricación de partes, piezas e insumos necesarios (lo que históricamente ha incluido a la actividad minera) y promover la sustentabilidad operativa y la amortización de las inversiones de FM, mediante un esquema dual, que complemente y potencie al sector productivo nacional, desarrollando actividades de alto impacto económico y social, se encuentran plenamente vigentes.

La DGFM es un pilar histórico del desarrollo industrial estratégico en la Argentina

Estos objetivos, en el contexto de un país que los tomaba como propios y que tenía a la industrialización como pilar de desarrollo, llevó a esta institución a su más alto reconocimiento con 14 fábricas, participación en 10 sociedades anónimas, alrededor de 15 mil empleados directos, ventas por más de usd 2000 millones, exportaciones a distintos países de la región, y una inserción muy fuerte en cada una de las comunidades donde se asentaban las fábricas.

Pero, como decíamos, la suerte de FM no puede escindirse de la del modelo de país.

Así es que actualmente, luego de 25 años de abandono y desmantelamiento, la DGFM del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, vive un período de fuerte resurgimiento, que no es casual; sino que se debe, además de al gran esfuerzo que todos los miembros de la familia de Fabricaciones Militares hacen día a día, a decisiones estratégicas tomadas en el marco de un proyecto de país que, bajo la conducción primero del ex-presidente Néstor Kirchner y en la actualidad de la Presidenta Cristina Fernández, ha recuperado la confianza en el trabajo, el esfuerzo y el conocimiento argentino.

Así es que Fabricaciones Militares, pilar histórico del desarrollo industrial estratégico en la Argentina, ha vivido un fuerte proceso de recuperación a lo largo de los últimos años, derivado de la firme decisión política de recuperar sus instalaciones, modernizar sus plantas y dotarla de nuevos proyectos, decisión que se materializó en recursos canalizados a través del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, del que actualmente depende el organismo.

Historia de la DGFM en el sector minero (en la exploración y explotación)

La historia de una gran empresa nacional es, siempre, la de una conjunción de circunstancias: la situación objetiva del país que la establece, la voluntad de realización que anima a sus impulsores y la capacidad de producción de riqueza, y por ende de bienestar, que es capaz de generar.

Cuando en 1941 se promulgó la ley 12.709 de creación de FM, era claro el rol que esta empresa nacional estaba llamada a desempeñar en el difícil camino hacia el autoabastecimiento industrial del país.

Esta filosofía, se orientó, desde un principio, a la investigación de los recursos naturales de la Nación, lo que se vio reflejado en la decisión de llevar adelante grandes proyectos de desarrollo y prospección minera, de cara al desarrollo industrial argentino.

Entre los cuerpos de leyes, las leyes 18.274 y 18.863 autorizaban a la DGFM a efectuar contrataciones tendientes a complementar la exploración y opción a la exploración, en áreas de reservas mineras de las provincias de Mendoza, San Juan Y Neuquén, de los yacimientos de cobre, molibdeno y otros minerales de primera categoría que se descubriese.

SecoGear Arco Resistente GE, equipo de alta tecnología que garantiza su seguridad



SecoGear de GE es un tablero tipo Metal-Clad aislado en aire, capaz de trabajar en voltajes de operación desde 2,4kV hasta 40.5kV. Soporta corrientes de trabajo entre 630Amp. hasta 4000Amp; uso frecuente y seguro en distribución de energía, subestaciones y plantas de generación, protección de transformadores, capacitores y control de motores. Es ampliamente elegido por la industria Minera.

SecoGear de GE, seguridad en la que usted puede confiar.



Camión de carga mecanizada de explosivo SIPOLEX

Su nacimiento se vio reflejado en la decisión de llevar adelante grandes proyectos de desarrollo y prospección minera, de cara al desarrollo industrial argentino.

La misión fundamental de la DGFM en el área de la minería, han sido y son de singular importancia. En efecto, planes como el Plan Cordillerano, Plan Centro y el Programa Noroeste Argentino, tenían como objetivo, a la par que detectar las áreas estructurales con posibilidades mineras, el de formar una verdadera "conciencia minera argentina".

- **Establecimiento Alto Hornos Zapla - Provincia de Jujuy**

Creado en 1943 con el fin de contribuir al autoabastecimiento siderúrgico nacional, partiendo de la explotación minera, llega a la producción de laminados para su posterior uso industrial.

El establecimiento quedo constituido por cuatro centros de producción, que en su conjunto permitieron realizar el proceso siderúrgico. Ellos son:

- Centro Mina "9 de octubre"
- Centro Mina "Puesto viejo"
- Centro Forestal
- Centro Siderúrgico, constituyó la planta industrial propiamente dicha.

- **Establecimiento Azufrero "Salta "**

El azufre como materia básica de la industria química, era un componente de gran influencia para el desarrollo de la industria nacional.

Se inicio la exploración y explotación del yacimiento en 1941 a través de la Compañía Azufrera Argentina SA. En 1.943 se formó na sociedad mixta entre la empresa citada y la DGFM. A partir de 1952 paso a ser propiedad totalmente de la DGFM..

Dicho establecimiento estaba formado por los siguientes centros específicos:

- Mina Julia
- La Casualidad
- Estación Caipe

- **Establecimiento Minero Capillitas - Provincia de Catamarca**

El establecimiento tiene como producción especifica rodocrosita, capillita y cemento cobre. Por su naturaleza y calidad del producto es uno de los yacimientos más importantes del mundo.

- **HIPASAM S.A.**

Explotación de yacimientos de hierro de sierra grande en la provincia de Río Negro, cuya participación del la DGFM era del 75.20% en su capital.

De hecho, la puesta en marcha de la explotación de Sierra Grande, implico el desarrollo de la gran minería argentina, como productora de materia prima básica para la industria siderúrgica, sustituyendo así estimables valores de importaciones.

La DGFM y su contribución con el desarrollo del país para la búsqueda de sustancias minerales

La exploración y explotación minera ha sido una actividad que la DGFM ha encarado desde hace largo tiempo, en cumplimiento de lo estipulado en la ley 12.709 de su creación.

Su contribución al desarrollo minero del país data de la década del 40´, a partir de la realización de numerosos estudios geológicos especializados que permitieron visualizar las necesidades en relación con la evolución de las industrias básicas nacionales, y, sobre todo de la industria pesada.

El conjunto de las tareas mineras realizadas entre los años 40 - 70, dio cuenta de que la región promisoria en mineralización eran el macizo andino y sus zonas aledañas, creando así, las bases de una conciencia minera nacional, que permitió llevar a cabo lo que se denominó el "Plan Cordillerano". Este emprendimiento se concretó en forma conjunta con Naciones Unidas, a través del "Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo" (PNUD) desde 1963 a 1968. El propósito del mencionado plan, fue determinar el potencial mineralógico de la zona y establecer grandes áreas de reserva para el desarrollo de la minería.

El área investigada:

- El extenso desarrollo de la Cordillera de Los Andes, con estructuras desconocidas para el relevamiento geológico minero.
- Las Provincias de San Juan, Mendoza y Neuquén priorizadas como regiones objeto de exploración guardaban una estre-

INBELT

INNOVACIÓN Y CALIDAD
EN PIEZAS DE CAUCHO Y ELASTÓMERO
PARA MERCADOS EXIGENTES



Cañerías engomadas con
ranurado Victaulic
MINA PIRQUITAS SILVER STANDAR



Guardera Doble Labio
Heavy Duty
MINA GUALCAMAYO YAMANA GOLD



Tolva Circuito
Scavenger
MINERA ALUMBRERA XSTRATA COPPER



Tolva Circuito
Limpieza
MINERA ALUMBRERA XSTRATA COPPER

Biedma 7257 / S2009CZN / Rosario / Prov. de Santa Fe / Argentina
Tel./Fax: (+54-341) 457 4657 y rotativas / inbelt@inbelt.com
w w w . i n b e l t . c o m

REPRESENTANTES DE VENTAS EN CHILE:

REGIÓN CENTRO: Sr. Germán López Figueroa • E-mail: glopez@inbelt.com / REGIÓN NORTE: Sr. José Ferrada Timmerman • E-mail: jferrada@inbelt.com



Laboratorio Móvil que presta servicios de medición de calidad de voladura en Gualcamayo, provincia de San Juan.

cha relación de simetría estructural y metalogenética con la Faja Cuprífera Chilena con varios yacimientos en explotación.
- La infraestructura y los factores socio-culturales con marcado desarrollo.
- El adecuado apoyo terrestre para la realización de los vuelos aerofotogramétricos y la ejecución de los fotomosaicos semicontrolados.

Nace así en la República Argentina una nueva filosofía de exploración que se basa en el relevamiento sistemático de extensas áreas y la selección de "Blancos" discriminados a través de disciplinas como la fotogeología, geología minera, geoquímica, geofísica y perforaciones, las que pusieron en evidencia el emplazamiento de grandes volúmenes de rocas portadoras de menas de baja ley en varias regiones del erógeno andino.

La DGFM realizó otros importantes aportes dentro del campo de la evaluación y exploración geológico minera, particularmente aquellos específicos, tales como:

Los distintos planes tenían como objetivo, a la par que detectar las áreas estructurales con posibilidades mineras, el de formar una verdadera "conciencia minera argentina".

Plan Hierro:

Exploración regional de las provincias del noroeste argentino en procura de nuevas localizaciones de mineral de hierro.

Plan Fosforita:

Evaluación de recursos fosfáticos asociados con la cuenca ferrífera subandina, a través de un convenio con el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria.

Exploración del Depósito Bajo La Alumbrera:

La actividad de la DGFM en este depósito comenzó con la ejecución de un programa de 12.000 m de perforaciones para la Secretaría de Minería y Yacimientos Mineros Agua de Dionisio en el año 1974, con el objeto de complementar los datos técnicos-económicos para el estudio de prefactibilidad. En 1979 la DGFM llevó adelante un programa de perforaciones hasta los 600 m de profundidad, a través de un acuerdo con YMAD, PNUD y la University of Arizona (USA) representada por John Guilbert y un equipo de colaboradores conjuntamente con geólogos argentinos.

Exploración del Distrito Minero Nevados del Famatina:

En 1977 se inicia un programa de exploración mediante un convenio entre la Subsecretaría de Minería de la Nación y DGFM, el que tuvo por objeto la evaluación en forma conjunta del distrito minero, particularmente el del sector denominado La Estrechura, lugar donde se produjo el descubrimiento de mineralización diseminada de molibdeno y cobre.

Plan Salares:

Sobre la base del carácter eminentemente estratégico del litio en función de su aplicación creciente en la fabricación de aleaciones extralivianas de aluminio-litio de empleo en la industria aeroespacial, su uso como refrigerante y fluido intermediario en reactores nucleares de tecnología avanzada y las baterías de alto rendimiento, su cada vez mayor participación en el en el desarrollo tecnológico, determinó que la DGFM tomara la decisión de impulsar un Plan tendiente a explorar el potencial letífero de las principales cuencas salinas de la Puna de Jujuy, Salta y Catamarca.

Descubrimientos de relevancia efectuados por la DGFM

A poco de constituida la Dirección General de Fabricaciones Militares, se recibieron versiones referentes a la existencia de distintos yacimientos explorados antiguamente, los cuales fueron posteriormente explotados y posesionados legalmente, forjando así el primer eslabón de una cadena de exploración minera:

- De hierro en la Provincia de Jujuy.
- De cobre en la Provincias de Mendoza, Córdoba, Catamarca.
- De cobalto en la Provincia de la Rioja.
- Metalíferos en la Provincia de Catamarca, Salta y Chubut.
- Mineral en la Provincia de Catamarca, Río Negro y Buenos Aires.

A partir de la exploración de diversas áreas como resultado del Plan Cordillerano, se sumaron más tarde los descubrimientos de depósitos sedimentarios, evaporíticos y epitermales hasta llegar a los alumbramientos de sulfuros masivos (VMS) y sedimentarios exhalativos (SEDEX).

Performance
Not promises



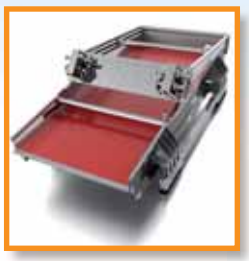







Weir Minerals es el líder mundial en el diseño y fabricación de bombas, válvulas, ciclones y molinos para la minería e industrias procesadoras de mineral.
Nuestra reputación se sustenta en ingeniería de excelencia aplicada al desarrollo innovador de soluciones enfocadas al cliente, en los procesos de mineral y materiales agresivos.

WARMAN®
Centrifugal Slurry Pumps
VULCO®
Wear Resistant Linings
LINATEX®
Rubber Products
GEHO®
PD Slurry Pumps
CAVEX®
Hydrocyclones
FLOWAY® PUMPS
Vertical Turbine Pumps
ISOGATE®
Slurry Valves
MULTIFLO®
Mine Dewatering Solutions
HAZLETON®
Specialty Slurry Pumps
LEWIS® PUMPS
Vertical Chemical Pumps
BEGEMANN®
Centrifugal Process Pumps
WEIR MINERALS SERVICES™
KHD | HUMBOLDT WEDAG







Weir Minerals Argentina

Calle 9 de Julio 347 Oeste, 2° Piso "C" contra frente,
Edificio Orion, Capital, San Juan, CP: 5400
Teléfono Celular: 0264 154170225 (desde Argentina)
54 9 264 4170225 (desde el exterior)
e-mail: ealarcon@weirminerals.cl
www.weirminerals.com

Excellent
Minerals
Solutions

WEIR
MINERALS



Agentes de la Unidad de Servicios mineros de la D.G.F.M., efectuando tareas del Servicio de Voladuras

En 1979 la DGFM llevó adelante un programa de perforaciones en Bajo la Alumbrera hasta los 600 mts. de profundidad.

Sin duda que este relevante avance, relegó antiguos conceptos geológicos que habían subordinado la minería metalífera de nuestro país.

Numerosos emprendimientos mineros de relevancia, en explotación en la actualidad o que entrarán en el futuro, que tienen su origen en exploraciones realizadas por la DGFM desde los años 40. Por ejemplo Veladeros, La Lumbrera, Agua Rica, Pachón o los Salares de Litio.

La DGFM en el sector minero como proveedor

La DGFM desde sus orígenes se autoabasteció en todo lo vinculado de las minas que explotó, con profesionales y explosivos de producción propia.

En los últimos 20 años, al cesar en la explotación minera propiamente dicha, FM se ha especializado en todo lo que es explosivos.

Desde el año 2007 se creó formalmente el área de servicios mineros, incorporando tecnología, y potenciando los servicios que ya se venían haciendo. A la especialización principal que es la de servicios de voladuras, se le sumó la de provisión de arcos, tubos de ventilación y otros elementos metalmecánicos para la fortificación en minería subterránea.

Actualmente la DGFM cuenta con instalaciones donde se fabrican todo tipo de explosivos y sus insumos, integrando la totalidad de la cadena productiva. Entre ellos: Gelamones y emulsiones, Anfos (Sipolex), nitroglecirna, TNT, DNT, boosters.

Asimismo, la DGFM cuenta con diverso equipamiento transportable para brindar competitivamente, en calidad, tiempo y forma los servicios requeridos por los emprendimientos mineros en materia de voladuras:

- Camiones para abastecer a la mina in situ, que han contado con ingeniería propia en su desarrollo: Camión de carga, transporte y descarga de sipolex, camión fábrica de anfo, camión fábrica de emulsiones bombeables.
- Laboratorios móviles
- Polvorines móviles

FFMM apunta a convertirse en uno de los grandes jugadores en servicios de voladura con la instalación de la mayor planta de nitrato de amonio del país con capacidad para fabricar alrededor de 1200 tn/día; con la instalación de un centro de servicios mineros en la localidad de Jachal (San Juan) y la instalación de una fábrica de accesorios de voladuras; la explotación del Sipolex, que es un explosivo de desarrollo propio, de mayor rendimiento que sus similares, y ambientalmente amigable; con alianzas con empresas internacionales de primer nivel.

Descubra hoy la solución que optimizará sus procesos mineros

Presentamos EcoStruxure y su amplia gama de soluciones para la optimización de procesos mineros

¿Su proceso minero opera a su máximo potencial?

La demanda mundial de materias primas aumenta exponencialmente, y si a esto, le añadimos la creciente preocupación por la escasez de recursos y el deterioro ambiental, es claro que su proceso minero enfrentará mayores retos día a día que, a su vez, impactará en la rentabilidad y la sustentabilidad de su negocio.

La clave del éxito radica en optimizar su consumo de energía por tonelada

Gestionar la energía de manera continua es el camino adecuado para un proceso minero altamente rentable, que opere al máximo de su potencial. EcoStruxure™ es la solución que incrementará la productividad y la calidad de su proceso minero convirtiéndolo en un proyecto altamente competitivo y sustentable: produciendo más consumiendo menos.

La optimización de la energía depende de la eficiencia de los procesos productivos

EcoStruxure optimiza el consumo de la energía al incrementar sus niveles de productividad, a lo largo de todas las fases del proceso. Hacemos de su energía un recurso seguro, confiable, eficiente, productivo y verde.

EcoStruxure

Arquitectura de gestión de la energía activa
Desde la generación hasta el tomacorriente

Gestión de la energía Mejore su confiabilidad, optimice su generación de energía, incremente su seguridad y controle de manera integral motores, electricidad y sistemas de información.

Gestión de procesos y máquinas Elimine tiempos muertos, optimice su generación de energía, seguridad, soluciones y sistemas de información.

Gestión de seguridad Optimice la seguridad de su proceso minero, visualice sus instalaciones en tiempo real e identifique amenazas potenciales, prevea accesos no autorizados, y registre problemas de producción y calidad.



Produzca más con menos, mediante la integración de nuestras soluciones claves

- Gestión de la energía
- Gestión de procesos y máquinas
- Gestión de seguridad



Optimice energía



Incremente calidad



Minimice desperdicios



Maximice resultados



¡Incremente la eficiencia de su proyecto ahora!
¡Baje GRATIS el nuevo catálogo de soluciones para minería y participe de un sorteo por un portarretratos digital!
Visite www.SEreply.com Código 10408H

Schneider Electric

©2011 Schneider Electric. All Rights Reserved. Schneider Electric and EcoStruxure are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are property of their respective owners. Sujeto a las bases y condiciones de la promoción "Gana un portarretratos digital". Consulte las bases y condiciones en www.SEreply.com. Vigencia: del 1/05 al 31/12/2011 inclusive. Promoción sin obligación de compras para Rep. Argentina exceptuando Mendoza, Salta y Córdoba. Stock: 1. Responsable: Schneider Electric Argentina S.A. Av. R. Saenz Peña 1134 Piso 2° - CABA - Rep. Arg. 998-3873_AR

Tecnología

La DGFM ha desarrollado tecnología en lo referido a servicios mineros

- En producto: en desarrollo y mejoras realizados por sus químicos e ingenieros químicos en productos como el Sipolex, que es un explosivo de desarrollo propio, de mayor rendimiento que sus similares, y ambientalmente amigable; o la mejoras en gelamones y emulsiones

- En proceso: en el desarrollo por parte de nuestros ingenieros mecánicos y eléctricos, industriales y electrónicos en camiones fábrica, de carga, transporte y descarga de explosivos.

- Desarrollo de nuevas piezas y partes metalmecánicas para explotación minera

En los últimos 20 años FM se ha especializado en todo lo que es explosivos.

Los planes a corto y mediano plazo

La consolidación del actual camino de recuperación y crecimiento requiere desde Fabricaciones Militares, mucho esfuerzo y un trabajo conjunto: propiciando nuevos desarrollos e incrementando la producción, aunque con un modelo de especialización productiva y complementación con la industria privada; diversificando las ventas en el mercado interno y externo; profundizando el acercamiento a las mejores prácticas internacionales en términos de gestión, incluyendo la estratégica, la tecnológica y fortaleciendo el principal recurso con el que contamos que es el humano; trabajando en conjunto con otros organismos e instituciones, publicas y privadas, y con los países de la región.

En términos más generales, requiere seguir profundizando el modelo vigente, volcando recursos económicos y técnicos en función de un desarrollo industrial dirigido, potenciando industrias y actividades estratégicas, y complejizando la gestión microeconómica del desarrollo productivo. Esto implica una industria fuerte, un Estado fuerte y mucha gestión.

Este es el camino que se ha emprendido en los últimos años, y el que se apunta profundizar a futuro, que deja numerosos logros y grandes desafíos.

La Distinción Especial otorgada por PANORAMA MINERO





La Dirección General de Fabricaciones Militares fue distinguida por 70 años de prestación de servicios a la minería durante el evento realizado por PANORAMA MINERO, en el 35º aniversario de la revista, denominado “La Noche de las Distinciones”. Recibió la distinción el Lic. Santiago Rodríguez, Interventor de Fabricaciones Militares. “Esto es un reconocimiento a una trayectoria: muchos de los emprendimientos que hoy conocemos responde a exploraciones de nuestros geólogos, realizados hace varias décadas. Nuestra función es proveer los mejores servicios y con la mejor calidad al sector minero.”



CUANDO EL MARGEN DE ERROR ES MÍNIMO, CONVIENE SER PRECISO.

Llega a la Argentina la marca N° 1 en durabilidad y precisión para trabajos pesados. Nuestros productos son 100 % testeados y aprobados por las normas que rigen en EEUU. Ideal para aquellos que creen que la precisión, más que un capricho, es un estilo de vida.

STANLEY
PROTO®
Herramientas en serio

Oximetal - Av. del Libertador 250 - Vicente López - Buenos Aires - (011) 4718-2600 // Remagh - Av Juan B. Alberdi 7368 - Mataderos - Buenos Aires - (011) 4686-6888 // Deckert Industrial - Monteagudo 601 - Villa Lynch - Buenos Aires - (011) 4755-7115 // Segufer SRL - TOLL 2875 - CABA - Buenos Aires - (011) 5552-5555 // Ernesto Bustin SA - Venezuela 561 - CABA - Buenos Aires - (011) 4331-2478 // Maquinarias Boedo - Av. Boedo 1095 - Capital Federal - Buenos Aires - (011) 4957-6741 // Distribuidora Distor - Salguero 2030 - Capital Federal - Buenos Aires - (011) 4824-5227 // Ferretería Industrial Catley - Juan Manuel de Rosas 3949 - San Justo - Buenos Aires - (011) 4651-8766 // GUTFA - Av. Pte.Perón 4618 - José C. Paz - Buenos Aires - (02320) 441-140 // BID Argentina SA - El Socorro 1475 - Pergamino - Buenos Aires - (02477) 421239 // Angel Gómez - Av. Colón 2103 - Bahía Blanca - Buenos Aires - (02923) 40-5400 // Fortín República - Independencia 171 - Puerto Madryn - Chubut - (02965) 47-2407 // Suri SA - San Martín 2905 - Mendoza - (0261) 430-4102 // Ferretería Industrial López Prinzi - Cervantes 1855 - Godoy Cruz - Mendoza - (0261) 439-9900 // Machena SRL - Pedro B. Palacios 274 - Mendoza - (0261) 424-6677 // Ferretera San Luis - Provincias Unidas 136 - Rosario - (0341) 456 0301 // Implementos Industriales - Av. Chile 1290 - Salta - (0387) 423-6700 // Puertotrans - Lat.Sur Circunvalación 268 (o) - San Juan - (0264) 421-0139

En la faz productiva, entre otras cuestiones, se multiplicó por tres la fabricación de municiones hasta los 12 millones de municiones, se desarmaron y refabricaron miles de proyectiles y cohetes en la nueva planta de desmilitarización y refabricación; se fabricaron Lanzadores Múltiples de Cohetes, en conjunto con CITEDEF, y se elaboraron diversos productos metalmecánicos para minería, transporte ferroviario, y control aeroespacial.

Se invirtieron más de $140 millones para mejorar las condiciones laborales, de seguridad e higiene; para el cuidado ambiental; para mejora de las instalaciones y maquinarias, nuevos equipamientos y desarrollos.
Se desarrolló un ambicioso programa de inversiones para los próximos años destinado a mejoras en las fábricas en infraestructura, salud, seguridad, higiene y ambiente, incorporación de tecnología, nuevas instalaciones productivas y nuevos productos. Modernización de plantas de pólvoras y sus insumos; nuevas plantas de explosivos; actualización tecnológica y nuevas plantas químicas; grandes mejoras en integración, calidad y escala de producción de municiones; nuevas instalaciones para municiones de grueso calibre, y sus partes.

Se invirtieron más de $140 millones para mejorar las condiciones laborales, de seguridad e higiene

En términos de proyectos estratégicos ya está en un grado de avance importante el Desarrollo y fabricación del primer Radar primario de Vigilancia y Control Aeroespacial de producción nacional con una inversión cercana a los $150 millones (mediante un convenio con la empresa argentina INVAP SE, una de las empresas de tecnologías más importantes del cono sur). Asimismo, se está trabajando en un proyecto para instalar un polo químico que permitirá sustituir nitrato de amonio por usd 80 millones anuales, con gran impacto en el agro, la minería, en términos de empleo y exportaciones. Asimismo, se está trabajando en una nueva planta de propulsante compuesto, ensamblado y repotenciación de vectores.

En lo referido a recursos humanos, se reabrieron las Escuelas de Aprendices en Río Tercero y en Fray Luis Beltrán para la formación de jóvenes, y se están creando nuevos programas de capacitación, entre los que se destaca el de transmisión entre generaciones del conocimiento.

En lo vinculado con comunicación y difusión, se rediseñó la página web, se crearon nuevos canales de comunicación digital, se desarrolló la primer revista mensual de circulación interna, y se participó en las ferias más importantes a nivel internacional y nacional.

En lo referido a reestructuración organizacional, planificación estratégica y herramientas de gestión, se está trabajando, entre otras cosas, en un plan estratégico para los próximos 5 años, en la implementación de un sistema integral moderno de gestión, en la transformación a sociedad del estado mediante un proyecto de ley a impulsar en el congreso, y en la creación de áreas de desarrollo de proyectos, ingeniería y trasparencia.

Finalmente en lo que tiene que ver específicamente con el sector minero, el foco y los esfuerzos de la DGFM están puestos en posicionarse como uno de los grandes jugadores del país en lo que es servicios de voladura, y la única empresa de capital nacional, con el propósito de maximizar el valor agregado nacional y los derrames positivos del desarrollo minero en el país.

Tipo de profesionales que conforman la DGFM y la capacitación interna

El espectro de profesionales es realmente amplio, combinando recursos humanos de gran trayectoria y experiencia, con jóvenes que en algunos casos hacen sus primeras experiencias profesionales.

En términos de especialización el espectro es amplísimo, en función de la amplia gama de productos e industrias en las que interviene y compite FFMM: Ingenieros químicos, en minas, mecánicos, en armamentos, eléctricos, industriales, civiles, informáticos, en sistemas; contadores, abogados, economistas; licenciados en comunicación, en administración, recursos humanos, en marketing, entre otros. Más diverso tipo de técnicos.

Existen diferentes esquemas de capacitación y formación de los recursos humanos, dentro o fuera de la fábrica, de



Red de Concesionarios

Volvo Trucks & Buses Argentina
Buenos Aires - Grand Bourg
Malvinas Argentinas
Panamericana, Ruta 9, km 34,5
Costa Rica 8490, esq.
Colectora Oeste
Tel.: (03327) 41-5667
34°27'15.50"S 58°41'45.62"O

Volvo Trucks & Buses Argentina
Mendoza - Luzuriaga
Carril Rodríguez Peña 1215
0261-4930714
32°55'59.24"S 68°47'38.98"O

Taller Génova
Santa Fe - Rosario
Génova 7526
Tel.: (0341) 451-4005
32°54'57.51"S 60°43'28.96"O

LP Automotores
Córdoba
Av. Leandro N. Alem 1338
Tel.: (0351) 474-2306
31°23'19.40"S 64° 9'42.25"O

Sueca Vehículos Pesados
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Larrazabal 2742
Tel.: (011) 5290-5731
34°39'52.61"S 58°29'13.38"O

Sueca Vehículos Pesados
Buenos Aires - Moreno
Acceso Oeste, km 40,8
Tel.: (0237) 405-3752
34°37'13.82"S 58°49'55.36"O

Sueca Vehículos Pesados
Buenos Aires - Bahía Blanca
Ruta 3, km 690
Tel.: (0291) 452-9821
38°43'47.07"S 62°18'31.20"O

Agecer
Córdoba - Río Cuarto
Ruta A 005, km 9,5 y cx Ruta 36
Tel.: (0358) 462-7036
33° 5'25.96"S 64°21'10.50"O

Mamprin y Scevola
Entre Ríos - Paraná
Acceso Norte y Calle 805
Tel.: (0343) 424-2470
31°44'2.19"S 60°27'33.63"O

Mamprin y Scevola
Misiones - Garupá
Ruta Nac. 12, km 12,5
Tel.: (03752) 48-1400
27°27'13.87"S 55°51'39.03"O

Syen Camiones
Neuquén
E. Perticone 899
Tel.: (0299) 448-7659
38°57'35.52"S 68° 2'48.49"O

Galindo Automotores
Tucumán - Los Vallistos - Cruz Alta
Ruta 9, km 1286,4
Tel.: (0381) 451-9719
26°52'10.50"S 65°10'38.13"O

Galindo Automotores
Salta
Av. Monseñor Tavella 1226
Tel.: (0387) 426-0900
24°48'52.32"S 65°24'5.48"O

Mosmann Camiones
La Pampa - General Pico
Calle 7 N° 855 Oeste
Tel.: (02302) 42-3685
35°40'16.04"S 63°46'25.20"O

Windland
Chubut - Comodoro Rivadavia
H. Yrigoyen 3454
Tel.: (0297) 448-2122/32
45°53'17.45"S 67°31'38.09"O

Windland
Tierra del Fuego - Río Grande
Rivadavia 1287
Tel.: (02964) 42-7786
53°47'29.72"S 67°42'27.23"O

VOLVO
ACTION SERVICE
0800-666-4639

NUEVO VOLVO FMX
UNA EXAGERACION EN DESEMPEÑO

El nuevo Volvo FMX es la nueva referencia en materia de desempeño y capacidad de trabajo, especialmente cuando las condiciones son las más exigentes. Su diseño, especialmente adecuado a la dura jornada de las operaciones de minería y construcción, refuerzan su vocación por romper todos los límites de desempeño y durabilidad. Con sólo verlo usted se dará cuenta que el nuevo FMX, además de poseer la más avanzada tecnología del segmento, es un camión que simplemente disfruta del trabajo duro.

NUEVO VOLVO FMX, DESARROLLADO PARA TRABAJAR EN LAS MAS DURAS CONDICIONES.

VOLVO TRUCKS. DRIVING PROGRESS
www.volvo.com.ar

VOLVO

En lo referido a recursos humanos, se reabrieron las Escuelas de Aprendices en Río Tercero y en Fray Luis Beltrán para la formación de jóvenes

acuerdo al perfil técnico/profesional, y naturaleza de la actividad que desarrolla, entre otras cuestiones.

Actualmente se está trabajando en un ambicioso plan que apunta a incrementar sustancialmente la inversión y actividades de capacitación para el próximo quinquenio

Los centros operativos y la función de cada uno de ellos

- Fábrica de pólvoras, explosivos (y sus insumos) y recarga de proyectiles Azul (pcia de bs as)

- Fábrica de pólvoras (y sus insumos), explosivos (y sus insumos) y propulsantes (y sus insumos) Villa María (Córdoba)

- Fábrica de químicos y metalmecánica pesada de Río Tercero (Córdoba)

- Fábrica de armas y municiones (y sus partes y piezas) de Fray Luis Beltrán

- Centro de servicios Jachal (San Juan), con fábrica de explosivos y accesorios de voladura (en construcción)

- Proyecto Polo Nitramar (Amoníaco, Ácido Nítrico y Nitrato de Amonio): en trámite

- Sede central: planificación, coordinación, monitoreo, administración.



VOLVO ES SINÓNIMO DE CALIDAD.

En Volvo Construction Equipment la satisfacción del cliente siempre ha sido el foco central de nuestro negocio. Y para cumplir este compromiso, la calidad es una condición esencial que está mucho más allá de la perfección técnica. Se trata de construir máquinas Premium que atiendan las necesidades de nuestros clientes cuando realizan sus tareas. Pero no se fie sólo de nuestras palabras, visite a su distribuidor local y compruebelo hoy mismo. **www.volvoce.com**



ESCANDINAVIA DEL PLATA

- Ruta Panamericana Km. 33.600
  Colectora Escobar Oeste Nº 1689
  Área de Promoción El Triángulo CP: B1615MRC
  Malvinas Argentinas, Buenos Aires, Argentina.
  Tel.: (+54) 0348 867 7200 Fax.: (+54) 0348 867 7201
  consultas@escandinavia-arg.com

- Escandinavia Uruguay – Montevideo, Hocquard 1985 – Tel.: (5982) 400 3762
- Tecnodiesel S.R.L. – Neúquén, Félix San Martín 1764 – Tel.: (0299) 443 3753
- Centro Vial – Córdoba, Av. Juan B. Justo 4956 – Tel.: (0351) 470 1515
- Delfer S.R.L – Mendoza, Rodríguez Peña 2648 – Tel.: (0261) 497 8534
- TYMaq – Posadas, Av. Maipú 2454 – Tel.: (03752) 431 033
- Paraná Maquinarias – Rosario, Av. Eva Perón 9501 – Tel.: (0341) 451 2600
- Windland – Comodoro Rivadavia, H. Yrigoyen 3454 – Tel.: (0297) 448 2122

VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT

VOLVO

EN SAN JUAN

TODA LA PRODUCCIÓN

Con un 90% de los ingresos provenientes de la minería, Modular Homes ha apostado fuerte a San Juan: a su nueva fábrica inaugurada en 2010, le sumará una nueva para 2012. La visión de Antonio Monteiro Román, Socio Gerente, sobre el presente y futuro de la compañía



Modular Homes es líder en soluciones habitacionales, y sus obras pueden verse en todo el país. ¿Nos puede brindar especificaciones técnicas -superficie, capacidad habitacional, otros- de los campamentos que desarrollados en San Juan?

"Modular Homes ofrece sus construcciones modulares en tres sistemas básicos, a: en paneles prefabricados para ser montados sobre plateas de hormigón, b: con montaje in situ en base al uso de perfiles galvanizados, sistema denominado Steel Framing y edificios compuestos por módulos tridimensionales prefabricados."

"Las estructuras para transporte e izaje son realizadas con tubos y perfiles metálicos, para los cerramientos en general se utiliza tirantería de madera laminada, revestimientos exteriores de placas cementicias o chapa prepintada, revestimientos interiores realizados con placas de yeso importadas y revestidas con vinilo, carpinterías de aluminio con termopanel, cañerías de agua marca Aqua System, de cloacas marca Duratop o similar, instalaciones eléctricas según normas de A.E.A., sistemas para detección de incendios, sprinklers para el apagado de incendios, etc."

"Además en nuestras construcciones contemplamos la preservación del medio ambiente, a través de la utilización de maderas laminadas y que permiten un mejor aprovechamiento del tronco, la utilización de lámparas de bajo consumo y temporizadores de consumo, adhesivos con bajo, o sin contenido de tolueno. Ofrecemos a nuestros clientes sin cargo, la provisión de grifería equipada con reductores de consumo que permiten ahorrar agua en un 50%, este ahorro además de lo importante que es en sí mismo, además alivia significativamente el proceso de las plantas de tratamiento cloacal y potabilizadora."

¿Cuánto representa la minería en el marco de los ingresos de Modular Homes, y San Juan en particular?

"Hoy la minería representa el 90% de los ingresos de Modular Homes, y en San Juan se

modularhomes
Construcciones Modulares
Campamentos para la Minería

está fabricando la mayor parte de nuestra producción."

¿De qué manera se realiza el transporte y construcción en sitio de los campamentos, observando la topografía de la provincia?

"En estos momentos el 100% de las obras se están realizando mediante el uso de módulos pre-construidos y totalmente terminados en taller, de tal forma en el lugar de emplazamiento solo se realiza el ensamble de los mismos, de esta forma el montaje y puesta en marcha de un edificio de 300m2 puede efectuarse en una semana. Este sistema se adapta a cualquier geografía."

La compañía ha hecho una fuerte apuesta en San Juan con la apertura de una planta ¿Cuánto ha sido la inversión?

"La empresa ha hecho una inversión importante en la provincia, sobre todo desde el punto de vista social, ya que hemos capacitado para nuestra actividad a numerosos sanjuaninos. De cualquier modo, desde el punto de vista económico la mayor inversión está por venir, ya que tenemos planificado el cierre de nuestra planta en el Gran Buenos Aires y concentrar toda la producción en San Juan, en una nueva planta a construirse el año próximo. Lo ideal sería que esta planta estuviera lista para cuando comience El Pachón, un proyecto en el cual tenemos cifradas esperanzas de realizar."

¿Qué cantidad de personas desarrollan actividades en la nueva planta? ¿Qué capacidad de producción posee?

"En la planta de ruta 40 trabajan aprox. 140 personas, que son sanjuaninos en su totalidad, en las obras de Pascua Lama lo hacen 240 personas más, que son en un 90% sanjuaninos también."

¿Cuál es el perfil de los operarios y qué tipo de capacitación reciben personas de la planta en San Juan?

"En general el personal que se recluta son personas que han desempeñado tareas en la construcción de tipo tradicional, aquí se las incorpora a un grupo ya especializado y capacitado en la construcción industrializada y que los va formando en esta modalidad."



¿Han encontrado en la provincia la mano de obra suficiente para ejecutar actividades?

"En estos momentos se tornado dificultoso encontrar personal, ya que la economía provincial se está desarrollando, y demanda en consecuencia cada vez más recursos humanos."

"También quisiera agregar que estamos proveyendo viviendas de emergencia al Ministerio de Desarrollo Humano de la Provincia de San Juan, ya que este tipo de viviendas modulares que salen de fábrica totalmente terminadas y listas para usar en el mismo día, proporcionan una solución inmediata a personas o familias con emergencia habitacional, y que necesitan del estado ayuda social."

"Por último quisiera agradecer a la comunidad sanjuanina por permitirnos ser parte de ella. Al Gobierno de la Provincia de San Juan que nos ha alentado y ayudado a radicarnos en esta hermosa y pujante provincia, y por su apoyo a la minería que está siendo un factor de desarrollo importante en las provincias mineras, generando numerosos puestos de trabajo con excelentes remuneraciones y creando nuevas actividades productivas."

"Tenemos planificado concentrar toda la producción en San Juan".

EL DESEO DE UN PRODUCTO EXCELENTE

Daniel Haag, Country Manager de Liebherr Argentina ofrece un amplio panorama desde que la compañía desembarcó en 2004 para atender las necesidades de Veladero. Recursos Humanos calificados y soluciones a medida, como claves del éxito.



Sr. Daniel Haag

"San Juan es la cuna de la minería argentina, y ello también lo es para Liebherr en este país. La empresa se fundó en 2004 luego de que Barrick nos solicitara cuatro palas R996A para Veladero" indica Daniel Haag. "Hemos crecido, capacitando nuestra gente, y podemos decir con orgullo que hemos cumplido metas: hay gente que trabajó en Veladero, y dos de ellos trabajan en Mongolia y Colombia. Con la excepción de mi caso, en Liebherr Argentina no hay ningún extranjero, el resto son sanjuaninos en su gran mayoría."

La experiencia en Veladero

Daniel Haag remarca que "en términos de condiciones climáticas y humanas, Veladero es uno de los máximos desafíos que ha enfrenado Liebherr en su historia, donde en esta mina la roca es muy dura. Con esta experiencia estamos en condiciones de enfrentar mayores desafíos."

"Para que las maquinas pudieran funcionar correctamente en Veladero, tuvimos que modificar muchas cosas, como por ejemplo los rodillos sobre los que caminan las maquinas, de esta forma pudiendo cumplir con las especificidades. De ello hemos aprendido mucho."

"Tuvimos que adaptar las maquinas mientras estaban en operación. Hemos desarrollado un kit práctico que incluye el frio extremo, baja condición de oxigeno, y todos estos cambios han sido incorporados. Algo muy importante para desarrollar los productos para Veladero, fue considerar leyes físicas, algo que antes no se tenía muy en cuenta por falta de oxigeno, temperatura", aclara el General Manager de Liebherr Argentina S.A.

Haag continúa informando que "el servicio posventa es clave porque tenemos firmado un acuerdo con Barrick con una disponibilidad de equipos y flota mínima. Sabemos lo que ello significa, sobre todo en términos de logística, aplicando el término just in time. En realidad, vendemos una solución para que el cliente pueda desocuparse de esta parte."

"Liebherr no cotiza en bolsa; nuestro Presidente es un ingeniero, por lo que su deseo es que haya un producto excelente, que se adapte a la necesidad del cliente."

Logística

La logística ha representado un gran desafío. "Liebherr ha vendido cientos de maquinas en el mundo, y conocemos los tiempos de armado, siendo lo más crítico los repuestos. La experiencia en alta montaña nos enseñó a revisar los tiempos previamente definidos para condiciones más favorables. Hemos aprendido varias cosas para asegurarnos que no faltara nada, y ello se fue aceitando con el tiempo", detalla Daniel Haag.

"El transporte es todo un desafío, porque la parte de la superestructura pesa 65 tonela-

das, sin nada encima (contrapeso, cabinas), y luego hay que agregar otras muchas toneladas para tener el equipo armado con sus casi 700 toneladas, lo que obliga a un transporte especial. Se requiere de 14 transportes para llevar cada equipo."

"Hoy en día en Argentina es crítico mantener el servicio. Por disposiciones específicas que entendemos y respetamos, el flujo de suministro se vio enmarcado lo que nos obliga a cambiar el modelo industrial."

Camiones volcadores

Otro segmento de negocios que inició Liebherr en 1996-1997 fue la fabricación de camiones volcadores, donde la compañía observó un nicho de mercado. "Nuestros camiones son los más grandes, aunque no están todavía en Argentina. Hay una flota de 60 unidades en Chile aproximadamente, también estamos presentes en EE.UU., Brasil, Indonesia y Australia."

Consultado por si es muy frecuente que se venda el paquete de palas cargadoras y los camiones volcadores, el ejecutivo recurre a una frase que utilizan los americanos: "the one stop shopping", la tendencia de los americanos que dicen que hay clientes que siempre compran todo a una persona para luego tener un servicio integrado, y otros que no les interesa. El éxito de nuestras palas nos ha permitido insertar este producto."

"Veremos a futuro, pero creo que hay proyectos para que se adapte este equipo; el mayor tiene una capacidad de carguío de 400 toneladas."



Los Recursos Humanos

Daniel Haag entiende que uno de los desafíos son los Recursos Humanos: "tenemos muchas tecnologías nuevas que nos obligan a capacitar constantemente nuestro personal sea nuevo o entrante. Tenemos una rotación de personal significativa por las condiciones de alta montaña o por cuestiones puntuales, y es una preocupación constante. Nuestra capacitación nunca acaba."

"San Juan es la cuna de la minería argentina, y ello también lo es para Liebherr en este país".



ATENCIÓN Y GARANTÍA HACEN

LA DIFERENCIA

Jorge Barrera, Gerente de Ventas de Señor González S.A., representante exclusivo de Toyota en San Juan, relata lo que significa haber invertido en minería, y detalla el producto por excelencia para la minería: la Pick Up Hilux



Sr. Jorge Barrera

"La actualidad que estamos experimentando es un reflejo de nuestra experiencia a partir de agosto de 2001, cuando nuestro concesionario comenzó sus actividades. En este período logramos el apoyo de Toyota, y a partir de 2003 con el auge de la minería se fue notando un cambio sustancial en la economía y calidad de trabajo."

"Ello ha permitido un índice mayor de ventas. Además, y como devolución a la confianza de nuestros clientes, muchos con plazos de treinta años en el horizonte, hemos invertido en las instalaciones de 1.900 m2 de posventa y 1.200 m2 de ventas", en un predio de 8.100 m2 destaca Jorge Barrera sobre los inicios y actualidad de Señor González S.A.

"Una de las marcas registradas de Toyota es la garantía, confianza y servicio posventa. Esto se puede relacionar con una pareja joven que ve todo muy lindo en el período de noviazgo, se casan, y luego vuelven a la realidad de los problemas. Y quien compra una pick-up Toyota Hilux compra algo muy lindo: tenemos que protegerlo, ofrecer la mejor asistencia que podamos, ofrecer una garantía real, cumplir con los tiempos solicitados, convivir con el cliente y hacerlo participe en el terreno. Hoy puede haber muchos productos similares, pero la diferencia radica en la atención personalizada, cómo nos dedicamos al mismo, y como proteger su garantía" remarca Barrera en cuanto a las soluciones ofrecidas por Toyota San Juan.

Consultado por las características de la Pick Up Hilux "allí estamos hablando de un producto de excelencia: la tarea de este producto ha dado respuestas positivas durante años en las condiciones y terrenos más adversos. Entre ellos está la caja de transferencia no electrónica que le permite a aquel que trabaja en altura con índices de frio y pisos de congelamiento, sabiendo que la pick up no lo va a dejar. Además, a esto hay que sumar no solo la calidad del producto, sino la seguridad."

En sintonía con la seguridad de una Hilux, la misma posee materiales que absorben impactos en el caso de colisiones laterales o vuelcos; doble air bags; frenos ABS, EBD, BA , TRC y VSC que le permite al usuario un margen de frenado y maniobrabilidad muy alto."

Por cuanto representa el sector minero para Toyota San Juan, Jorge Barrera afirma que "el sector agrícola ha mejorado sustancialmente en la provincia, por lo que la economía tradicional es un 40%, y una minería que no existía hace unos años es del 60%, con crecimiento en los proyectos. En las mineras establecidas, el 90% del parque automotor es Toyota."

Una pregunta interesante es saber si la sucursal San Juan de Toyota es observada

Señor González
Donde el Señor es usted

únicamente como la sede minera de la compañía japonesa. A ello, Jorge Barrera responde que “San Juan, Toyota Argentina y sus clientes, saben que nuestro producto Hilux trabaja con un gasoil minero que es un compuesto con aditivos especiales que permite operar a 4.000. metros de altura con temperaturas que llegan a -30°, por lo que nosotros podemos llegar a ser catalogados como “Los conejillos de Indias” de Toyota Argentina para probar en condiciones extremas la calidad del producto. El cliente que compra una Hilux en Buenos Aires o un lugar corriente, tiene que estar mucho más que feliz y tranquilo porque los equipos Toyota trabajan en forma excelente ante condiciones extremas en una provincia como San Juan.”



Podemos adelantar que nuestro Servicio de Posventa será designado para el próximo año “Monitor Dealear “

En lo que concierne al mantenimiento en sitio minero, el ejecutivo de Toyota señala que hay empresas a las que les hicimos el mantenimiento en los momentos más duros, cuando nadie se atrevía a estar arriba. Hoy lo hacemos con técnicas superiores y soporte en sitio; estamos en un ida y vuelta constante.”

“Hay que sumar algo muy importante que es el desarrollo de la revista PANORAMA MINERO, que nos sirve para ilustrarnos a los sanjuaninos de este nuevo cambio de cultura. Gracias a los informes y a todo lo que nos están enseñando, creo que es algo muy bueno para destacar. Espero que para 2012 estemos juntos en San Juan en una regia exposición que nos merecemos todos los sanjuaninos y el país.”

“También tenemos que tener en cuenta hoy que ante estas situaciones económicas poco claras, el gobernador deberá trabajar fuertemente para dar tranquilidad a través de la Nación para quienes están por venir y los que están asentados.”

“En las mineras establecidas, el 90% del parque automotor es Toyota”.



NO QUEDAR FUERA DE MERCADO

El desembarco de las grandes multinacionales obligó a la capacitación y preparación de los consultores en RRHH. El caso de Eficiencia Empresaria, por Adrián Trettel



Sr. Adrián Trettel

Eficiencia Empresaria –organización que acaba de cumplir 25 años de antigüedad- es la primera empresa sanjuanina dedicada a Recursos Humanos, la cual fue fundada luego de la creación de la promoción industrial en la provincia en San Juan.

El Licenciado Adrián Trettel comenta: "trabajamos en todos los rubros mineros, desde compañías exploradoras hasta minas en producción como Veladero, que tuvimos la suerte de acompañarlos en su desarrollo desde sus comienzos. La tracción de estas grandes empresas que han desembarcado en San Juan obligó a prepararnos y capacitarnos para estar a la altura de las circunstancias, de otra forma quedamos fuera de mercado por no cumplir con los estándares exigidos por cualquier compañía multinacional. Es por ello que a los servicios tradicionales que siempre realizamos de reclutamiento, selección, personal eventual y tercerización, que son el corazón de nuestra organización y los cuales han ido cambiando y evolucionando a través del tiempo, estamos potenciando otros servicios como capacitación, gestión de nómina y consultoría por la gran demanda de estos servicios por parte de nuestros clientes."

Trettel observa que "dentro de las particularidades del sector minero, se puede afirmar que todas las industrias están dentro de la cadena de producción; es por esto que se denomina a la minería como la madre de las industrias, a modo de ejemplo una empresa minera en producción puede requerir colaboradores del área técnica de mantenimiento, del área química para laboratorios, del área administrativa, del área operativa, choferes, personal de medio ambiente, etc. etc. etc. Por lo tanto, cuando una empresa minera está en producción, la búsqueda es multidisciplinaria."

"Por supuesto que las necesidades van avanzando según la instancia del proyecto: para la etapa de exploración se buscan perforistas, muestreros, geólogos, ingenieros de minas, ayudantes de perforistas y personal para servicios accesorios como técnicos en H&S, choferes de 4x4, etc. Y a medida que se avanza y entramos en la etapa de construcción, generalmente las UTEs que se conforman para encarar estas megaobras ya vienen con su estructura de equipos de Recursos Humanos, que eventualmente vienen de otras obras ya terminadas. En esta etapa nosotros trabajamos junto con los proveedores o contratistas que trabajan para estas

Eficiencia personas, empleo

UTEs. En la etapa de explotación trabajamos más en conjunto con la empresa minera y con sus proveedores en forma simultánea."

El faltante de Recursos Humanos es una realidad que no se puede negar, y un problema que se profundiza aún más: la búsqueda de puestos técnicos es lo que más se demanda desde los proyectos, soldadores, ingenieros, geólogos y ayudante de geólogos son algunos de estos grandes faltantes.

"La política de todas las empresas mineras es contratar mano de obra local y nuestro desafío es colaborar para que las empresas cumplan con esas políticas, desde Eficiencia estamos fuertemente comprometidos en realizar el reclutamiento y selección de los colaboradores en las zonas de influencia directa de los proyectos. También es cierto que algunas veces no es posible cumplir; hemos recurrido a otras provincias por una cuestión de cantidad, en algunas ocasiones y en otras por algunos requisitos de especialidad requeridos. La falta de RRHH disponibles en San Juan se evidencia cuando comenzamos un reclutamiento, antes un aviso de un diario local era una garantía para obtener una masa crítica de postulantes con los requisitos aplicables al puesto, pero hoy con esto no basta, debemos recurrir a un sinnúmero de fuentes de reclutamiento, como por ejemplo las redes sociales. Esto lo vivimos hoy pero por las expectativas que tenemos para los próximos años por los proyectos que pueden hacerse realidad este problema seguramente se intensificará, reflexiona Adrián Trettel.

"Desde Eficiencia Empresaria hemos firmado convenios de colaboración con escuelas técnicas y universidades, pero no dejan de ser la misma cantera; hay que tratar de crear nuevas fuentes de reclutamiento y de formación de personas.

Trettel considera que "para enfrentar esta sequía ofrecemos el conocimiento del mercado, el conocimiento profundo de la actividad y el perfil de la persona como minero, una persona que sabemos que tiene que estar preparada para dejar una familia durante un tiempo, y también un plan de contingencia para con la familia. Hay pruebas psicotécnicas específicas para saber si la persona podrá estar en condiciones de cumplir con sus tareas."

Asimismo, hay una nueva faceta en la materia que es la sociología: "no es lo mismo buscar colaboradores en Calingasta que en Jáchal. La gente tiene que pertenecer a la localidad donde está el proyecto porque esto es parte fundamental de la sustentabilidad". También hay que conocer la comunidad, su idiosincrasia, saber cómo tratar la gente, por lo que es fundamental hacer el reclutamiento en sitio, darles una inducción seria y profunda antes que comiencen a trabajar ya que estas personas cuando son contratadas como colaboradores de Eficiencia y prestan servicios en nuestros clientes son el reflejo de nuestro trabajo y nuestra organización. Es importante encarar muy seriamente y responsable los trabajos que se realizan con las comunidades, y ello es uno de los principios rectores."

"Como organización con 25 años de trayectoria, ofrecemos soluciones a medida; todos los requerimientos de nuestros clientes los tomamos con la mayor seriedad, somos sinceros y transparentes, y ello nos ha hecho ganar la confianza del mercado", finaliza Adrián Trettel.

"Hay que conocer la comunidad, su idiosincrasia, para reclutar en sitio".

SOMOS MINEROS

QUE HACEMOS TELECOMUNICACIONES

El crecimiento en paralelo a la industria, desde las primeras exploraciones a la actualidad, ha hecho de RadioCom un líder en la provisión de soluciones llave en mano



Sr. Gustavo Gioda

"RadioCom está en telecomunicaciones desde hace 19 años, y para minería específicamente desde 1993 con la exploración en San Juan, convirtiéndonos en lideres, implementando tecnología de punta para todo lo que hace en telecomunicaciones. Para ello tenemos las principales marcas como Kenwood, Ericsson, Sony, Panasonic, Motorola, y hemos crecido en paralelo a la minería; hemos llegado a tal punto que somos consultores en materia de telecomunicación de empresas como Motorola" relata Gustavo Gioda, Socio Gerente de RadioCom

¿Qué se ofrecía allí por 1993? "Allí se comenzó con lo básico, cuando Barrick subió al Valle del Cura, pidiendo un sistema de comunicación de radio, para la gente que iba a estar allí arriba sola. Recurrimos al BLU – Banda Lateral Única- instalando una radio base en nuestra oficina, otra en Valle del Cura, y otra en cada camioneta" comenta Gioda, para agregar que "todo fue creciendo con VHF analógico, teléfonos satelitales, Internet y con los enlaces de los mismos, por lo tanto hicimos experiencia desde lo más básico a lo más complejo en la alta montaña. Aprendimos a manejar la onda dentro de la cordillera, donde poner los equipos donde no los llevara el viento, y donde las antenas no fueran tapadas por la nieve. Creo que hoy somos líderes en la materia; nos llaman de todo el país y del mundo, y en mi caso me han llamado desde Motorola para ver como se podía observar la ingeniería de comunicación de la ampliación del Canal de Panamá."

"La megaminería requiere de grandes soluciones: antes estábamos trabajando para el gobierno, flotas de taxis, y diferimientos impositivos. Con Veladero nos pusimos los pantalones largos, y hoy trabajamos a nivel nacional e internacional en países como Chile, Bolivia y Perú, en forma directa."

Gioda detalla que RadioCom "ofrece sistemas llave en mano y servicio integral para emprendimientos como Veladero, Gualcamayo, lugares donde hicimos el diseño completo de voz y datos, la construcción y el mantenimiento. En casos como Veladero y Gualcamayo tenemos un lugar dentro del predio minero, presentes en todo momento del año."

"Nosotros somos mineros que hacemos telecomunicaciones: hace poco realizamos para Xstrata el proyecto de telecomunicación de El Pachón. Luego de los requerimientos de parte del operador, realizamos una carpeta donde están todos los detalles que tienen que hacer desde el primer día porque confían en nosotros" destaca Gioda. A ello agrega que "tenemos experiencia: hemos trabajado en tres minas desde el momento cero, y ahora todo lo que está pasando en Pascua Lama desde el lado argentino lo hacemos nosotros, que es la parte más gruesa: planta de procesos, camino, campamento, dique de colas, túnel. Ahora ya tenemos construidos el sistema de comunicación de radio y de datos, y también hay gente en las oficinas del proyecto."

"Gracias a la práctica de la sustentabilidad, de la mano de Barrick hemos llegado a comunidades; estamos llevando Internet y energía eléctrica a muchas familias a través de paneles fotovoltaicos. También hicimos un enlace troncal de datos desde las ofici-

nas de Barrick para llevar Internet al Departamento de Iglesia, a pueblos como Rodeo, Pismanta, Las Flores. Este tipo de cosas solamente se realiza gracias al dinero aportado por la minería cuando hay una fuerte Política de Estado."

Finalmente, Gioda remarca que: "hoy somos reconocidos a nivel global por la presentación que realizó Motorola en el mundo; en la sala de conferencia había 415 personas sentadas, y se había armado un estudio televisivo para transmitir a todo el mundo, y a partir de allí me han llegado una gran cantidad de consultas para encontrar soluciones. Esto lo hicimos gracias a la minería. Hemos crecido porque tuvimos la oportunidad, y esa oportunidad nos la brindó la minería, sino todavía estaríamos instalando radios analógicas en fincas."

"Si no fuera por la megaminería, todavía estaríamos instalando radios analógicas en fincas".

PATAGONIA GOLD S.A.

Somos una exitosa compañía minera de exploración que se expande por toda la Argentina.

Si Ud. posee en cualquier lugar del país un cateo, mina o prospecto de exploración o un proyecto avanzado que quiere desarrollar su mejor opción es contactarse con **Patagonia Gold S.A.**, una exitosa compañía argentina que cuenta con muchos años de trabajo en la exploración y desarrollo de proyectos mineros.
Nuestro equipo técnico altamente experimentado estudiará cada caso bajo un Acuerdo de Confidencialidad, previo a cualquier oferta formal.

Por favor contáctenos a : propiedades@patagoniagold.com
Para mayor información sobre nuestra empresa, visite : www.patagoniagold.com

Av. Libertador 498 Piso 27° (1001) Cap. Fed. Tel (011) 5218-2333



EXCELENCIA OPERATIVA

CON ALTA SEGURIDAD

PANORAMA MINERO entrevistó a Graham Buttenshaw, Vice Presidente de Redpath para América Latina. El ejecutivo nos brindó un minucioso detalle de las soluciones que ofrece la compañía, el desembarco en Argentina y el desafío de los RR.HH.



Sr. Graham Buttenshaw

Redpath es especialista en minería subterránea ¿Nos puede informar sobre la amplia gama de soluciones ofrecida a la industria?

Fundada en 1962, Redpath provee una muy especializada y amplia gama de servicios con vasta experiencia a la industria minera mundial. Nuestro equipo multidisciplinario de servicio técnico e ingeniería nos permite diseñar, gerenciar y construir toda la infraestructura subterránea incluyendo: chancadores, sistema de cintas transportadoras, completas instalaciones de izamiento, configuraciones personalizadas de excavación de piques y sistemas de manejo de materiales entre otros. También ofrecemos soluciones de "Raiseboring" manejando una flota de más de 26 equipos operativos y en óptimas condiciones a nivel mundial, proporcionando servicios de perforación en todo el mundo en diferentes áreas y frente a diversos desafíos. Nuestra compañía diseña y manufactura la familia de perforadoras de chimeneas Redbore con un completo inventario de repuestos disponibles tras haber sido puestas en el mercado.

¿En qué proyectos de Sudamérica, y Argentina en particular, han trabajado?

En Argentina Redpath abrió sus oficinas en la Provincia de San Juan el año pasado, encarando un proyecto de carácter binacional: la construcción de un túnel que une a Argentina y a Chile en la Mina Pascua-Lama operada por la minera canadiense Barrick. El túnel tiene una extensión de 3.940 metros y la dotación de esta obra está compuesta por un 97% de trabajadores argentinos, y el resto son expatriados, en el lado argentino, en la actualidad. Por el lado chileno las obras consideran la construcción de túneles, rampa, excavaciones en superficie, excavaciones de cavernas, piques de almacenamiento y obras civiles asociadas. Es un proyecto de suma importancia para Redpath ya que realizamos estos trabajos como contratista principal. En Argentina también estamos trabajando en Santa Cruz, con un proyecto de Goldcorp.

En Uruguay estamos trabajando en el proyecto Arenal Deep con Orosur que comprende la primera operación minera en Uruguay en San Gregorio (a 450 km al norte de Montevideo). Nuestra obra considera la provisión de mano de obra especializada en excavación subterránea túnel. La obra considera la excavación de 2.606 metros de rampa de 5 X 5 metros y 7.710 metros de desarrollo horizontal completando 10.365 metros de túnel.

Otro de nuestros proyectos en Sudamérica se encuentra en Ecuador donde desde principios de este año (2011) estamos construyendo un túnel en la faena de Kinross Fruta del Norte. Se trata de un depósito subterráneo de oro de clase mundial, el más grande encontrado hasta ahora en Ecuador, y uno de los más grandes descubiertos en los últimos 10 años a nivel mun-

dial. La extracción de los recursos metálicos de Fruta del Norte se realizará a través de una moderna mina subterránea. Dado que Ecuador no posee mano de obra especializada en excavaciones subterráneas, nos vimos en la necesidad de incorporar personal expatriados desde Chile y Canadá para que en conjunto con mano de obra local se desarrollase la obra.

Al igual que con Uruguay el reto ha sido garantizar la implementación de estándares globales de Redpath en un mercado que está en constante desarrollo. Y ese es justamente nuestro objetivo: alcanzar una insuperable calidad en todos los proyectos alrededor del mundo.

La minería subterránea es más peligrosa que la explotación a cielo abierto ¿Qué medidas y técnicas de seguridad llevan a cabo para evitar inconvenientes?

La seguridad está siempre primero en Redpath – de hecho, ese es nuestro lema - Seguridad – Primero, Último y Siempre. Este es el principio que guía todas las operaciones de Redpath. El programa de seguridad "específico para cada proyecto" de Redpath garantiza que se tome en cuenta todos los aspectos y requisitos especiales de cada proyecto en particular. El éxito de este programa integral se hace evidente en los logros en seguridad recientemente obtenidos. Por ejemplo tenemos un TMI del 2,4 logrado en el 2010 a nivel mundial.

Personal entrenado y calificado son una de las claves para el desempeño en seguridad en Redpath. El programa de seguridad de Redpath incorpora los siguientes conceptos:

- Programa de Seguridad de 5 Puntos
- Sistema de Responsabilidad Interna (SRI)
- Buena Administración, no Buena Suerte
- Pérdida de administración
- Mejoramiento continuo
- Mejoramiento de empleados
- Compromiso Gerencial visible
- Simplicidad, Diligencia, Criterios de Medición

También estamos desarrollando actualmente un Equipo de Rescate Minero en nuestra región incluyendo a Lama.



Túnel en Pascua Lama

¿De qué manera Redpath ejecuta sus labores para poder cumplir con los plazos establecidos?

Todo nace en la planificación de las labores y posteriormente en la ejecución de la planificación, análisis de las diferentes condiciones que cambian de proyecto en proyecto y de país en país; que gestionamos y cumplimos al máximo de nuestras capacidades, sin sorpresas y comunicación eficaz con nuestros clientes.

¿Cuáles son los máximos desafíos que han enfrentado en su historia?

Nuestros desafíos son relacionados a nuestro trabajo que al ser de carácter global nos presenta situaciones muy extremas y variadas. Nuestro liderazgo como contratista y en el desarrollo y construcción en la minería, no tiene fronteras y eso se relaciona con nuestros desafíos. Desde el clima frío y hostil del Ártico canadiense y Groenlandia hasta los trópicos de Asia y Centroamérica, superamos desde las condiciones normales hasta las más adversas. Pero la clave, es que donde quiera sea que vayamos, aplicamos los mismos estándares de alta clase mundial en todos nuestros trabajos.

¿Hay tecnología desarrollada por la propia compañía?

"El túnel de Pascua-Lama tiene una extensión de 3.940 metros"

Ofrecemos servicios completos, de llave en mano, de excavación “Raiseboring” (perforación por rotación y trituración), incluyendo la asesoría de gestión, el personal de operaciones y los técnicos del servicio. Encontramos que la gran mayoría de operaciones subterráneas dedican una gran parte de su tiempo tratando de crear espacios para que quepan las Raisebores bajo la tierra. Nosotros hemos desarrollado una nueva línea de Raisebores subterráneos que no requiere de grandes esfuerzos para instalarlos bajo tierra. En este aspecto lideramos en cuanto a tecnología y experiencia se trate con una de las flotas de equipo de excavación “Raisboring” más extensas del mundo. Los avances tecnológicos tales como la introducción de propulsores de “volts por hertz” en la industria, y la capacidad para funcionar en forma semiautomática y completamente automática se combinan para ofrecer métodos de perforación por rotación y trituración avanzada.

“La mano de obra calificada en minería es muy escasa en Argentina, más aún en subterránea.”

Específicamente, Redpath diseña y manufactura la familia de perforadoras de chimeneas Redbore, con un completo inventario de repuestos disponibles tras haber sido puestas en el mercado. Estas perforadoras de chimeneas son capaces de manejar una completa gama de diámetros y profundidades siendo aclamados por su exclusive gran potencia y su compacto diseño.

¿Nos puede comentar sobre trabajos desarrollados en minas que han mutado de operación a cielo abierto a subterráneo?

Actualmente el proyecto Arenal Deeps en Uruguay es una mina a rajo abierto que incorporará un desarrollo subterráneo. El contrato con Redpath es principalmente suministro de mano de obra especializada. También tenemos similares operaciones en Mongolia y Kirgyztan de similares condiciones.

Hay una importante falta de RRHH en minería ¿Ello es aún mayor para minería subterránea? ¿Qué medidas toman para reclutar personal capacitado?

La mano de obra calificada en minería efectivamente es muy escasa en Argentina, más aún en subterránea. En consecuencia hay mucho interés por atraer al poco personal calificado que la región mantiene. Lo anterior se está viendo reflejado en las compensaciones que hoy los mineros están recibiendo, por sobre el mercado, política que debemos considerar para no quedarnos atrás.

De todas formas, la problemática anterior incorpora el entrenamiento como medida de corto y mediano plazo, considerando la gran demanda actual de trabajo. Efectivamente se está iniciando un plan de entrenamiento que tienda rápidamente a nivelar competencias técnicas. Por otro lado, se está incorporando personal calificado de otras nacionalidades con el fin de aportar a la operación y a su vez traspasar conocimientos. Nuestro foco de reclutamiento inicial en Argentina es seleccionar personal calificado, si no lo encontramos, recurrimos a trabajadores, que sin experiencia en minería, tengan una actitud de oro para incorporar rápidamente conocimientos, tanto en operaciones como en prevención de riesgos laborales.

¿Existen comentarios adicionales que desee agregar?

Estamos pasando por un momento histórico en Redpath, ya que el próximo año celebramos 50 años de trayectoria, y 30 años en Sudamérica que es definitivamente una región donde esperamos seguir creciendo. Hoy en día 60 % de nuestro negocio está en Chile, 16% en Ecuador, 16% en Argentina y 8% en Uruguay, aunque estos porcentajes van cambiando en forma constante. Esperamos crecer nuestro negocio en Argentina este otro año hasta un 40 %.

Estamos empeñados en brindar a nuestros clientes servicios de calidad superior y nos apasiona el ejecutar los proyectos de manera oportuna y segura. Nuestra filosofía de que la seguridad es nuestra primera, última y constante preocupación, guía nuestras acciones en este respecto, lo que nos ha permitido convertirnos en los líderes constantes de la seguridad en nuestro negocio.

HONDA
The Power of dreams

BLUE SKIES FOR OUR CHILDREN

Para construir pensando en el futuro,
la mejor opción es elegir al más confiable.

Elija Honda
y ponga su energía en funcionamiento.



Los Productos de Fuerza Honda son los más confiables, ya que su robustez les permite adaptarse a las máximas exigencias sin perder potencia ni generar un mayor consumo. Además, Honda, posee la red de concesionarios más amplia del mercado, ofreciendo servicios y garantía oficial en cualquier punto del país.

Consulte nuestra red de concesionarios en www.honda.com.ar
Av Del Libertador 1613/17 - Vicente Lopez - Prov. de Buenos Aires - Argentina
C.P. B1638BGC - Teléfono: 4000 4500 - www.honda.com.ar

HONDA
PRODUCTOS DE FUERZA

DESCONFIANZA Y GOLPE
A LA SEGURIDAD JURÍDICA



Ing. Facundo Huidobro

“Para la etapa de construcción se requerirán alrededor de 800 personas”.

El presidente de la Cámara Minera de Salta, e integrante de la empresa Mansfield Minerals, participó activamente del encuentro del Grupo de Empresas Mineras de la República Argentina GEMERA, en el marco del encuentro Noa Mining and Energy. Se refirió al encuentro, los temas de análisis del decreto de liquidación de divisas y la situación en las provincias, y otras normativas.

Han impulsado el encuentro en Salta ¿Cómo analiza esto y cómo están trabajando al respecto?

“Es un éxito desde el punto de vista que es la primera vez que se hace un encuentro con una exposición, los stand se vendieron totalmente en su capacidad. Este encuentro muestra un poco el motor que está significando la minería en este momento en el NOA. El 80% son empresas de servicios mineros, lo que da una idea de que la minería no es solamente empresas mineras. Y muchas de ellas que las personas no tenían vistas que trabajaban también con la minería, por ejemplo expusieron muchos ferreteros, que aportan una gran cantidad de insumos.”

¿Cuáles son las preocupaciones que están abordando en este encuentro?

Por ejemplo hubo un decreto que sugiere una obligación para que las compañías mineras liquiden la totalidad de sus exportaciones en el país “Es respecto a la liquidación de divisas, haciendo la contabilización de los efectos y causas. Hay que tener en consideración dos factores, la afectación a las empresas productoras y a las exploradoras. En general, a las exploradoras y también diría que es motor generador de minas en producción, la minería en sí, el efecto que se genera es obviamente una desconfianza y un golpe a la seguridad jurídica y en la estabilidad que se había impuesto por ley, y nuevamente avasallada a través de un decreto.”

“Eso genera una desconfianza a nivel internacional, lo que preocupa muchísimo a los inversores extranjeros o los que están trabajando desde hace mucho en una actividad como es la minería, de alto riesgo y de largo plazo. Desde el punto de vista de empresas de producción el impacto, más allá de la afectación de la seguridad jurídica, hay una afectación desde el punto de vista económico que no es muy grande. No lo es porque antes de este decreto, la mayoría de las empresas productoras tenían que ingresar las divisas, el 70% de las divisas las tenían que ingresar para pagar impuestos, salarios, retenciones, costos en general, ya era una cosa normal que hacían las empresas. Ahora van a tener que ingresar el 30% restante, y de vuelta realizar la autorización respectiva para girar ese capital al exterior como ganancia.”

“No es mucho, porque si estamos hablando solamente del 30% de afectación, el problema acá se da principalmente en tener que cambiar en divisas extranjeras, el cambio compra y venta de dólares, y obviamente vamos a tener que tener en cuenta el tema de pagos de impuestos, de débitos y créditos. El mayor problema va a ser el tiempo en lograr la autorización por parte del Banco Central para poder girar las divisas al exterior.Ahí creo que se va a generar un tema importante para las productoras. Siempre hay que ver la parte positiva que se puede sacar, y es que hoy la gente va a empezar a ver que la minería deja mucho, y que mucho se pagaba en impuestos, retenciones a las exportaciones, tasas y demás.”

“Queda ese 30% que posiblemente signifique, según las estimaciones unos US$3.000 millones anuales, que no es mucho considerando el valor de tratar de retener esta salida de fondos que suman US$22 000 millones en lo que va del año. Entonces si tomamos en cuenta eso el valor de US$3000 millones es mínimo, pero esto no soluciona el problema de fondo. Lo que el gobierno va hacer de esta forma es lograr que haya más dólares en la plaza cambiaria para soportar la demanda.”

¿Con respecto al posible incremento de las regalías de lo que se está hablando y planteando actualmente?

"El debate de alguna manera hay que girarlo: no para incrementos en las regalías o en cualquier otro impuesto que simplemente aumente la presión tributaria total que es muy alta y que en Argentina supera a los demás países. Entonces creo que nuestros legisladores provinciales, Salta y Jujuy, las provincias relegadas tienen que pelear una mejora en la redistribución de los impuestos."

En Jujuy existe una ley de redistribución de las regalías, que aún no se aplica y apunta a distribuir en las comunidades de las zonas de donde se explota, ¿Se refiere a algo como esto?

"Exactamente, en Salta las regalías se distribuyen un 50% en los lugares donde se explota y un 50% en la provincia, que creo yo es el mayor valor porcentual que tienen en el país, donde más dejan. Pero hablamos de las regalías que significa un porcentual mínimo frente al total de las tributaciones que se hacen y que se va a nivel nacional. Solamente un 10% de todas las tributaciones van a la provincia y el resto va a la nación, y vuelve sin diferenciación de los otros impuestos a través de la coparticipación."
"En realidad tenemos que empezar a pensar en una mejora en una distribución de nuestros impuestos, que el impuesto que pagan las mineras vaya a los lugares donde se realiza la producción minera."

¿Cómo han incorporado las empresas salteñas las normativas que ha lanzado la Secretaría de Minería de la Nación en torno al uso de GPS y otras recomendaciones?

"En realidad lo vemos como trabas para todo, las nuevas instrumentaciones siempre se dan con afectación a las empresas, y no una mejora en los organismos oficiales. Por ejemplo en el tema de la colocación de los GPS, en la maquinaria que entran por Ley Minera, hubiera sido mejor optimizar el control sin costo para las empresas, porque siempre termina en este sentido, los costos siempre los asumen las empresas y no como debiera ser porque siguen acumuladas."

¿Cómo está trabajando Ady Resources Limited?

"Es ya una mina en producción, está empezando a generar sus primeros volúmenes en carbonato de litio, que parece ser que poco a poco va ir incrementando para lograr la optimización de su producción a largo plazo. Es realmente la primera mina de producción de carbonato de litio, posterior a Minera del Altiplano; realmente es loable a lo que ha llegado."

"Esto es un poco la respuesta al mantenimiento de las políticas de Estado por parte de Salta durante varios gobiernos. Eso ha hecho que muchos proyectos que eran iniciales, se hayan mantenido en el tiempo con un crecimiento permanente y que ahora estén en producción. Están avanzando, y a esto seguramente se va a sumar alguno que otro proyecto como Sal de Vida de Lithium One, hay varios proyectos de litio que están con fuerte apoyo del gobierno, que no pone ningún tipo de trabas, por eso es que están en pleno crecimiento. Es importante porque cuando hay competencias a nivel regional obviamente van adelantarse las que tienen mayor agilidad y estabilidad."

¿En cuanto a Mansfield cómo está avanzando el proyecto?

"Acabamos de obtener la Declaración de Impacto Ambiental (DIA) para la etapa de producción del proyecto Lindero. Es la cuestión de buscar los capitales suficientes para empezar a desarrollarlos. En ese proyecto se han invertido aproximadamente US$20 millones de dólares desde el año 1999, y la inversión para ponerlo en producción es de US$200 millones.

¿Cuánto prevén producir, en volumen?

"Depende de la forma en que se vaya a producir, estamos reviendo eso para lograr optimizar el pay back (o plazo de recuperación), el tiempo de recuperación de la inversión. Llegamos a la conclusión que tal vez produciendo menos y con una inversión inicial menor en la construcción podemos llegar a un pay back más rápido y luego continuar con la producción más a largo plazo. El tiempo de vida estimado es de diez años."

¿A nivel de impacto de mano de obra cuánta gente absorberá?

"El impacto de mano de obra a va a ser realmente muy importante, para la etapa de construcción se estima alrededor de 800 personas, y para la etapa de producción será de acuerdo a la envergadura que se quiera llegar a producir, aproximadamente pueden llegar a ser entre 300 y 400 personas. Acordémonos que está en la Puna, por lo tanto por cada persona que está trabajando ahí hay una de descanso, entonces todo es multiplicado por dos, y los empleos indirectos son cinco veces esa cantidad de personas."

"El mayor problema va a ser el tiempo en lograr la autorización para poder girar las divisas al exterior"

2011 EMERSON GLOBAL USERS EXCHANGE

La gran reunión de EMERSON PROCESS MANAGEMENT a nivel mundial que anualmente organiza para intercambiar experiencias, mostrar aplicaciones y presentar nuevas tecnologías, que congregó este año a más de 2750 personas, incluyendo a Usuarios, Partners y Periodismo especializado, ha concluido con un resonante éxito.



Danny Streets, Presidente 2011 EMERSON GLOBAL USERS EXCHANGE

Este impactante evento se realizó en la ciudad de Nashville, Tennessee, entre el 24 y 28 de Octubre en el paradisíaco Gaylord Opryland Resort and Convention Center que le dio un marco espectacular donde se conjuga Conocimiento, Experiencia, Tecnología junto con Placer, Comodidad y Bien pasar.

Con el lema "INTERCAMBIO DE IDEAS" y "CREANDO SOLUCIONES" dio la bienvenida el Presidente del 2011 Emerson Global Users Exchange, el Sr. Danny Streets mencionando un duro trabajo del pasado año para hacer la más educativa y valiosa conferencia. Para este año también el trabajo ha sido arduo donde se ha tenido que elegir más conferencias que en otras oportunidades, haciendo mención a que se va a "cubrir una amplia gama de temas de la industria, como el ahorro energético, reducción de costos y soluciones probadas, que pueden convertir los retos económicos en oportunidades".



350 talleres y cursos técnicos fueron preparados para brindarse en la intensa semana que duró el evento, mencionando "la excelente oportunidad para aprender las mejores prácticas, ver lo que colegas y compañeros están logrando con la automatización y generar nuevas ideas para el uso en sus trabajos"

Seguidamente, dio la bienvenida el Sr. Steve Sonnenberg, vice-presidente ejecutivo de EMERSON y líder de negocios de EMERSON PROCESS MANAGENEMT mencionando que se actualizará a los usuarios sobre los últimos acontecimientos y la futura dirección de la empresa.

El Sr. Sonnenberg mencionó que las relaciones basadas en la confianza, más la tecnología líder son las claves para el éxito continuo de la empresa y de sus clientes. Asimismo, también comentó que la empresa ha invertido fuertemente en adquisiciones y desarrollo de nuevas tecnologías. Recientemente Emerson ha adquirido la empresa canadiense Net Safety, líder mundial en el diseño, desarrollo y fabricación de detectores de gas permitiendo ampliar la capacidad de Emerson en el control integral de procesos y control de la seguridad de los ambientes industriales más difíciles. También Roxar, proveedor líder de tecnología avanzada en la industria de petróleo y gas.

"No somos tímidos a la hora de invertir, en buenos y en malos momentos. Hemos hecho muchas inversiones para un mejor servicio a nuestros clientes"

LO JACK
TRANSPORTE&CARGAS

CUMPLIMOS CON LOS REQUISITOS DE LA RESOLUCIÓN 78/2010 DE LA SECRETARÍA DE MINERÍA

SEGUIMOS CUMPLIENDO CON USTED



LOJACK TRANSPORTES Y CARGAS ADAPTÓ SUS PRODUCTOS Y SERVICIOS ESPECIALMENTE PARA QUE USTED PUEDA DISFRUTAR DE TODA LA TRANQUILIDAD DE CONTROLAR SU FLOTA Y SU CARGA CUMPLIENDO CON LA NORMATIVA VIGENTE.

De acuerdo a la Ley 24.196 de Inversiones Mineras, todos los vehículos y equipamientos deben estar equipados con sistemas de seguimiento y control por GPS.
Nuestros productos, basados en las últimas tecnologías de comunicación GPRS, Satelital y Radiofrecuencia, cumplen con todos los requisitos técnicos y de servicio exigidos por la Resolución 78/2010 de la Secretaría de Minería.

CONFÍE EN LOJACK Y SEPA QUE ESTÁ PROTEGIDO

LO JACK
LO TUYO ES TUYO

0800-122-5653

www.lojack.com.ar



Sr. Steven A. Sonnenberg



Ing. Rodrigo Figueroa y la Ing. Adriana Bekerman junto a colaboradores



Ing. Guido Mangieri

Acompañando todo este despliegue de conferencias, workshops y cursos, se realizó una exhibición tecnológica en un área de más de 1.000m2 donde se ha podido intercambiar experiencias, participar en demostraciones de la tecnología de EMERSON PROCESS MANAGEMENT acompañados por soluciones complementarias de proveedores.

...y comenzaron los talleres...

En esta nota se muestra un resumen de las presentaciones relacionadas con Argentina, Chile y Perú, principalmente, referidas a las aplicaciones de diferentes tecnologías de EMERSON PROCESS MANAGEMENT y referidas a Minería, Energía y Procesos.

FMC Lithium – MINERA DEL ALTIPLANO presentó el tema Aplicaciones de Soluciones Smart Wireless en la Planta Fénix de Litio en Catamarca, exponiendo el Ing. Rodrigo Figueroa y la Ing. Adriana Bekerman, que contaron con la colaboración de Sebastián Casas, responsable también del proyecto. Estas aplicaciones Wireless fueron realizadas en la planta de Carbonato de Litio sobre columnas de absorción para eliminar impurezas de una salmuera rica en litio a través de la absorción en resinas. Estas columnas están totalmente automatizadas con una arquitectura de medición SMART WIRELESS de EMERSON PROCESS MANAGEMENT.

Se destaca la importancia de los resultados obtenidos:

- Mejora en la seguridad de operación, con diagnósticos remotos de equipos desde sala de control
- Los tiempos de instalación fueron minimizados,
- El uso de espacio físico fue minimizado, con una mejor presentación.
- El análisis de costos mostró un resultado conveniente.



APLICACIONES EN MINERÍA EN SUDAMERICA, presentada por el Ing. Guido Mangieri, de EMERSON.

Con una destacada presentación sobre la importancia de la minería de Latinoamérica y su posición relativa en el mundo, se pasó a destacar algunas de las principales aplicaciones Smart Wireless en Chile y Perú. Se mencionó la utilización de esta tecnología en las Pilas de Lixiviación para el Control y Monitoreo de Caudal, Control de Temperatura en el rotor de un molino SAG, medición e integración de variables en los procesos de una Planta de Acido Sulfúrico, entre otras aplicaciones.

Algunos de los casos mencionados:

Yanacocha-Newmont (Perú)
Aplicación de soluciones Smart Wireless para medición de temperatura en motores de los Molinos SAG permitiendo integrar la señal a la estrategia de control, con alarmas y registro de tendencias en el sistema de control DeltaV.

La medición continua de la temperatura a través de dispositivos de medición inalámbricos que rotan continuamente con el molino, evita cualquier situación de sobrecalentamiento durante el curso normal de la operación. Esto se logra al haber integrado la temperatura máxima como parámetro de encendido de sistemas de refrigeración. Sin estas señales, cualquier sobrecarga de temperatura no hubiera sido detectada con las consecuencias imaginables.

Codelco-Ventana (Chile)
Los desafíos estaban en el proceso de refinación del cobre electrolítico, en Celdas Electrolíticas, donde los vapores ácidos contactan cables y bandejas portacables del sistema para el monitoreo del proceso. Por lo tanto los elementos de medición requerían de constantes actividades de mantenimiento y reemplazo de cables.

MANA SRL

BELGRANO 699 ESTE
San Juan - Argentina

TEL.0264-4273111 // 4277426
CEL.0264-156600437
mana2@speedy.com.ar

LUBRICANTES Y GRASAS ESPECIALES

• RIMULA
• SPIRAX • AIR TOOL OIL
TELLUS • OMALA • CORENA
• MORLINA

ANALISIS DE LUBRICANTES

Distribuidor Shell

Entrevista al Ing. Marcelo Landa



Ing. Marcelo Landa

En el marco del 2011 EMERSON GLOBAL USERS EXCHAGE hemos tenido la oportunidad de entrevistar al Sr. Marcelo E. Landa Director de EMERSON ARGENTINA S.A.

Sr. Landa, ¿Cómo se presenta el año 2012 para EMERSON Argentina?

Nosotros en el año 2010 hemos tenido un crecimiento muy fuerte comparado con el 2009 que fue un año de crisis en general para todo el mundo. En el 2010 y 2011 mostramos un crecimiento y estamos esperando que en el 2012, si las condiciones no cambian vamos a tener un año en que, entendemos, va a haber inversiones en las áreas donde nosotros tenemos nuestros negocios. En el área minería, oil & gas, y también en el área industrial, estamos viendo que las inversiones se van a mantener por lo que esperamos un 2012 en línea con lo que fue el año 2011.

Respecto al área minería específicamente, ¿algo en particular?

Nosotros estamos siguiente muy de cerca la actividad minera en la Argentina. Estamos atentos a los proyectos que se están estudiando, intentando lanzarse. Entendemos que varios de ellos van a salir. Obviamente nosotros, como proveedores de la industria, estamos atados a la decisión final de las compañías que tienen que hacer las inversiones en nuestro país, pero estamos viendo a nuestros vecinos como Chile y Perú que están activos en la minería. Estamos viendo que Chile no se han detenido los proyectos aunque haya habido una pequeña baja en los precios del cobre, entendemos que estacional, y no va a afectar, por lo menos eso es lo que nos comentan nuestros cliente. Pero creemos que en la Argentina la minería todavía está para ser lanzada y cuando estos proyectos se manifiesten y se pongan en marcha con la llegada de las inversiones ahí tendremos las oportunidades para hacer las operaciones más eficientes. UD. ha visto en este encuentro varias presentaciones de la industria minera donde se hace énfasis en la utilización de la tecnología de EMERSON para la reducción de costos.

¿Se espera presentar nuevos productos o nuevas aplicaciones, siempre referidos a la minería aunque si quiere extenderse a otras industrias?

Ese es un interesante punto porque uno de los objetivos de este congreso, de esta reunión que se hace anualmente, es conversar con nuestros clientes para ver donde podemos ayudarlos en el desarrollo de nuevas tecnologías. EMERSON es una compañía que se caracteriza por estar siempre generando nuevos productos, que no todos son aquellos que salen laboratorios de EMERSON sino que son productos que surgen de las necesidades de nuestros clientes. En minería hay mucho que se puede hacer ya que uno de los principales retos que tiene la industria minera es la reducción de costos, entonces es un punto en el que podemos ayudar con la incorporación de productos nuevas, con la incorporación de nuevas tecnologías que hoy no se están utilizando. Tenemos un ejemplo en nuestra región, muy claros, el tema de las pilas de lixiviación, que estamos haciendo en Chile para Minera El Teniente en los cuales se ha producido una reducción importante de costos y mejoras en la eficiencia. Y eso mediante la aplicación de la tecnología Wireless que es donde estamos muy enfocados en este tiempo.

¿Qué conclusiones deja el 2011 EMERSON GLOBAL USERS EXCHANGE?

Este es un ámbito que EMERSON viene haciendo desde hace muchos años y quiere seguir haciéndolo, porque creemos que le damos la oportunidad a nuestros clientes, poniendo el caso del Cono Sur, de tener la oportunidad de estar sentado frente a frente con usuarios del resto del mundo que pueden compartir experiencia para que la tecnología que hoy se usa en las plantas más desarrolladas las podemos usar en nuestra región. Y eso es invaluable. La retroalimentación que tenemos con nuestros clientes, ese proceso de estar en contacto con operadores usuarios o con sus pares que hacen lo mismo en Australia, en Rusia, y en otros países, eso es muy valioso porque eso les permiten asegurarse que no están aislados en términos de tecnología. Se utiliza la misma tecnología hoy en una mina en Chile, en Argentina que la que le ofrecen en la mas moderna mina de Canadá o en Australia, y eso es muy importante, El acceso a tecnología de primera mano para poder ser más eficientes.

La minería ha estado presente en este evento. ¿Piensa que la participación de la minería va a ir creciendo? Referido principalmente al cono sur, por supuesto.

Oil & Gas siempre ha sido el motor de las aplicaciones que nosotros desarrollamos, y en ese aspecto creo que la minería, sin querer ser peyorativo, ha estado atrás en términos de tecnologías. Quizás la presión sobre los márgenes no eran la que tienen hoy las empresas productoras de O &G. Una refinería, por ejemplo, la presión que recibe sobre los márgenes es muy grande, por lo que tiene que ser eficiente porque sino, pierden dinero. Y la industria minera se demoró un poco más, pero hoy tiene ese reto, el cómo ser más eficientes. Eficientes en procesos, que antes parecía que no había tecnología para poder mejorar esa eficiencia. Y hoy existe esa tecnología y la cantidad de aplicaciones tecnológicas que tenemos para otras industrias sí pueden ser exportadas a la minería y de hecho lo tenemos. Recién hemos participado de una charla donde estamos haciendo una aplicación para plantas de ácidos para la industria minera, que les produce una gran reducción de costos, entonces la respuesta es SI, la minería puede utilizar la tecnología que tenemos. Es robusta, por lo que permite trabajar en los medios agresivos como es la industria minera. Como los costos de capital son muy altos, hay que proteger esos activos, y nosotros tenemos herramientas para la protección de esos activos. Así que definitivamente vamos a ver más participación nuestra en la industria minera.

¿Algo más que quiera agregar?

Solamente que, como mencionara hoy, nosotros creemos que el valor que tiene el poner a los clientes juntos es muy importante. Vamos a seguir haciendo esto, creemos que nos diferenciamos con esto. Nosotros nos nutrimos de la información que nos pasan nuestros clientes y tenemos siempre el desafío de estar generando productos que respondan a lo que el cliente necesita, cualquiera que sea su industria, ya sea de O&G, Minería, Farmacéutica, en cualquier orden. Nosotros podemos ofrecer esa tecnología para protección de los activos para mejora de la eficiencia, en eso nos vamos a enfocar.

Muchas gracias por darnos esta oportunidad.

Adicionalmente, de la necesidad de mantener las variables integradas al sistema de control.

A través de la tecnología Smart Wireless se logró un mejor control con mayor información, datos históricos y tendencias generadas a través de los transmisores. Esto permite una mejor toma de decisión para mejora de la producción.

Zaldívar-Barrick (Chile)
Se menciona el caso presentado en el año 2010. La implementación de Smart Wireless permitió optimizar el control de irrigación en pilas de lixiviación monitoreando caudal y pH. Esto contribuyó a reducir el riesgo de las personas al no tener que realizar las mediciones en el sitio. Asimismo a reducir costos de mantenimiento de monitoreo y flexibilidad en la operación, entre otros.

CEMIN (Chile), presentada por Victor González de CEMIN y Manuel Esquivel de EMERSON.

Estudio sobre la planta productora de Acido donde se evaluó la implementación de una Red Smart Wireless para la medición de puntos de difícil acceso para los cables y muy peligroso para acceder a en la operación e instalación.

Se logró con esta tecnología, una reducción en costos por el cableado, en horas-hombre, y el riesgo de las personas. Se estima la reducción de costos en aprox. 70% respecto a la utilización de cableado.

La instalación de los dispositivos Wireless se llevaron a cabo de una manera muy fácil además de la forma rápida la llegada de las señales a la red de control. El costo total de la instalación de los puntos de medición fue reducido lo que permite que se esté considerando la expansión dentro de la plata y con otras unidades de negocios de la organización.

Fueron muchas y muy interesantes las presentaciones en las que hemos participado, pero queríamos dar relevancia a aquellas en que los principales usuarios que optaron por esta tecnología estén relacionados con la minería de Argentina, Chile y Perú.

Reuniones como éstas, en la que clientes y proveedores interactúan platicando sus necesidades, sus experiencias, sus aportes al mejoramiento tecnológico, hacen al crecimiento de la industria toda convirtiéndola en más eficiente, más rentable, más beneficiosa y en un proceso de mejora continua, con mayor seguridad en las personas y más cuidado en los bienes de capital.

Un gran momento que nos hace reflexionar por aquello de intercambiar ideas para crear soluciones, lema de este 2011 EMERSON GLOBAL USERS EXCHANGE “EXCHANGING IDEAS – “CREATING SOLUTIONS”

Para una mayor información sobre temas específicos o ampliación de temas, favor contactarse a:
informacionprocess@emerson.com
o visitando **www.emersonexchange.org**



50 AÑOS

OFRECIENDO SERVICIOS PROFESIONALES A LA MINERÍA

PANORAMA MINERO reconoció al estudio en el pasado evento "La Noche de las Distinciones" en el marco de los festejos del aniversario de la revista.



Dr. Mario de Pablos

La distinción fue recibida por el Dr. Mario de Pablos, Socio Director. "El premio que estoy recibiendo me da impulso porque es mi trabajo, pero también es mi pasión. Estamos transitando una tercera generación, con hijos y sobrinos."

Historia del Estudio

En 1961 el Dr. Tomás de Pablos fundaba en Buenos Aires el estudio de Pablos & Asociados, el cual hoy cumple 50 años de trayectoria en la consultoría para la industria minera y energética. Don Tomás de Pablos fue un abogado que se inició tempranamente en la actividad minera, no solo ejerciendo su profesión sino también siendo minero en la práctica, a través de las minas de sulfato de sodio, arcilla y cobre, donde trabajó. Años más tarde apasionadamente incursionó en la escritura, con dos obras muy importantes: el Código de Minería comentado y su libro sobre Derecho de la energía.

Fue profesor de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de La Plata en la cátedra de Derecho de Minería y Energía; como así también Profesor titular asociado de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Belgrano. En la década del 70 la familia de Pablos, abrió su primera delegación del estudio en la ciudad de Zapala, Neuquén, con motivo de tener contacto directo con la actividad y luego se fueron asociando a profesionales de distintas provincias.

Su hijo y continuador de esta firma familiar, Mario de Pablos, es abogado graduado en la Universidad Nacional de la Plata en 1973. Ha trabajado como miembro de la Cámara Argentina de Empresarios Mineros (CAEM), fue Director de la "Guía del mármol y granito de la República Argentina", es uno de los fundadores y director de la consultora "de Pablos Minería y Energía" y del estudio "de Pablos & Asociados" y es director de la revista Actividad Minera. Actualmente es director de Latin American Minerals Argentina S.A y Vicepresidente de Minera Exar S.A, subsidiaria de la compañía canadiense Lithium Americas Corp in Argentina.

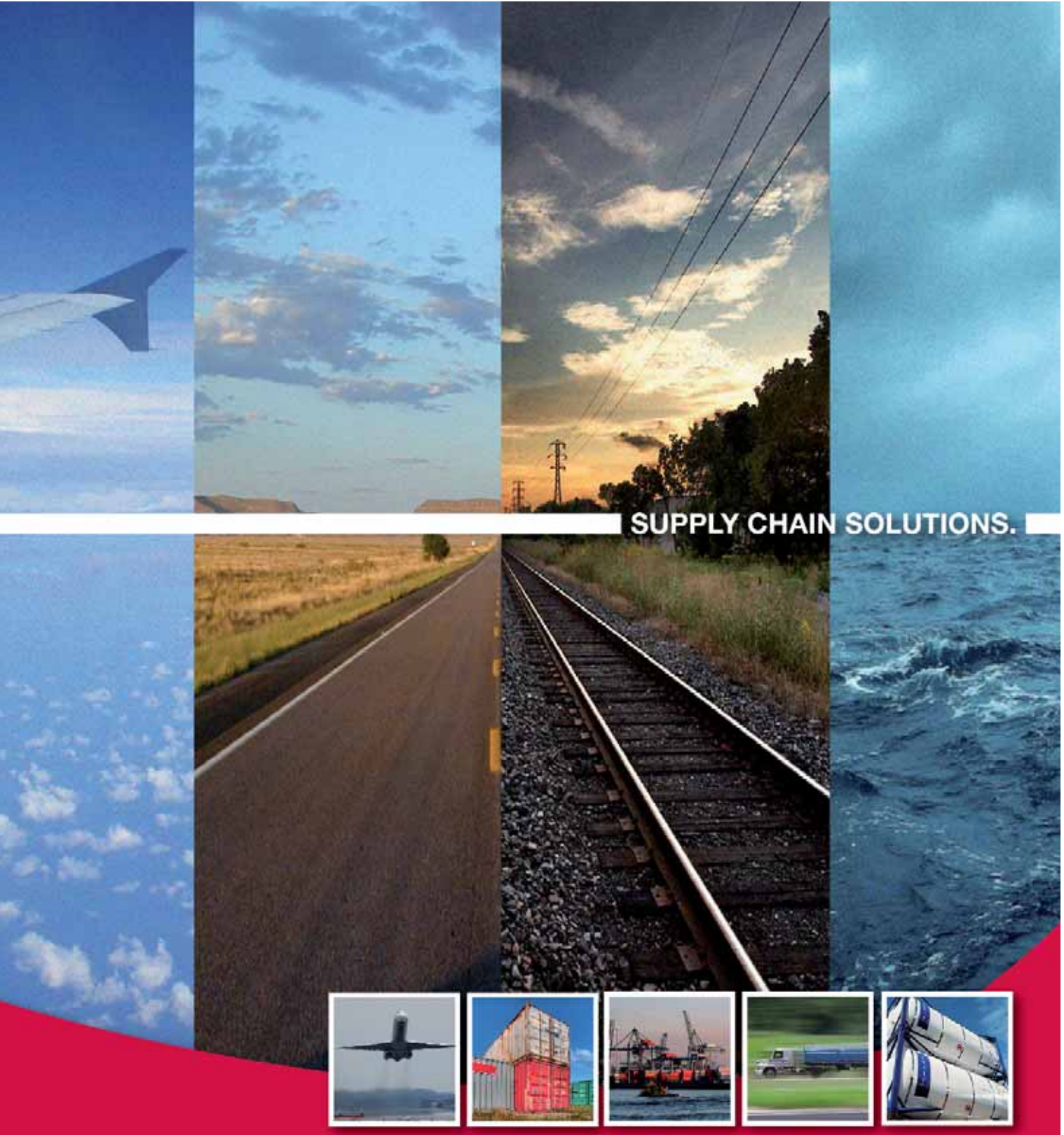
Hoy, el equipo está conformado por Mario de Pablos (Socio Director), Horacio H. Piccinini (Socio Director), Tomás de Pablos (Director) y Matías de Pablos (Director Ejecutivo)

Con el devenir de los años se fueron incorporando otros servicios afines, y es por ello que hoy cuenta con una estructura importante de profesionales, cada uno de los cuales, en forma individual o integrados en cuerpos de trabajo pueden asistir a la empresa minera, a la empresa energética, a prestadores de servicios, inversores, organismos públicos y/o privados, e interesados en general, con la mayor eficiencia y celeridad.

Actualmente asesora a una gran cantidad de pequeñas y medianas empresas a lo largo y ancho de todo el país, para lo cual es fundamental la colaboración de profesionales destacados en la industria.

La Consultora cuenta, desde hace algunos años, con varias alianzas estratégicas con abogados de otros países como Brasil, Perú, Chile, Paraguay, Colombia, Australia y Canadá. Pero en el caso de Paraguay, donde la minería comenzó a estar latente hace tan solo una década, los profesionales se fueron especializando en la materia, contando hoy con un importante vínculo entre ambos países.

de Pablos & Asoc.
mineria - energia



Robinson Group

ROBINSON FLETAMENTOS

LOGIX

MERCOMAR

ROBINSON AGENCIA MARITIMA

25 de Mayo 277 8° (C1002ABE) C.A.B.A, Argentina. Tel: (011) 5173-1000 | Fax: (011) 5173-1074

EN CALINGASTA SE CREA UNA

SUBSEDE DE LA CÁMARA MINERA DE SAN JUAN

El objetivo es la necesidad de descentralizar, para lograr una fuerte representación de la actividad minera en el Departamento de Calingasta



La reunión, efectuada el viernes 4 de noviembre, fue muy concurrida y se desarrolló en una armonía muy confortable y con un apoyo incondicional de la comunidad local, donde concurrieron representantes de las Cámaras de Turismo, comerciantes, proveedores mineros, mineros industriales locales, representantes de CASEMI, CEOs, Gerentes, Apoderados y Encargados de compañías internacionales. Entre ellas estuvieron presentes distintas empresas metalíferas como AML y su subsidiaria en argentina Entropy Resources, Peregrine, Xstrata, Troy. Además dijeron presente productores industriales locales como La Elcha, Emsa S.R.L., Rivarosa y prestadores de servicios como Geoglobal, y AOMA como representante gremial.

No estuvieron ausentes las autoridades provinciales y locales: en lo provincial el Secretario de Minería de la provincia de San Juan, Ing. Juan Bustamante y a nivel municipal, el Intendente del departamento de Calingasta Robert Garcés y el Director de Minería de la Municipalidad Roberto Quiroga y sus concejales electos.

La presencia de los proveedores de alojamiento y restaurants fue numerosa y con una predisposición muy acentuada para lograr una integración con la filial de la Cámara Minera de San Juan en Calingasta. No falto el Clero, que bendijo la nueva cede y a sus ocupantes, socios y directivos, y las tareas que pretenden llevar a cabo.

En la palabra del Ingeniero Jaime Bergé, Presidente de la Cámara Minera de San Juan, mencionó globalmente el motivo de la creación de la filial, donde acentuó “la necesidad de la descentralización de la Cámara Minera de San Juan, para lograr una fuerte representación de la actividad minera sanjuanina en el Departamento de Calingasta.” Luego desarrolló el tema orientado al plano aporte y colaboración con las compañías y empresas que mantienen su interés en Calingasta. Para finalizar, se comprometió a realizar un apoyo incondicional con la filial para lograr así un desempeño eficiente y de compromiso para con los pobladores de la Región y sus representantes.

Finalmente, Bergé presentó parte del equipo de la comisión de la filial que estará a cargo, dejando paso a la palabra al Licen-

CÁMARA MINERA DE SAN JUAN

ciado Jorge Alfredo Bastías como cabeza de la comisión para que desarrollara la temática de acción.

Bastías anunció que la comisión directiva queda integrada con 10 personas como representantes legales, a saber: Lic. Jorge Alfredo Bastías; Dr. Sebastián Peluc; Lic. Mariana Eugenia Basualdo; Lic. Adolfo Ramos; Lic. Eduardo Buso; Lic. Ismael Chávez; Sr. Manuel Alonso, Sra. Marianela Adaro; Sr. Celso Rivarossa y Lic. José Rocco. Y como secretaria de la Filial a la Sra. Josefina Ossa. La filial tendrá domicilio temporario en calle Hipólito Yrigoyen s/n Barreal, con el mail CMF.Calingasta@gmail.com y su teléfono es el 02645033145.-

Luego de la presentación, Bastías expuso la responsabilidad y compromiso que tiene la filial de la Cámara Minera con el desarrollo sustentable y el medio ambiente, recordando que "el pasivo ambiental dejado en Calingasta por el desarrollo del sulfato de aluminio, anterior a la legislación ambiental vigente, es el ejemplo que no queremos como desarrollo minero en la región. Por ello apoyaremos a las empresas a que cumplan con las exigencias del ente de contralor."

Por último se expuso la necesidad de integrar a los pequeños productores mineros que tienen más de 40 anos produciendo en la región y a las empresas pequeñas casi personales o familiares, para que se desarrollen a la par de las grandes y no a su sombra, tratando de no polarizar la nominación de la minería a través de un nombre particular de una de ellas, intentando que sea "La Minería de San Juan el nombre de la actividad como lo importante en la región.



Bastías solicitó además la integración de las otras cámaras y agrupaciones, la convocatoria a las reuniones para que analicen el potencial minero que se avecina a muy corto plazo en el departamento de Calingasta, para que los pobladores autóctonos, empresarios y personas en general, tengan la oportunidad de prepararse para esta nueva ola de oportunidades para prestar y vender servicios."

Finalmente, y en representación del Gobernador Ing. José Luis Gioja, tomó la palabra el Secretario de Minería, indicando que "para el gobierno de San Juan, el desarrollo de las entidades que representan el desarrollo económico de la provincia, es un objetivo que persigue esta administración, felicito el logro y el emprendimiento y deseo lo mejor para la filial."

"Hay necesidad de integrar a los pequeños productores mineros que tienen más de 40 años produciendo en la región, para que se desarrollen a la par de las grandes y no a su sombra".



FIRMAN EL ACUERDO DE ACCIONISTAS

Patagonia Gold y Fomicruz lo suscriben para desarrollar los proyectos en la provincia de Santa Cruz

Patagonia Gold Plc se complace en anunciar que ha firmado el Acuerdo de Accionistas (el "Acuerdo") con Fomento Minero de Santa Cruz Sociedad del Estado ("Fomicruz"), una reconocida y respetada empresa minera propiedad de la provincia de Santa Cruz.

El Acuerdo fija los términos y condiciones para el gerenciamiento y el desarrollo de Patagonia Gold S.A. ("PGSA") donde Fomicruz poseerá el 10% de las acciones y PGD mantendrá el 90% restante.

Las propiedades mineras de PGSA en la provincia de Santa Cruz incluyen los proyectos avanzados de oro y plata de Cap Oeste, COSE, Lomada de Leiva y La Manchuria.

Fomicruz aportará los derechos de usufructo de sus propiedades mineras denominadas Manchuria, Kaiken, La Marcelina, San Vicente, El Cóndor, La Australiana, La Esperanza y La última (las "Propiedades de Fomicruz") cubriendo aproximadamente 100,000 hectáreas localizadas en el muy prospectivo Macizo de Deseado, cercano al bloque de propiedades de El Tranquilo y La Manchuria, a cambio de su participación en el 10% del capital accionario de PGSA.

Este acuerdo permite a PGSA expandir significativamente sus actividades exploratorias en la meseta volcánica del Deseado que aloja a las minas en producción de Cerro Vanguardia, Mina Martha, Manantial Espejo, San José Huevos Verdes, así como también a varios proyectos avanzados como Cerro Negro y Cerro Moro.

Los principales aspectos definidos en el Acuerdo son los siguientes:

- PGD financiará el 100% de toda la inversión en exploración en las propiedades de PGSA hasta la etapa de prefactibilidad, sin diluir a Fomicruz que mantendrá su 10%.
- A partir de la etapa de prefactibilidad Fomicruz repagará su 10% de la inversión, con más intereses a Libor, a través del 50% de sus dividendos en PGSA cuando sean otorgados.
- PGD invertirá US$ 5 millones durante un período de 5 años en tareas de exploración en las Propiedades de Fomicruz.
- PGD manejará la exploración y será el operador en un potencial futuro desarrollo en las propiedades de PGSA.

Comentando sobre la firma del Acuerdo el Sr. Carlos Miguens, presidente de PGSA, dijo:
"Estamos muy complacidos con esta asociación entre el sector público y el sector privado. Valoramos el apoyo de nuestro socio estratégico Fomicruz, que nos asistirá en el desarrollo sostenible de nuestros proyectos para llegar a la producción, con especial cuidado en los temas ambientales, sociales y económicos para el beneficio de los accionistas, los trabajadores, las comunidades cercanas a nuestros proyectos y de toda la provincia."

Miguel Ángel Ferro, presidente de Fomicruz, aseveró:
"Estamos muy contentos de asociarnos con un reconocido y respetado grupo empresario argentino y ser parte de una exitosa compañía minera argentina de capitales locales como Patagonia Gold. . Confiamos en aplicar la probada capacidad y experiencia de la empresa en el Macizo del Deseado para la identificación de depósitos de oro y plata de alta ley en las propiedades de Fomicruz, así como en el resto de las propiedades mineras en la provincia de Santa Cruz".

125 YEARS

BAHCO

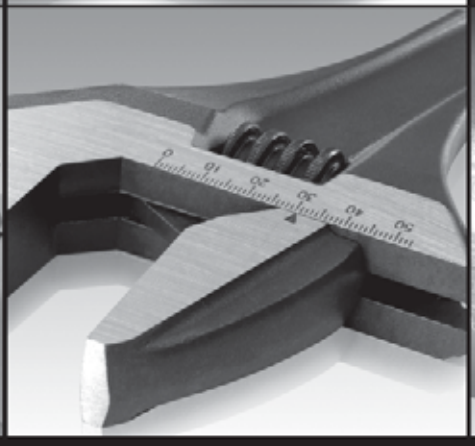
Desde 1963 produciendo en Argentina












125 años acercando soluciones a las necesidades de los usuarios Profesionales de todo el Mundo.

www.bahco.com

SNAEurope

ALTAR Y RÍO CENICERO

PEREGRINE ANUNCIA IMPORTANTES INVERSIONES





Directivos de la empresa Peregrine Metals Ltd, subsidiaria de Stillwater Mining Corporation, actuales propietarios de los derechos de exploración de los proyectos ALTAR y RÍO CENICERO, visitaron al Ministro de Minería de la provincia, Ing. Felipe Nelson Saavedra, para darle a conocer su plan de inversiones para la próxima temporada noviembre – abril.

El Presidente de Peregrine Metals Ltd. Richard Leclerc concurrió acompañado por la Dra. Sandra Basañez para ratificar a la autoridad de aplicación minera provincial su intensión de llevar adelante una intensiva campaña de exploración que tiene una inversión de U$17 millones (Diecisiete millones de dólares) para el área de Altar y U$6,5 millones (Seis millones y medio de dólares) para el área de Río Cenicero.

Estos montos corresponden a tareas de perforación (que totalizarán 13.000 metros entre ambos proyectos), apertura del camino común a ambas propiedades mineras, estudios metalúrgicos y petrográficos de muestras seleccionadas, estudios ambientales de línea de base y económicos.

MINISTERIO DE MINERÍA
GOBIERNO DE SAN JUAN



WÄRTSILÄ® es una marca registrada.

A VECES UN SISTEMA DE ENFRIAMIENTO QUE CONSUME GRANDES CANTIDADES DE AGUA, NO ES UNA BUENA IDEA.

Es debido a esto que desarrollamos plantas de generación de energía sin necesidad de agua adicional. Es importante recordar que la inversión inicial de un proyecto, es solo una parte del costo del ciclo de vida. La alta eficiencia de las soluciones Wartsila disminuye al mismo tiempo costos y emisiones. Este es solo un ejemplo de cómo las soluciones Wartsila son buenas para los negocios y el medio ambiente en tierra o mar. Lea más sobre lo que podemos hacer por usted y el medio ambiente en wartsila.com.

ENERGY
ENVIRONMENT
ECONOMY

WARTSILA.COM

Wärtsilä en Argentina:
Tel +54 11 4555 1331 – Móvil 15 5605 7706

WÄRTSILÄ

MILL LINING SUMMIT

DE METSO MCT

Con más de 120 asistentes y 12 expositores terminó la primera versión de Mill Lining Summit, congreso organizado por Metso Mining and Construction Technology en conjunto con la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, y que reunió a importantes representantes del mundo minero.

El congreso contempló los avances y nuevas tendencias en diseño, operación y mantención de revestimientos de molino y molienda en general, además de incluir la firma del Convenio de Cooperación entre la casa de estudios y la empresa proveedora de equipos y servicios para la minería.

Parte de la estrategia de Metso es estar enfocado al cliente, brindándoles la oportunidad de una mayor especialización creando instancias de conocimiento, de compartir buenas prácticas y de análisis. Con este objetivo se desarrolló este congreso especializado, que buscó generar un espacio de intercambio de experiencias y opiniones sobre aspectos técnicos asociados a molienda y revestimientos.



La primera versión de este Workshop se desarrolló el 20 y 21 de octubre en el Hotel Sheraton Miramar, y estuvo orientado a profesionales de plantas de procesamiento de minerales, empresas de ingeniería especializadas interesados en debatir los últimos desarrollos y avances en el campo del molienda de minerales.

Las charlas técnicas permitieron un intercambio de opiniones abiertas sobre temas específicos, exponiendo problemas operacionales, de mantención y de aplicación sobre los cuales se pudo recibir opiniones y aportes de los expertos de diferentes faenas productivas, lo que sin duda generó un valor especial para los especialistas nacionales e internacionales que asistieron al congreso.

El programa de Mill Lining Summit 2011 contempló 12 exposiciones técnicas de empresas mineras y de expertos internacionales Metso.

Presentaciones de expertos internacionales Metso:

Vytas Svalbonas, How to Design a Reliable 42' Mill - Current Technology Mill Surveys; Klas-Goran Ericksson, New Development in Liner Design for Large Autogenous and Semi- Autogenous Mills; Alan Boylston, Multi-physics Modeling for SAG and Ball Mills; y William Thome, Optimization and Upgrades of Mining Equipment through Custom Engineered Solutions. Además participó Maribel Suazo, con la presentación Tendencia Actual en Molinos SAG – Operación, Revestimientos y Simulaciones.

Además reconocidos especialistas del rubro minero expusieron sobre sus experiencias: Guillermo Cavalli, Codelco Chile – División El Teniente: Diferentes Modalidades del Servicio Cambio Revestimientos en Molinos; Mauricio Moglia, Anglo American Chile – División Los Bronces: Nivel de Carga Óptima y Vida Útil de los Revestimientos de Molinos SAG; Sergio Olmedo, BHP Billiton – Minera Escondida: Resultados Prácticos de Utilización de Poly Corazas para Molino SAG 36'; Carlos Morales, Ingeniería La Cumbre S.A: Selección de Equipos Planta de Molienda por medio de Criterios de Confiabilidad y Mantenibilidad; Víctor Pino, Compañía Minera Mantos de Oro – Kinross: Evolución de revestimientos de acero a revestimientos Poly-Met Parrillas Poly-Met Autolimpiante; y Daniel Jordán, Anglo American Chile – División Los Bronces con la presentación: Evacuación y Encauzamiento, rediseño de las parrillas de descarga SAG 2, Los Bronces.

De las empresas asistentes se contó con representantes de Codelco, Anglo American, BHP Billiton, Kinross, Compañía Minera del Pacífico, Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi, Minera Esperanza, Minera Florida, Minera Los Pelambres, Hatch, JRI Ingeniería, Amec y Foster Wheeler, entre otras, a los que se sumaron delegados de grandes firmas de la región, como Barrick Pascua Lama y Minera Tritón, de Argentina; y Loryser, de Uruguay.

Mauricio Carrasco, Gerente de Ventas de WPC, de Metso, agregó que "este evento,además de ser un congreso técnico, es también una excelente oportunidad para compartir conocimientos y resultados de casos reales", lo que se alinea con la visión de Metso de estar en constante relación con las necesidades del cliente.

El programa de Mill Lining Summit 2011 contempló 12 exposiciones técnicas de empresas mineras y de expertos internacionales Metso.

BAKER & McKENZIE

ABOGADOS

En el Mundo, en la Argentina, en la Minería.

Para mayor información ingrese a www.bakermckenzie.com
Baker & Mckenzie Sociedad Civil. Av. L. N. Alem 1110, Piso 13. C1001AAT
Buenos Aires. Argentina.

Teléfono: +54 11 4310 2200
Fax: +54 11 4310 2299
E-mail: info@bakernet.com.ar



PREMIACIÓN A LA EXCELENCIA



Sr. Mark Cutifani

La minera sudafricana Anglo Gold Ashanti, operadora del yacimiento Cerro Vanguardia, del que es titular junto a la estatal santacruceña Fomicruz, obtuvo el tercer puesto en el Reporte Excelencia en Sustentabilidad 2010, que publica anualmente Ernst and Young, a partir de una evaluación de las 100 empresas que cotizan en la Bolsa de Valores de Johannesburgo y las 10 entidades de propiedad estatal, basada en el valor de los activos.

Ante este reconocimiento, el CEO de Anglo Gold Ashanti, Mark Cutifani, explicó la política de sustentabilidad de la compañía, sosteniendo que "desde el año 2008, todos hemos trabajado para reconstruir nuestro negocio y asegurarnos de alcanzar una posición que nos permita concretar plenamente nuestro potencial". Y agregó "al mismo tiempo que creamos una serie de interesantes nuevos proyectos y oportunidades de desarrollo", añadiendo que "estas iniciativas están diseñadas para ubicar a AngloGold Ashanti de forma tal que, en el largo plazo, brinde valor sostenible a todas sus partes interesadas y socios comerciales y sociales, porque en nuestro mundo el concepto de sostenibilidad y la creación de un mejor presente y futuro para todos nuestros asociados sólo se puede garantizar si avanzamos hacia nuestro futuro junto con las comunidades locales".

Dijo Cutifani que "nuestra visión es ser la empresa minera líder y sólo lo lograremos si podemos probar nuestra capacidad para operar con sensibilidad respecto de las comunidades que nos acogen y también con ellas, para demostrar que nos asociaremos con esas comunidades para crear un valor duradero".

"Los desafíos que enfrentamos en la sostenibilidad -agregó- son tan significativos como variados y exigen de AngloGold Ashanti una respuesta estratégica bien pensada. En el año 2010 iniciamos el desarrollo de una estrategia sostenible que no sólo aborda las áreas de preocupación prioritarias, sino que también busca lograr ventajas competitivas para la empresa a través de la excelencia y la innovación en la práctica de la sostenibilidad. Un objetivo clave de esta estrategia es lograr un giro fundamental en la naturaleza de nuestro compromiso con las comunidades. La industria minera tiene una historia de relaciones paternalistas con las comunidades y, en muchas formas, AngloGold Ashanti no ha sido una excepción a esta regla. Siempre tratamos de entablar relaciones respetuosas y con el ánimo de buenos vecinos, pero en algunos casos hemos tendido a dirigir los esfuerzos de interacción antes de ver a las comunidades como asociadas".



Mundo SIDAC

TODO PARA MOTORES CUMMINS

Servicios - Laboratorio - Repuestos

Pte Perón 7665 / 71 - Ituzaingó - Buenos Aires (011) 4621-6451 / 4481-6611
ventas@mundo-sidac.com.ar - servicios@mundo-sidac.com.ar

MINA PIRQUITAS INAUGURÓ

CENTRO DE SALUD EN NUEVO PIRQUITAS



El 12 de octubre Mina Pirquitas inauguró un Centro de Salud en la comunidad de Nuevo Pirquitas, ubicada en el departamento de Rinconada, provincia de Jujuy, a pocos kilómetros de donde se encuentra ubicada la mina de plata, estaño y zinc. En este flamante Centro de Salud brindarán atención destacados profesionales de la medicina en las especialidades de Ginecología, Odontología y Pediatría y, además, se ofrecerán charlas y talleres. Un aspecto para destacar es que la infraestructura del lugar es excelente y muy moderna y el equipamiento es de última generación.

"Este es un proyecto que comenzó a gestarse hace más de un año y las obras comenzaron en julio de 2010. No sólo Mina Pirquitas trabajó arduamente para lograrlo. Este fue un esfuerzo conjunto con las empresas contratistas como Finning, AGV, Jumi, Austin Powder, Pirquitas Gourmet y AMF, que trabajaron codo a codo con el área de Proyectos de nuestra compañía en el diseño, la dirección de obra y la construcción del Centro de Salud", expresó Adriana Ruggeri, Jefa de Relaciones Comunitarias de Mina Pirquitas. Además de estas empresas, durante el desarrollo del proyecto se sumaron otras, como Mega, con la compra de insumos para el mantenimiento regular de las actividades del Centro de Salud.

En el acto inaugural participaron los presidentes de las comunidades de la jurisdicción municipal de Mina Pirquitas, el presidente y autoridades de la Comisión Municipal, el presidente de la Asociación de Municipios de la Puna y directivos de la Policía, agentes sanitarios y directores, docentes y alumnos de las escuelas de la zona; además de gerentes, jefes y trabajadores de Mina Pirquitas.

"Poder contar con este Centro de Salud Comunitaria es todo un logro del que nos sentimos orgullosos", destacó Víctor Gutiérrez, Gerente de Operaciones de Mina Pirquitas. "Por eso convocamos a excelentes especialistas como el Dr. Jorge Gronda, Director Médico del CEGIN y Presidente de la Fundación SER, que estará a cargo de las áreas de Ginecología y Pediatría; y al Dr. Paul Corbalán, que tiene más de 19 años de experiencia en Mina Aguilar y tendrá a su cargo el sector de Odontología", agregó Gutiérrez.

"Este Centro de Salud es fruto del trabajo conjunto y del compromiso de muchas personas y un claro ejemplo de que si nos unimos podemos lograr nuestros objetivos. Es una contribución de Mina Pirquitas y de sus empresas contratistas para todas las comunidades", destacó Adriana Ruggeri.

MINA PIRQUITAS



Mundo SIDAC

TODO PARA MOTORES CUMMINS

Servicios - Laboratorio - Repuestos

Pte Perón 7665 / 71 - Ituzaingó - Buenos Aires (011) 4621-6451 / 4481-6611
ventas@mundo-sidac.com.ar - servicios@mundo-sidac.com.ar

FIRMAN CONVENIO DE COLABORACIÓN

IMPORTANTE ACUERDO SUSCRIPTO ENTRE METSO MCT Y LA PUCV



Metso Mining and Construction Technology y la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, específicamente la Escuela de Ingeniería Mecánica, celebraron el pasado jueves 20 de octubre la firma del Convenio de Colaboración, con el fin de afianzar la relación entre ambas entidades, y perseguir el objetivo común de desarrollar profesionales de excelencia.

La ceremonia se llevó a cabo durante la primera jornada de Mill Lining Summit 2011, Congreso realizado entre ambas instituciones, y en el que participaron destacados docentes de la universidad, expertos internacionales de Metso y una gran cantidad de especialistas de reconocidas empresas mineras y empresas de ingeniería.

Dentro de las actividades a desarrollar entre Metso MCT y la Universidad se encuentra, entre otras cosas, la realización de prácticas profesionales, entrega de becas profesionales, invitación a participar en congresos de minería y cesión de licencia del software de simulación Bruno, fundamental para el desarrollo de proyectos mineros.

Nuevos desafíos

Aldo Cermenati, VP Services SAM de Metso MCT, señaló que “el mercado minero, aumentará considerablemente las cifras de producción para los próximos años, por lo que nos enfrentaremos al problema de buscar profesionales acorde a las necesidades; con este convenio, nos anticipamos a esas dificultades”, agregando que este acuerdo puede sólo ser “la punta del iceberg” de la relación entre ambas instituciones.

Por su lado, Joel Saavedra – Vicerrector de Investigación y Estudios Avanzados – comentó que “este acuerdo nos beneficiará mutuamente, y brindará nuevas y mejores oportunidades para nuestros profesionales y egresados, para que puedan alcanzar una formación de excelencia desde etapas tempranas en sus respectivas carreras”.

DESDE ESTA TIERRA MINERA CADA DÍA SE VE UN MEJOR PANORAMA.

SAN JUAN. PROVINCIA MINERA

SAN JUAN
GOBIERNO

POR UNA MINERÍA SUSTENTABLE



SAN JUAN TIERRA MINERA

REUNIÓN DE MINERAS Y PROVEEDORES

En la capital homónima de Salta se desarrolló el Primer Encuentro de Minería, Petróleo, Gas y Energía "Noa Mining & Energy", con un importante despliegue de empresas que expusieron mediante 90 stands sus proyectos y servicios, y con conferencias sobre tributación y sentaron posición sobre decretos que atañen a la actividad minera.



Jujuy y Salta fueron ejes del encuentro que tuvo entre sus participantes a importantes empresas que cuentan con proyectos mineros en producción y en desarrollo en ambas provincias. El objetivo fue de dar a conocer la labor y manejo del sector en la zona de exploración – explotación, su responsabilidad social empresaria y sus beneficios, reuniendo en un mismo espacio los aspectos productivos de la minería, gas, petróleo, termoeléctrica, distribuidoras, entre otras.

También fue sede del encuentro del Grupo de Empresas Mineras de la República Argentina (GEMERA) que debatió temas de preocupación de todo el país.

La presencia de las empresas mineras en Jujuy se dio a través de la Cámara Minera de Jujuy, además del stand de Silver Standard, quien presentara sus proyectos Mina Pirquitas en Jujuy y Diablillos en Salta. También estuvieron presentes la Cámara de Servicios Mineros (CASEMI) de Jujuy, Minera Exar S.A., y Sales de Jujuy en una de las conferencias.

El encuentro se desarrolló con la participación de 90 expositores -empresas mineras y de servicios mineros-que a través de stands presentaron sus proyectos, productos o servicios. Asimismo hubo una ronda de negocios, además de la exposición de maquinarias y vehículos utilizados en la actividad.

Diego Pestaña, presidente de la Cámara de Proveedores de Empresas Servicios Mineros de Salta (CAPEMISA), destacó que aunque no fue organizadora de la exposición, si la promovió con lo cual expresó orgullo por el éxito obtenido con la convocatoria. "Hubo 90 stands. También la gente que vino a la feria estaba interesada en hacer negocios con la minería", afirmó.

Es que este primer encuentro, desarrollado durante el 27 y 28 de octubre, fue organizado por la empresa salteña Cornejo y Sierra, que debido al éxito de la misma prevé renovarlo cada dos años en el mismo Centro de Convenciones de Limache.

winery



El referente de la CAPEMISA participó exponiendo sobre presente y futuro del sector de proveedores mineros en Salta y NOA, no sin antes referirse a la historia de un año de existencia que lleva, sus logros y objetivos, considerando que ya está consolidada y cuenta con 40 asociados. Destacó que ha logrado establecer buenas relaciones con la Cámara Minera de Salta y la Secretaría de Minería, al coincidir en la búsqueda de generar un nuevo futuro para la provincia, con una visión uniforme entre el sector privado, público, proveedoras y mineras.

“Se apunta a desarrollar un sistema de proveedores de Jujuy, Salta y Catamarca” (Diego Pestaña)

Según Pestaña, uno de los objetivos es lograr que las empresas tengan una visión de “compre regional”, debido a que apuntan a desarrollar un sistema de proveedores de Jujuy, Salta y Catamarca. Por ello recordó que ya cuentan con un convenio con Jujuy que pretenden a extender a Catamarca, provincia que ya habría manifestado su apoyo a la iniciativa.”

“El NOA va a tener un futuro minero importante en los próximos años, necesitamos que vengan más empresas a invertir, y que se perciba esta realidad, que es el crecimiento minero”, aseveró Pestaña, y destacó que la exposición atrajo empresas de todo el país interesadas en invertir en la región.

Tema de preocupación

Una de las preocupaciones del sector minero manifestado por diversos referentes, y que incluso fuera tema de la reunión de GEMERA, es el decreto que obliga a las empresas mineras a liquidar sus divisas provenientes de sus exportaciones en Argentina, algo que cosechó disímiles opiniones en cada sector.

En este sentido, el referente CAPEMISA, Diego Pestaña aseguró: “no tendrá ningún efecto real sobre las economías de las empresas mineras. Es algo más efectista para controlar el tipo de cambio en la city que en lo que afecta a las empresas”, afirmó al respecto. De hecho, aclaró que igualmente están siempre los recursos de las exportaciones para pagar los impuestos, empleados y gastos, y que únicamente quedan allá las utilidades y viene todo para Argentina, con lo cual se paga lo mismo.

En el mismo tema, uno de los abordados en el encuentro de GEMERA fue el resultado de la contienda nacional y las perspectivas en torno a la política minera, en la que ven más luces que sombras; y en la que su presidente Julio Ríos Gómez situó al decreto 1.722 sobre la liquidación de divisas en el país.

“Por un lado, es como que blanqueara la situación de las empresas mineras y petroleras, como que estaría todo el régimen igualitario al de cualquier otra inversión en el país. Esa liquidación de divisas se da como que es igualitaria para todas las actividades, pero nadie recuerda que la inversión a riesgo que genera el petróleo y la minería no son iguales a las del agro, porque lo nuestro es un capital intensivo con alto riesgo”, afirmó.

Por ello consideró que no hay claridad de concepto, y aunque no terminaron de analizar todas las pautas, estimó que afectará a las empresas exploradoras como si fueran dos puntos más de las regalías.

Aseguró también que otra de las preocupaciones es el cambio de las reglas de juego, para lo cual invitaron a debatir al presidente de la Comisión de Minería del Senado, Dr. Juan Pérez Alsina.

Cargas impositivas

Otro de los temas que más sonaron entre



II JORNADAS DE MINERÍA, ENERGÍA Y DESARROLLO Y I JORNADA IBEROAMERICANA DE MINERÍA Y ENERGÍA

UNPA – UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PATAGONIA

1 y 2 de diciembre de 2011
Unidad Académica San Julián
Puerto San Julián
Santa Cruz
Argentina

Durante los días 1 y 2 de diciembre de 2011, se desarrollarán en esta Unidad Académica, las II Jornadas de Minería, Energía y Desarrollo y la I Jornada Iberoamericana de Minería y Energía. En esta oportunidad, la Universidad Nacional de la Patagonia Austral a través de la Unidad Académica San Julián, actuará como anfitriona del evento.

Esta actividad, contará además con representantes de la Universidad Politécnica de Madrid (UPM – España), Instituto Superior de Engenharia de Porto (ISEP – Portugal), la Universidad de Magallanes (UMag – Chile) y la Universidad de São Paulo (USP – Brasil).

Las mencionadas Jornadas tienen el objetivo de difundir e impulsar el conocimiento actualizado y la perspectiva de avances futuros de investigación, tecnología y de servicios en las temáticas minera y energética para el desarrollo sostenible de la humanidad como así también, consolidar la relación entre las empresas, los organismos político-institucionales y la comunidad, a través de la educación, con aportes de actividades de investigación e innovaciones tecnológicas.

Para mayor información, contactarse a:

Unidad Académica San Julián // Tel./Fax: (02962) 452319 / 452186
apoyoextension@uasj.unpa.edu.ar // decana@uasj.unpa.edu.ar
Colón y Sargento Cabral (9310) – Puerto San Julián – Santa Cruz



conferencias, declaraciones y la reunión de GEMERA fue el de las cargas impositivas que tiene la actividad minera.

"Hoy Argentina es el país que más carga impositiva tiene, muy lejos de las cargas impositivas de Chile y de Perú", aseguró Ríos Gómez. Aclaró que aunque a esos países se les impuso un royalty de 7,5%, 10 % o 12%, estimó que si se revisaran las cargas impositivas que tienen desde antes, aseguró que no llegan al 50% de las que tiene Argentina.

"Seguimos vulnerando la estabilidad jurídica y fiscal que fijamos en la ley 24.196" (Julio Ríos Gómez)

Estimó que la rentabilidad se está achicando, y aclaró que las empresas mineras ya liquidaban en el país el 70% de las divisas, porque tenía que atender a los costos directos, los impuestos. Lo que quedaba era un 30% que ya no permanecía como rentabilidad porque había costos e impuestos en sus lugares de origen. También servía para pagar ese capital que entró al país y luego había que volverlo a tener para otros proyectos, lo cual estimó que se está afectando.

"Al margen del 1% del 2% que suba la afectación de la regalía, lo que nos preocupa sobremanera es que seguimos vulnerando la estabilidad jurídica y fiscal que fijamos en la ley 24.196, que ha sido el núcleo, el corazón de la ley", afirmó asumiendo que es su postura que prevén difundir con comunicados para llegar a los órganos decisorios, Cámara de diputados y de senadores para explicarles el tema.

Además se refirió también a la preocupación por algunas provincias, en especial por Jujuy por entender que las empresas que pretenden producir litio, "no logran destrabar sus proyectos frente al decretazo que impuso este gobierno que se está yendo, de la comisión de expertos. Esperemos que pueda solucionarse y destrabarse, y que el nuevo gobierno apoye la minería, que con números va a demostrar cómo sigue siendo muy importante para Jujuy, a pesar de no tener una gran minería", finalizó Ríos Gómez.
En este sentido, y en representación de la Cámara Minera de Jujuy, Franco Mignacco expuso sobre la realidad de la actividad en la provincia y sus perspectivas en esta etapa de transición. Para ello esperan definiciones sobre todo en torno al desarrollo de los nuevos proyectos como los de litio, y tomar una determinación sobre el Comité de expertos que estimó que no se consolida, de modo que no demoren las inversiones de los proyectos de este mineral para que puedan entrar en su fase de explotación.

Anunció que también se trató en la reunión de GEMERA la intención de armar una comisión que trate los informes de impacto ambiental, y que brinde mayor celeridad a los informes. "En Jujuy también tenemos problemas con el tratamiento de los nuevos informes de impacto, por algunas divergencias entre la Dirección de Minería y la Secretaría de Políticas Ambientales sobre quién es la autoridad de aplicación en algunos casos, y todo eso genera retrasos y los más perjudicados son las empresas, y la gente que trabaja ahí", afirmó. Consideró que muchas veces se demoran los proyectos, lo cual genera despidos y se empiezan a achicar las inversiones, lo cual repercute en la comunidad donde está instalado el emprendimiento.

Acerca de la medida nacional también opinó, asumiendo que no afectaría a Jujuy ya que las empresas locales que son de capitales nacionales liquidan el 100% de las divisas que exportan, aunque estimó que quizás tengan problemas las empresas de capitales internacionales como Mina Pirquitas o Aguilar. Sin embargo, aseguró que luego de hablar con gente de las empresas, esto no tendría un golpe muy fuerte porque podrían liquidar las divisas, recomprar la moneda extranjera, y enviar los fondos a sus diferentes casas matrices, y a donde se originen los fondos del resto de la inversión.

MI CASA
MI AUTO
MI TELEVISOR
MINERALES

TODO LO QUE NOS RODEA
ESTÁ HECHO CON MINERALES.
LA MINERÍA ESTÁ EN TU VIDA.

Cámara Argentina de Empresarios Mineros.
Por una minería limpia, segura y sustentable.

CAEM
Cámara Argentina de Empresarios Mineros

www.bombasindesur.com.ar

BOMBAS NEUMATICAS

INDESUR

SERVICIO PESADO



Barros abrasivos
Aguas de mina
Línea plástica para químicos

DISEÑO ROBUSTO
MANTENIMIENTO SENCILLO
VALVULA REGULADORA
DE CAUDAL INCORPORADA

DISTRIBUIDORES CON SERVICIO POST VENTA EN
JUJUY, SALTA, CORDOBA, MENDOZA
NEUQUEN, SANTIAGO (CHILE), LIMA (PERU)

FABRICADO EN ARGENTINA
Hilario Ascasubi 480 B1875EHJ - Wilde
Pcia. de Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4206-1867 / 3908
ventas@bombasindesur.com.ar



Las empresas y sus proyectos

Noa Mining and Energy también tuvo una importante cantidad de exposiciones como Mercedes Benz, Arq y Top, Keo Servicios Mineros Sacme Argentina, Grupo Induser SRL, Sinteplast, Capipe, Gilbarco, Infor, Representaciones industriales de Salta, Prysmian Energía, South American Salars y la Secretaría de Minería de Salta, entre otras.

En la exposición institucional y comercial de empresas mineras, petroleras, gas y energía, también hubo proveedoras, cámaras y asociaciones de todo el país. Por parte de Jujuy participaron Silver Standard, que presentó un stand tendiente a comunicar los dos proyectos vigentes, tanto Mina Pirquitas en Jujuy, el mayor productor de plata del país, que opera desde 2009, y que en 2010 produjo 6,3 Moz. Para fines de este año prevé producir 8,5 Moz.

Respecto al proyecto Diablillos ubicado en Salta, la compañía informó el inicio de pruebas metalúrgicas adicionales, y que se están evaluando los distintos procesos. El proyecto posee recursos indicados por 0,64 Moz de oro y 77,1 Moz de plata.

"El sistema tributario argentino es poco competitivo respecto al resto de los países de la región". (Baltazar Espeche)

También se presentaron la Cámara Minera de Jujuy, la Cámara de Servicios Mineros CASEMI de Jujuy y las revistas Panorama Minero y Compromiso Minero.

En el stand de la Secretaría de Minería de Salta, Flavio Abán expuso que se hace hincapié en la minería social, apoyado por imágenes, sobre los municipios donde se difunde la actividad como San Antonio de los Cobres y Tolar Grande. En tanto, sobre los proyectos mineros metalíferos dijo que hay tres: Diablillos (plata), Cerro Lindero (oro) al sur del Salar de Arizaro, y otro de la empresa Silex, El Quevar (plata). Salta también cuenta con Salares de Diablillos y del Hombre Muerto, productores de ulexita, y en Tincalayu de tincal. También el proyecto de Ady Resources dedicado a la extracción de litio, y South American Salars con exploración de litio.

En tanto Alvaro Guzmán, de South American Salars, explicó que trabajan desde hace un año y medio las variables para posibilitar la explotación de litio y potasio, con lo cual se estudia la calidad de la salmuera, la radiación por unidad de superficie, y otros factores. Destacó que las sales son muy ricas en litio y en potasio, con una cantidad baja de magnesio, es decir de buena calidad comercial y buen potencial.

El sistema tributario en las mineras

También se dictaron interesantes presentaciones desde las Cámaras de Minería de Salta y Jujuy a través de Baltazar Espeche, especialista tributario, y Daniel Jerez representando a la cámara jujeña, quienes se refirieron al sistema tributario argentino.

Espeche abordó los aspectos tributarios de la actividad, la manera diferenciada en que se grava a la actividad minera, y cómo se tributa en Argentina en los proyectos de exploración, que a pesar de no tener ganancias, "pagan impuestos y en un porcentaje alto, alrededor del 25% del monto invertido". También se refirió a los proyectos productivos en exploración y la participación del Estado que aseguró

puede alcanzar hasta el 50%, mientras el inversor se llevaría sólo el 10%.

Habló de la comparación del posicionamiento del Sistema tributario argentino, respecto de otros como Chile y Perú. “Como conclusión, el sistema tributario argentino hoy se encuentra en una posición bastante baja, es poco competitivo respecto al resto de los países de la región, y está entre los últimos lugares junto con Bolivia, y a mi modo de ver puede incidir en la inversión extranjera directa, especialmente si se producen algunos aumentos tributarios que es lo que se habla hoy por hoy”, precisó.

No obstante, aseguró que en el país hay un desfasaje en el sistema fiscal tributario argentino que tiene un problema de federalismo, aclarando que la mayoría de los recursos son recaudados por la nación y las provincias y los municipios quedan con un margen bastante escaso de recaudación, lo cual genera problemas ya que la jurisdicción productora no recibe tanto como debería.

Por su parte, Daniel Jerez invitado por la Cámara Minera de Jujuy, abordó el potencial beneficio económico de un proyecto minero que se desarrolla en Jujuy, para una explotación de litio a partir de salares, aplicable también a Salta. Planteó los beneficios económicos de un proyecto para el Estado a través de la recaudación tributaria directa e indirecta, y para la empresa después de pagar sus costos.

Realizó el estudio con datos reales de un proyecto minero, y plantea que “el Estado a partir de la recaudación tributaria y no tributaria, recauda más dinero que lo que gana la empresa a lo largo de toda la vida del proyecto”, afirmó asegurando que contrasta con lo que se cree y se asume que las empresas sólo aportan regalías y tienen muchos beneficios.

“Necesitamos que vengan más empresas a invertir”. (Diego Pestaña)



IMPORTANTE ACUERDO EN JUJUY

Sales de Jujuy y el Gobierno provincial impulsan la protección de la Reserva Olaroz-Cauchari



La empresa pretende hacer un apoyo a la reserva aportando recursos

En San Salvador de Jujuy, se dio a conocer un proyecto impulsado para reactivar estudios de la Reserva Olaroz-Cauchari, tendiente a su protección. Enmarcado en un convenio firmado previamente en septiembre entre la empresa Sales de Jujuy y el gobierno provincial a través de sus áreas de Minería y Políticas Ambientales, se pretende realizar la gestión de proyectos para protección y desarrollo de la zona.

El impulso de estudios de revisión y ampliación de la línea base para conocer el estado social, ambiental, y económico, se concretará en Jujuy en torno a la reserva de Olaroz Cauchari, salinas de la Puna Jujeña. Intervendrán la Dirección de Políticas Ambientales y Recursos Naturales, la Dirección de Minería y Recursos Energéticos de Jujuy, y la empresa Sales de Jujuy, que tiene un proyecto de litio en estudio.

El convenio que lo posibilita había sido firmado el pasado 30 de septiembre en esta ciudad, se dio a conocer ayer en una presentación a cargo del director de Minería, Martín Sánchez Iturbe, el director de Políticas Ambientales y Recursos Naturales de Jujuy, Raúl Ibarra, y en representación de la empresa Sales de Jujuy, gerente del proyecto Olaroz, Marcelo Sánchez, y Santiago Moughty a cargo de las tareas.

“Es un convenio único, casi sin precedentes, el primero que se da con una empresa privada relacionado con cierto apoyo que la empresa Sales de Jujuy le va a dar para el apoyo y fortalecimiento de la reserva de Olaroz Cauchari, que estaba fijada por ley desde hace muchos años pero siempre estuvo en segundo plano”, precisó Sánchez de la empresa mencionada.

Recordó que a partir a partir de que la empresa empezara a trabajar en el desarrollo de un proyecto de Sales de Carbonato de Litio, decidieron trabajar con la Dirección de Políticas Ambientales, en virtud de que entre sus pilares de trabajo se encuentran el que realizan con las comunidades, la preservación del medio ambiente y la seguridad industrial.

La empresa pretende hacer un apoyo a la reserva aportando recursos, tendiente a fortalecer la presencia de personal de medio ambiente, mediante investigación, desarro-

TELSMITH
an Astec company





MAS EQUIPOS
MAS SOLUCIONES

BTI BREAKER TECHNOLOGY, LTD.

ASTEC MOBILE SCREENS

KPI-JCI ASTEC COMPANIES

OSBORN

CPI S.A

(011) 4328-5814/ 8379
www.cpiequipos.com

SIANCO
DISTRIBUIDOR OFICIAL EN ARGENTINA

RECUBRIMIENTOS ANTIDESGASTE



METALIZACIÓN POR PROYECCIÓN
Equipos y materiales Sulzer Metco
Procesos: Combustión, Arc Spray,
HVOF, HVOF líquido y Plasma Spray.

SULZER
Sulzer Metco

SOLDADURAS ESPECIALES, HARDFACING.
Varillas, alambres, cordones y electrodos *WokaDur*



WokaDur™

BOTONES ANTIDESGASTE
Reemplazo ideal de chapas
antidesgaste. De aplicación *in-situ.*



TUFFSTUDDS



Visitenos en
FIMAQH 2010
Stand 129

Sianco S.A. Heredia 478
1427 - Buenos Aires
+54 11 4555-3393

ventas@sianco.com.ar
www.sianco.com.ar

llo, y la realización de un censo de diferentes especies de flora y fauna. Destacando que la vicuña es una especie más preservada, y dada la importancia de su creciente población, consideró podría estar actualmente en riesgo debido al tránsito de la ruta 52 que ahora es frecuente, que suscita a veces que algunos camiones terminen atropellando esos ejemplares.

En tanto, para el director de Minería y Recursos Energéticos, Martín Sánchez, se trata de un “proceso sinérgico" impulsado por el Estado jujeño, mediante dos de sus organismos, junto a la empresa que está desarrollando tareas de minería en torno al litio en Olaroz y Cauchari.

De hecho ya se había implementado un censo ni línea de base, para determinar el estado en que se encontraba y como estaría a futuro y anunció que se comenzaría un trabajo de conservación de la flora y fauna. En esta sentido el funcionario explicó que se busca establecer una revisión y ampliación de la línea base, mostrar el estado ambiental, social y económico del área y luego elaborar y ejecutar un Plan de Gestión de la Reserva. La idea es incorporar el nuevo concepto de reserva a las comunidades de la zona, de modo de darle un desarrollo económico y productivo,“Las empresas deben entender que deben prestar este y otro tipo de colaboración hacia la comunidad donde están asentadas", aseguró el director de Minería.

El fortalecimiento de la reserva estaba fijada por ley, pero siempre estuvo en segundo plano

En tanto Moughty, quien estará a cargo del las tareas por parte de la empresa, aseguró se intenta determinar con un sistema de información geográfica comparar los estudios hechos con los que se realicen, de manera de tomar determinaciones con conocimiento de causa, para que la reserva se maneje con objetivos sociales y económicos.

Mientras, de la Dirección de Políticas Ambientales, Ibarra aseguró que hace cuatro meses están trabajando en el área protegida a través de personal de su área y de la Facultad de Ciencias Agrarias. También están trabajando en torno al pedido de protección de la vicuña, ya que se pretende impulsar un desarrollo económico para potenciar a las comunidades que tienen una situación crítica en esa región.

Aseguró que tendrán autonomía y disponibilidad de partidas desde el Ejecutivo, a través del área de Economía; y destacó que la empresa ya habría puesto en condiciones las casillas de control.

Por su parte, el comisionado municipal de Susques, Wilfredo Soriano, quien también estuvo presente consideró que además “sería importante trabajar con las comunidades para trabajar de fondo el convenio porque hay distintas opiniones de las comunidades".

También informó que ya comentaron a trabajar en la preservación del ambiente a través de las comunidades aborígenes, quienes mantienen buena relación con la empresa debido a que muchos aspiran a trabajar en la empresa por la situación económica de esa región donde consideran que la minería es una alternativa,

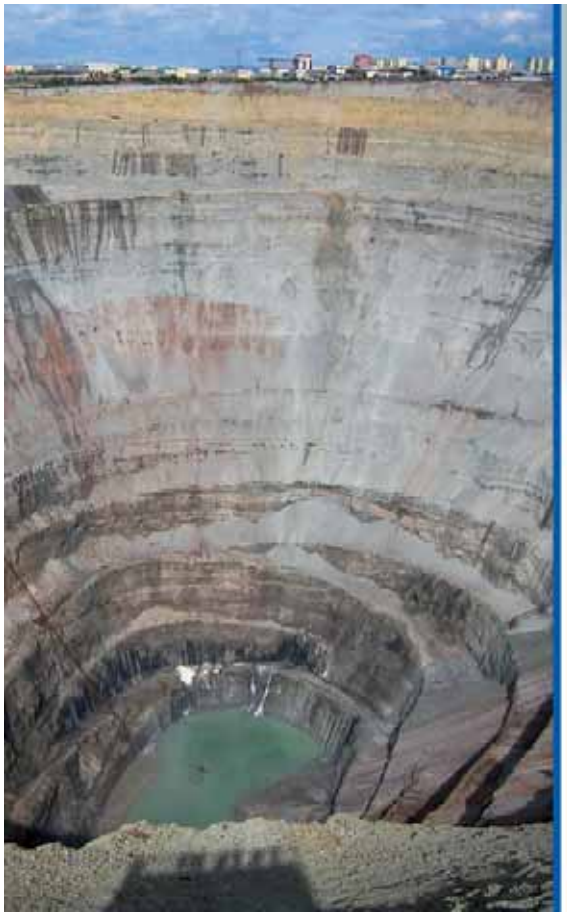
El proyecto de Sales

Marcelo Sánchez, de la empresa Sales de Jujuy, anunció en torno a la iniciativa que destacó que con esa acción quieren demostrar que la empresa con su proyecto no produce daño al medio ambiente, sino que lo estaría fortificando y consolidando.

También se refirió al proyecto que lleva adelante Sales de Jujuy, situado en el salar de Olaroz por lo que la empresa prevé "aprovechar los líquidos que están debajo del salar, que son millones y millones de litros de salmuera, lo cual no tiene ningún uso ya que allí no hay animales ni vegetación."

El proyecto, que está con factibilidad definitiva, aprobado, espera la resolución del Comité de Expertos de la provincia, y provee de la información que requiera la provincia de modo que tomen una definición. Esto les permitiría tomar acuerdos con su socio estratégico Toyota y con bancos japoneses para la inversión, de 250 millones de dólares, con una creación de empleo de más de 500 personas en la etapa de construcción, con lo que busca dotar a la Puna de gran desarrollo y generar proveedores locales.

Pretende agregar el valor local, mediante la mayor cantidad de contrataciones, y en virtud de que el proyecto pretende exportar 100 millones de dólares, monto que comparó a uno equivalente al que exportaría la producción del tabaco o el azúcar en Jujuy, y que podría constituir un gran aporte a la Puna jujeña.



Kimberly-Clark PROFESSIONAL®

PROTEJA A SU HERRAMIENTA
DE TRABAJO MÁS IMPORTANTE: **SU GENTE**



TRAJES DE PROTECCIÓN



PROTECCIÓN RESPIRATORIA



GUANTES DE PROTECCIÓN



PROTECCIÓN AUDITIVA

Mejorando la seguridad de los espacios
de trabajo, **KIMBERLY-CLARK PROFESSIONAL®**
asegura la productividad de su empresa a largo plazo.

Con KIMBERLY-CLARK PROFESSIONAL®
La vida funciona mejor.

www.kcprofessional.com | solucionesklkcc.com

KleenGuard™ JACKSON™

Comunicaciones de Alta Calidad para entornos de Minería

Redline communications

WiMAX

KENWOOD
Listen to the Future

ENLACES INALÁMBRICOS

Enlaces inalámbricos Punto a Punto y Punto - Multipunto de banda ancha (BWA) de alta capacidad y soluciones de Backhaul para entornos industriales. Origen Canadá.



RADIOS DE ALTA CALIDAD CREADOS PARA ÁMBITOS HOSTILES





TK-2170 (VHF-5W)
TK-3170 (UHF-4W)

- 128 canales.
- Smartrunk compatible.
- Scrambler por inv. de voz.
- FleetSync®.
- Normas MIL STD 810 C/D/E/F.
- Cumple normas IP-54/55.



TK-7100 H (VHF-50W)
TK-8100 H (UHF-45W)

- Transceptor Compacto.
- 64 canales, 8 grupos.
- Identifica el ID en display.
- Smartrunk compatible.
- Alto nivel de audio.
- Normas MIL STD 810 C/D/E/F.

Av. Ignacio de la Roza 766 - San Juan.
Tel./Fax: (0264) 4204030 / 4204060
http://www.radio-com.net
Distribuidor Autorizado
Radio Com

Av. Córdoba 4860 • Buenos Aires
Tel: (011) 4779-5555 • Fax: (011) 4779-5510
info@multiradio.com • www.multiradio.com

MULTIRADIO S.A.

ALEX STEWART ARGENTINA

Y SUS NUEVOS SERVICIOS

El laboratorio Geoquímico Alex Stewart Argentina sigue creciendo en servicios para cubrir las nuevas necesidades de sus clientes. Destacamos la inauguración de un Laboratorio Geoquímico en Perito Moreno y la adquisición de un ICP MASA.





Nuevas instalaciones en el Sur del país

Alex Stewart Argentina lanzó el 8 de Septiembre de 2011 este nuevo emprendimiento marcando un importante crecimiento para la provincia de Santa Cruz en general y particularmente para la actividad Minera, un pilar fundamental de producción del Sur de nuestro país. El laboratorio de análisis Geoquímicos Alex Stewart ha logrado gracias al apoyo de la Intendencia de Perito Moreno y de la Secretaría de Minería de la Nación instalar una sede que prestará servicios de Preparación de Muestras, Análisis de Oro por AAS y Análisis de Plata por Gravimetría, permitiendo brindar este vital servicio a los principales proyectos de Minería del Sur del país con instalaciones más cercanas y convenientes, constituyéndose en el Laboratorio Geoquímico más austral de la región.

La inauguración oficial del laboratorio, que ya se encuentra operando y procesando muestras, tuvo lugar en Perito Moreno, con una sencilla reunión en compañía de representantes de las Mineras más importantes, y relevantes figuras de la Provincia de Santa Cruz, como el Intendente de Perito Moreno, Sr. Guillermo Bilardo y autoridades Municipales.

Este Laboratorio además de generar puestos de trabajo calificado estables y renovar la actividad económica local, en breve agregará a sus servicios análisis

ambientales para Minería, contemplando las necesidades actuales de la industria en cuanto a regulaciones vigentes.

ICP Masa 7700x Agilent

En un continuo esfuerzo para aumentar la variedad de servicios que demanda nuestra exigente clientela, hemos adquirido un ICP Masa, instrumento de alta tecnología, capaz de detectar trazas de más de 60 elementos a nivel de ppb.

Este equipo nos ha permitido mejorar y ampliar nuestros servicios de análisis a través de una importante disminución en los límites de detección, dando respuesta a la legislación Ambiental de nuestro país y a los requerimientos del Código Alimentario Argentino, efectuando análisis de tierras raras en muestras de origen geológico y metales ultratrazas en matrices diversas.

El nuevo equipo está instalado en nuestra 2° sede de Mendoza, el Laboratorio de Ambiente y Salmueras, ubicado en la localidad de Maipú.

Para más información sobre nuestros servicios no dude en recurrir a nuestras vías habituales de contacto para acceder a nuestros representantes de Atención al cliente, quienes le brindarán respuestas inmediatas y personalizadas a cualquier consulta.

En breve, este laboratorio agregará a sus servicios análisis ambientales para Minería.

atencion.cliente.mza@alexstewart.com.ar
www.alexstewart.com.ar
Tel: +54 0261 4932253 / 4931603



ATLAS COPCO LANZA NUEVA INFORMACIÓN EN LÍNEA DE PRODUCTOS

La nueva generación de información en línea de productos ya está disponible en todos los sitios web de Atlas Copco. Desarrollada preguntándoles a los clientes qué necesitan, proporciona la información necesaria para seleccionar productos, equipos afines, repuestos y servicios.

En este nuevo desarrollo toda la gama de productos está disponible al instante y cada producto tiene su propia página en la que se puede encontrar toda la información pertinente. Una nueva, intuitiva navegación ayuda a los usuarios a encontrar exactamente los productos que están buscando. Los criterios de búsqueda incluyen el nombre del producto, la denominación, número de artículo, como así también varias palabras claves asociadas.

Creemos que nuestro nuevo sistema de generación de información en línea de productos dará a los clientes una experiencia Atlas Copco completamente nueva y ayudará a que sea más fácil hacer negocios con nosotros. Lo invitamos a visitar www.atlascopco.com.ar y echar un vistazo.



Los usuarios pueden comparar productos fácilmente y acceder a productos relacionados, a dibujos dimensionados, y más, directamente en la página del producto. Una característica muy útil es un botón para crear una vista general de la información de cada producto en formato pdf.

La información de productos está totalmente integrada con los sitios web locales y en el idioma que se habla en el mercado (con algunas excepciones). Cuando los usuarios seleccionan los productos, pueden encontrar a la vez su información de contacto relevante en Atlas Copco, en la misma página, o bien tener la posibilidad de solicitar información directamente en línea.





IMPO
Imzama Potes S.A.

Fabricación y montaje de 1200 Tn. de Estructuras Metálicas.
Central Termoeléctrica Ensenada de Barragán

Estructuras Metálicas · Obras Civiles · Desarrollo Inmobiliario · Obras Viales · Hormigones

www.imposa.com.ar



Minera IRL
Patagonia SA



www.minera-irl.com
info@irl.com.pe

Estancia El Cóndor
Rta. Nac. Nº 3, Km. 2.800
Prov. de Santa Cruz
República Argentina
Tel: (54-11) 5277-0135

Av. Córdoba 1111 - 4º Piso
(1055) Capital Federal
Buenos Aires - República Argentina
Tel: (54-11) 5353-1120/21

VOLVO REÚNE CLIENTES Y COMUNICADORES

Volvo do Brasil y Volvo Trucks and Buses Argentina reunieron un destacado grupo de clientes y comunicadores en el stand de la FENATRAN de Sao Paulo. La iniciativa tuvo por objetivo presentar su nueva línea de productos con lo más avanzado en material de tecnología. Cerca de 250 comunicadores de Brasil, Argentina y otros países latinoamericanos fueron agasajados con una conferencia de prensa conducida por el Presidente de Volvo Latinoamérica Sr. Roger Alm, en la apertura de la 18ª Feria Internacional del Transporte, Fenatran 2011, el pasado domingo 23 de octubre. Fenatran es la mayor feria de negocios del segmento del transporte de cargas de América Latina y tuvo lugar en el Parque de Exposiciones Anhembi de la ciudad de São Paulo, Brasil, del 24 al 28 de octubre.

El resultado final de la participación en la FENATRAN fue muy positivo para Volvo Latinoamérica. Lo confirmó el gran interés demostrado por sus clientes y por los más de 10.000 visitantes que se hicieron presentes en el stand de Volvo durante la toda la semana.

Se recibieron visitantes de todos los mercados en los cuales Volvo mantiene presencia de marca; especialmente desde todo el Brasil y Países del Mercosur.

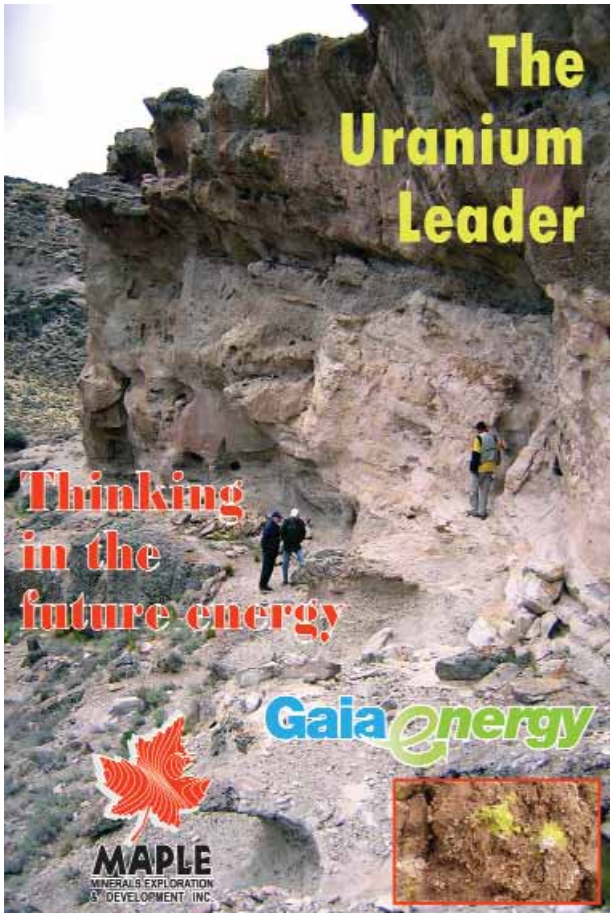
Esta vez Fenatran también ofrecio muy buenas oportunidades de negocis para quienes estaban decididos a provecharlas, lo que también no hizo más que confirmar la excelente reputación y presencia de la marca, sus valores fundamentales y sobre todo en estos momentos, su excelente relación con clientes de todos los segmentos de aplicación.

“Nosotros trajimos toda nuestra fuerza de ventas a los escritorios de nuestro stand en la feria para cerrar muy buenos negocios”, dijo Roger Alm en la apertura del evento, y sus palabras fueron posteriormente confirmadas por las más de 3.000 operaciones cerradas durante los 5 días de la feria.

Por supuesto en el stand, estuvo muy visible toda la línea de camiones pesados y semipesados que le dieron tantas satisfacciones a la marca, particularmente el célebre modelo FH Globetrotter, con el cual Volvo reconfirmó su liderazgo de mercado en América del Sur.

Durante la conferecia de prensa brindada por Volvo, Roger Alm se refirió a las diversas novedades presentadas en la feria, como los nuevos VM, FH, FM y FMX, todos con tecnología Euro 5, lista para entrar en acción en 2012 en el mercado brasilero, así como también a la estrategia de comunicación plasmada en la ejecución del stand, seguramente uno de los más destacados de la muestra.

El ejecutivo resaltó que Volvo fue la primera terminal a introducir la tecnología Euro 5, en Brazil, en Agosto de este año y posteriormente en San Pedro de Ata-







Cerro Negro contribuye con la generación de condiciones locales para el bienestar material y cultural de las familias de su comunidad.

www.goldcorp.com

GOLDCORP
CERRO NEGRO

Av. San Martin 1207
Z9040AAG - Perito Moreno, Santa Cruz, Argentina | T: +5411 4323 7000
Maipú 255 piso 12°
C1084ABE - Buenos Aires, Argentina | T: +542963 432.665



cama, Chile, en Septiembre.

La nueva reglamentación Euro 5, un desafío que para Volvo fue un orgullo aceptar, entrará en vigor primeramente en Brasil a partir del 1 de enero del 2011 y posteriormente en Chile y Argentina.

Pero el stand de Volvo en la FENATRAN también fue una magnífica referencia de lo que se viene en el futuro inmediato en términos de soluciones de transporte eficientes y especialmente orientadas al respeto por el medio ambiente.

Durante los 5 días de la feria los visitantes pudieron informarse y aprender sobre la tecnología Dynafleet, el funcionamiento y las ventajas de la consagrada caja de cambios automatizada I-Shif, el sistema SCR elegido por Volvo para alcanzar los niveles exigidos por Euro 5 y otros productos complementarios de la Postventa Volvo.

Además, el stand ofreció otras atracciones que le permitieron a Volvo presentar las tecnologías que conectan la marca con el futuro y que constituyen la línea principal de sus desarrollos.

Uno de los dispositivos que más cautivó a los presentes fue la llamada “Tilt Cab”, que simula una situación de vuelco, inclinando la cabina hasta un ángulo crítico, con el objetivo de demostrar la importancia del uso del cinturón de seguridad y cómo el dispositivo puede salvar la vida de los tripulantes, en caso de este tipo de accidentes.

Además los visitantes también pudieron experimentar el conjunto de balanzas-testigo, que le revelaron a quienes las probaron, el potencial de impacto en kilogramos que su propio cuerpo adquiere en caso de colisiones frontales, a tres distintas velocidades, con lo cual cada uno fue inducido a reflexionar sobre las cuestiones de la seguridad

Finalmente las varias delegaciones pudieron realizar también la fotografía oficial que dejó registrada su visita, junto al líder de Volvo, Roger Alm.

FSC
FUNDICIÓN SAN CAYETANO S.A.

CONFIABILIDAD Y SERVICIO
para el usuario minero

MINERÍA

- Aleaciones resistentes al impacto y el desgaste de molinos SAG y de bolas, bombas y placas para chutes
- Ingeniería propia
- Planta de mecanizado
- Soporte técnico en campo
- Garantía de performance









Luis María Drago y Melián, Burzaco
(B1852NZJ) Buenos Aires, Argentina.
Tel (+5411) 4002 4002 / 4238 0341
Fax 4238 5158 / comercial@fscnet.com.ar
www.fsancayetano.com.ar

Desde 2004, Mining World (MWSA) ingresa a la industria de la Minería y Obras Civiles, suministrando productos, servicios y soluciones integrales para el proceso de perforación , tronadura , fortificación y soporte de túneles y taludes.

Con fabricación propia de sus productos, y otros de distribución, MWSA cuenta con el respaldo técnico y asesoría Pre y Post venta para los productos que fabrica y comercializa; esto le permite a nuestros clientes contar con una asesoria calificada y soluciones integrales en terreno.

PRODUCTOS :

- **FORTIFICACION DE TUNELES Y GALERIAS**
- **INSUMOS PARA TECNICAS APLICADAS EN LAS TRONADUDAS**
- **INSTRUMENTOS DE MEDICION PARA PERFORACION , VOLADURA Y GEOMECANICA DE ROCAS**
- **MEDIDORES DE VOD Y CAMARAS DE ALTA VELOCIDAD**
- **REGISTRADORES DE PARAMETROS DE PERFORACION**

Avellaneda 139 (1834) Temperley – Bs As- Argentina TEL / FAX: 54 11 4392-3421

mail: info@mwsa.com.ar

www.mwsa.com.ar

MINING WORLD®



MINOVA





ACEROS AREQUIPA



CELSUR INAUGURÓ

OBRAS DE AMPLIACIÓN EN SU PARQUE LOGÍSTICO



Juan Pablo Anghileri, intendente de General Rodríguez, recorre el Parque Logístico de General Rodríguez, junto a Marcelo Ormachea, director de Ingeniería Logística, y Francisco Álvarez, director ejecutivo de Celsur Logística.



Francisco Álvarez, director ejecutivo de Celsur Logística; Juan Pablo Anghileri, intendente de General Rodríguez, junto con Mariano Ferrari y Diego Ghirardi, secretarios municipales, en el descubrimiento de la placa fundamental de la obra de ampliación del Parque Logístico.

Celsur Logística colocó el 18 de octubre pasado la piedra fundamental para las obras de ampliación de su Parque Logístico, ubicado en Ruta 24 Kilómetro 20, en el partido bonaerense de General Rodríguez.

Las obras significarán un incremento de 10 mil metros cuadrados cubiertos en la superficie destinada al servicio de sus clientes de los sectores automotriz, industrial y de consumo masivo. Cuando se comiencen a utilizar las nuevas instalaciones, en el segundo trimestre del año próximo, el Parque Logístico General Rodríguez totalizará más de 50 mil metros cuadrados, con una capacidad de almacenaje de 50 mil posiciones de pallets.

Del acto de inauguración participaron el intendente de General Rodríguez, Juan Pablo Anghileri, el presidente del Concejo Deliberante de la localidad, Luis del Carré, y los secretarios Diego Ghirardi y Mariano Ferrari.

Francisco Álvarez, director ejecutivo de Celsur Logística, aseguró en el acto: “Estamos trabajando para seguir creciendo y esto se manifiesta en la ampliación de una cuarta parte de nuestras instalaciones. Tenemos

Acerca de Celsur Logística

Celsur Logística (www.celsur.com.ar) es una compañía especializada en servicios logísticos integrales, que provee soluciones dinámicas, flexibles y de escala internacional a la cadena de abastecimiento. Cuenta con sedes en la Argentina y Brasil.

profunda confianza en los destinos de este país y, en consecuencia, contamos con planes adicionales para desarrollar una playa de contenedores y aumentar la capacidad de procesos con la más moderna tecnología”.



Hernán Sánchez, director comercial de Celsur Logística; Mariano Ferrari, secretario municipal; Francisco Álvarez, director ejecutivo; Juan Pablo Anghileri, intendente de General Rodríguez; Diego Ghirardi, secretario municipal, y Luis del Carré, presidente del Concejo Deliberante, en la conferencia de presentación de las obras.





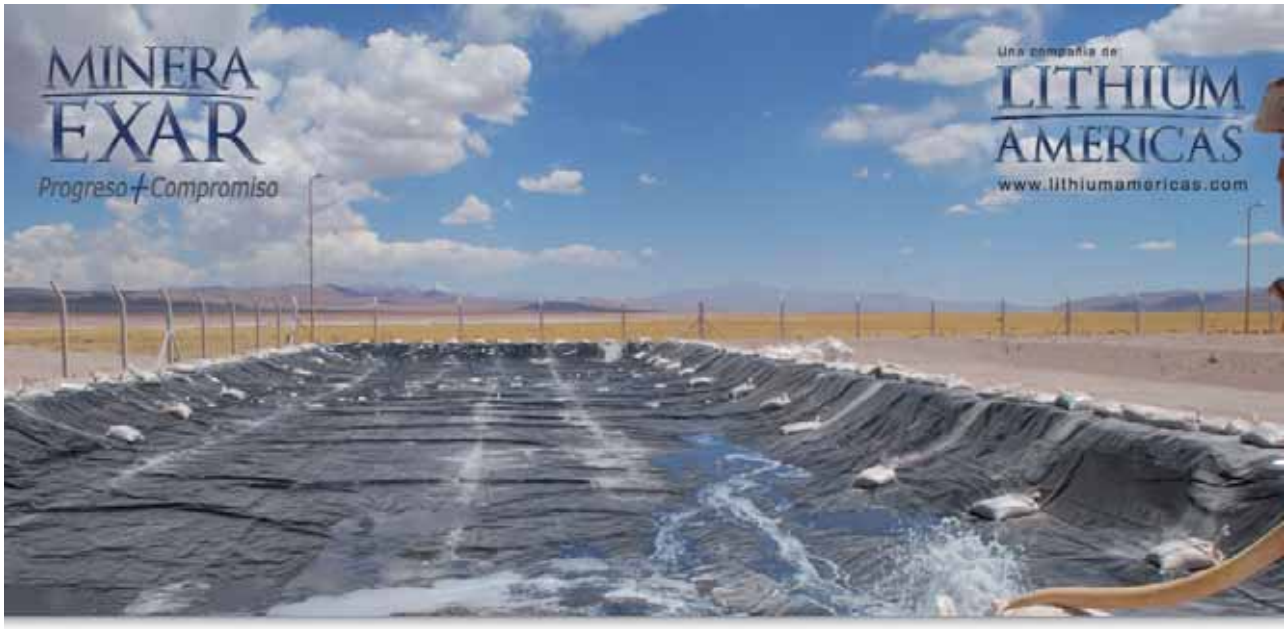
LATIN EXPLORATION

PERSPECTIVAS OPTIMISTAS PARA LA REGIÓN

La Tercera Conferencia Internacional de Exploración en Latinoamérica, organizada por Argentina Mining, en el Hotel Sheraton Retiro, Buenos Aires, fue un éxito de asistentes y de conferencistas. Durante dos días, Latin Exploration 2011 fue un éxito y arrojó luz sobre la actividad minera en Latinoamérica, aunque también algunas alertas. La conferencia reunió a los principales referentes del sector minero en la región, quienes buscaban descubrir nuevos proyectos y oportunidades de negocios, y contó con la participación de más de 90 asistentes.

En su discurso de inauguración, Paola Rojas, vicepresidente de Argentina Mining, destacó que "esta edición de Latin Exploration nos encuentra vislumbrando grandes oportunidades en el horizonte minero de la región. Tal es así, que según el informe 2011 del Metals Economics Group (MEG), Latinoamérica mantiene su posición líder en cuanto al destino de la exploración minera que, desde el punto de vista regional, no ha sido superada por ninguna otra región durante las últimas dos décadas. América Latina recibe el 27% (unos US$2.884 millones) de la inversión global y el 83% de esa cifra (cerca de US$2.394 millones) se destinó a exploración en México, Brasil, Argentina, Chile y Perú, convirtiendo a estos países en los que encabezan el liderazgo en la región."





Salar de Cauchari

El proyecto de LITIO más Grande de Argentina

Oficina Mendoza
Ricardo Videla 8046
La Puntilla - Mendoza
Tel.: 0261 4399268

Oficina Jujuy
Doctor Sabín 1082
San Salvador de Jujuy
Tel.: 0388 4222986

info@mineraexar.com.ar - www.mineraexar.com.ar

YACIMIENTOS CARBONÍFEROS RÍO TURBIO

YCRT

ENERGÍA PARA SANTA CRUZ Y EL PAIS



MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS

PRESIDENCIA
DE LA NACIÓN ARGENTINA



"Si bien tanto la crisis global como el incremento en los costos son una alerta amarilla en este horizonte minero, la industria en la región seguirá creciendo debido al aumento de los precios de los commodities, en especial los metales. En este marco alentador, Latin Exploration 2011 busca contribuir a la generación de oportunidades de negocios acercando a los principales referentes del sector minero, en un encuentro que celebra su 3er edición y que invita descubrir el potencial minero de Latinoamérica".

Distintas especialistas de renombre internacional hicieron importantes aportes y contribuciones con sus presentaciones. Por ejemplo John-Mark Staude, CEO y presidente en Arriva Management Inc y Riverside Resources Inc, disertó sobre Exploración de minerales: nuevas estrategias de negocios. Centró su discurso en una pregunta clave: ¿Cómo se pueden hacer intercambios entre Canadá y América Latina? Perspectivas del oro, plata y cobre

Luego llegó el turno de Carlos Sánchez, director de Commodities Management del CPM Group. En su conferencia disertó sobre las Perspectivas del oro, cobre y plata.

Por su parte, Jeff Wilson, gerente de la División Geología de Tetra Tech, expuso sobre la Adaptación del informe NI 43-101 para lograr cotizar en la bolsa canadiense. Callum Grant, consultor Senior de Tetra Tech, disertó sobre Estudios Económicos Preliminares: el vínculo clave en el ciclo de vida de su proyecto de exploración.

A su turno, el Dr. Ignacio Randle, de Randle Legal, dio su conferencia sobre Joint Ventures, Joint Operating Agreements y otras formas asociativas o societarias para exploración.

Para terminar la sección de charlas del primer día, Diego Guido, senior Technical Advisor de Argentex, expuso sobre Pingüino, un proyecto polimetálico rico en plata, macizo del deseado, de la Patagonia Argentina, y luego Jorge Valvano, vicepresidente de FOMICRUZ, disertó sobre el Perfil de la empresa minera de la provincia de Santa Cruz.

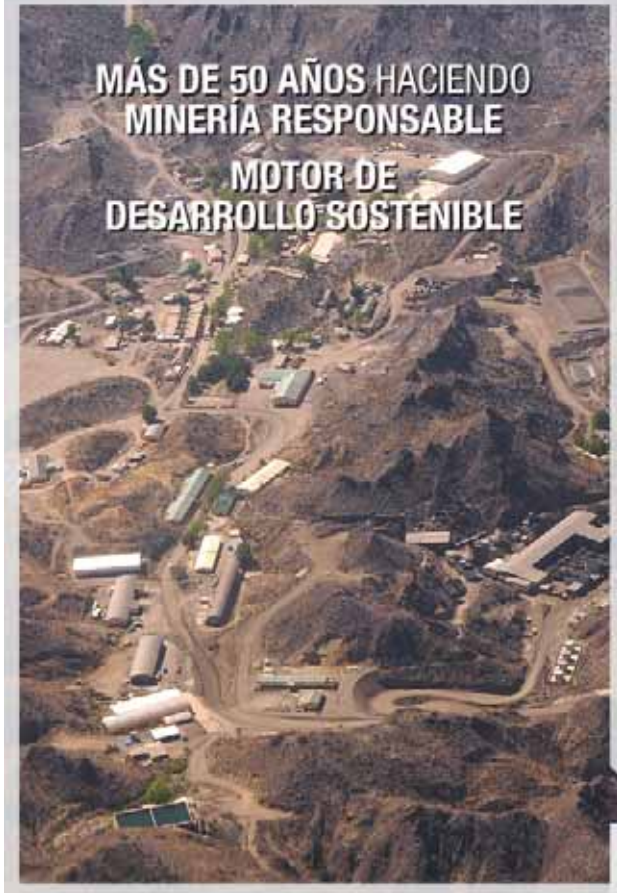
A continuación, Esteban Enderle de la empresa Delloite, disertó sobre La importancia de la evaluación y administración del riesgo en el contexto actual.

Saúl Feilbogen, de Vitale, Manoff & Feilbogen Abogados-Consultores, se enfocó en una temática muy especial como la de los fideicomisos.

Julio Ríos Gómez, presidente del GEMERA, dio al público una visión global de la exploración y subrayó que es una etapa de riesgo muy alto con ingreso de capital intensivo y continuo, una de las principales diferencias de la minería con otras actividades productivas. Detallando las leyes que hicieron surgir el negocio en el país -como la de Inversiones Mineras que fue determinante en la atracción de capitales- dijo que "somos una cenicienta dentro de América Latina". Haciendo una revisión de las estadísticas, Ríos Gómez precisó que "la minería pasó de ser el 0,2-0,4% del PBI argentino, al 1,5% (1998) y ahora es el 5,2%. Entre fines de 2004 y el 2008 se instalaron más de 160 empresas de exploración, el 80% de ellas juniors, y es un número que será difícil de igualar" porque los fondos de las empresas juniors provienen en su mayoría del levantamiento de capital accionario y en la actualidad hay un mercado de capitales en crisis.

A su turno, Paola Rojas, vicepresidente de Desarrollo Corporativo de Rojas & Asociados y vicepresidente de Argentina Mining, expuso sobre la tercerización de las empresas por un manejo más eficiente de recursos y detalló una breve guía del modo para ingresar a un nuevo país. "Para definir la estrategia de ingreso hay que definir el tamaño de la compañía, la red de contactos en el país vecino, etc. El mejor momento para ingresar es en la búsqueda y generación de proyectos y le sigue la etapa del proyecto definido". Rojas detalló que al 2010, la Argentina cuenta con el 3% del presupuesto mundial de exploración y resaltó que apenas el 25% del territorio está explorado. "Hay 18 minas de clase mundial y 13 son metalíferas, son 180 las empresas y en el último año se sumaron 30 nuevas, el 91% son juniors o intermedias y el 75% exploran", concluyó.

Durante la tarde la segunda jornada de Latin Exploration, se realizó el Project Exchange, un espacio destinado para la promoción de los proyectos mineros. Este nuevo formato en el marco de Latin Exploration, estuvo destinado a facilitar a Empresas Mineras Juniors en el contacto con nuevos socios para formar JV u obtener propuestas para desarrollar propiedades.



Sede Buenos Aires
Bme. Mitre 739 - piso 5º of. A
Ciudad de Buenos Aires
Tel/Fax. (011) 4322 9623/46/47
ymadbsas@ymad.com.ar



Sede Tucumán
Corrientes 1619
San Miguel de Tucumán
Tel. (0381) 432 3868/4997
ymadtuc@ymad.com.ar



Sede Catamarca
Salta 1127
San Fernando del Valle de Catamarca
Tel. (03833) 42 0148/43 1656
ymadcat@ymad.com.ar



Complejo Minero Farallón Negro
Distrito Hualfín
Departamento Belén
Provincia de Catamarca
ymadfn@arnet.com.ar

YMAD
Yacimientos Mineros de Agua de Dionisio

www.ymad.com.ar



Trabajamos todo el año para movilizar las riquezas del suelo santacruceño y ponerlas al servicio de nuestro pueblo

Asociados a empresas de primer nivel internacional y reinvirtiendo en nuevos programas de exploración, intervenimos en los negocios mineros, petroleros y gasíferos de Santa Cruz, privilegiando el desarrollo de proveedores locales, la mano de obra santacruceña y la responsabilidad social empresaria, y al mismo tiempo multiplicando la participación del Estado Provincial en el desarrollo de nuestra querida Provincia.

FOMICRUZ
SOCIEDAD DEL ESTADO

La empresa pública. www.fomicruz.com

SEMINARIO DEL URANIO

El encuentro, que trató temas de actualidad, contó con la disertación de especialistas







El 19 de octubre pasado, el Pregón Minero –a través de Editorial RN- realizó el Seminario "Presente del Uranio en la República Argentina" en el hotel Reconquista Plaza con una nutrida cantidad de participantes.

El mismo tuvo como disertantes al Sr. Oscar Lhez, Secretario de Minería y Energía de la provincia de La Rioja (quien abrió el seminario), el Dr. Ignacio Celorrio, Presidente de la Cámara Argentina de Empresas del Uranio (Marco regulatorio y ambiental de la minería uranífera en la Argentina), el Lic. en Geología Rolando José Osvaldo Solís (Historia del Uranio en la República Argentina), el Lic. en Geología Daniel Francisco López, Gerente de Exploración de Caudillo Resources en Argentina (Exploración en Los Colorados, provincia de La Rioja) y el Ing. Hugo Nielson, Secretario de Relaciones Institucionales de la Universidad Nacional de San Martín-UNSAM, (Energía Atómica en la Minería).

Con estos invitados, el temario de disertaciones cubrió todos los aspectos de interés sobre el uranio, historia, marco legal, presente político en La Rioja, exploración y su utilización como fuente de energía.

Con todos estos aspectos se puede realmente concebir la realidad de este mineral a nivel mundial, en forma macro, y la realidad argentina, en forma micro. A punto tal, como lo dijo el Lic. Solís, "la Argentina no es un país uranífero sino un país con uranio".

Entre los asistentes se encontraban empresarios argentinos y extranjeros, medios de prensa del sector y vale destacar la presencia de gente de la ONG Greenpeace.

El Seminario fue transmitido en forma online y en vivo. El mismo fue escuchado por 611 personas en el continente americano.

de Pablos & Asoc.

mineria - energia

50 años

La consultora de Minería y Energía de Pablos & Asociados cumple 50 años de constante participación en la industria, asistiendo a productores, proveedores, inversores, grupos locales y extranjeros; en todo lo referido a la temática minera.

- Legal Corporativa
- Legal Minera
- Legal Energética
- Económica y financiera
- Geológica
- Hidrológica
- Medioambiental
- De gestión y representación

Para este año asumimos el desafío de ofrecer **soluciones integrales**, de la mano de profesionales especializados, para lograr un completo análisis y evaluación sobre el manejo de sus activos, control de gestión, procesos, producción, mantenimiento, finanzas y recursos humanos, entre otras áreas; con el fin de optimizar recursos.

Esmeralda 135 4º "D" | (1035) | Buenos Aires | Argentina | + 54 11 4326-6530

info@depablos.com.ar | www.depablos.com.ar

WINDAR 2011

La Cámara Argentino Alemana organiza el Congreso y Exposición Sudamericana de Energía Eólica

La escasez cada vez mayor de los recursos energéticos y la creciente demanda de energía exigen la aplicación de nuevas soluciones con respecto a su facilitación. Frente a este escenario se vuelve prioritaria la necesidad de optimizar la eficiencia energética, de ampliar el uso de las energías renovables y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero.

La complejidad de este tema requiere que se establezcan nuevas redes entre diferentes países para el intercambio de información, tecnología y experiencia, como así también de sistemas inteligentes de análisis y elaboración de datos.

Dentro de este contexto, se estima que en 2015, 19 GW de energía eólica tendrán acceso a la red en América Latina: esto implica que sólo en los próximos cuatro años se prevé la instalación de 17 GW. En Argentina, se han adjudicado 740 MW de energía eólica y otros proyectos de más de 2000 MW ya se encuentran en la fase de proyección. Conforme a la Ley 26.190, en 2016 un 8% del suministro de energía deberá provenir de fuentes renovables. Se espera que el 50% de la misma sea provista por energía eólica.

En la actualidad, la energía eólica se ha convertido en la alternativa más exitosa para el MERCOSUR: el gobierno de Uruguay, publicó este año la segunda licitación por 150 MW, mientras que continúan construyéndose parques eólicos en aquel país. Paralelamente, en Chile, 172 MW tienen acceso a la red y a fines de 2011 se prevén 200 MW más. Además, el gobierno chileno anticipó que a fines de 2014 otros 2 GW estarán en funcionamiento. Por su parte, en Brasil ya están interconectados con la red casi 1000 MW, el crecimiento en el mercado está por encima del 50% y para finales de 2013 se calculan 5000 MW.

A pesar de las señales dadas por los sectores políticos, todavía hay mucho potencial de desarrollo del tema en la región. Para avanzar en este camino, La Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana, junto a la Embajada Alemana y prestigiosas organizaciones regionales organizan por cuarto año consecutivo el Congreso Sudamericano de Energía Eólica, WindAR 2011, el próximo 08 de noviembre en el Centro de Convenciones de la UCA, Av. Alicia M. de Justo 1680, Ciudad de Buenos Aires.

El Congreso contará con la presencia de expertos internacionales en la red, proveedores de tecnología y desarrolladores de proyectos, junto con formuladores de políticas que presentarán alternativas para posicionar a la energía eólica como una forma de generación eléctrica rentable, sostenible y de rápido avance.

Para más información, los invitamos a ingresar al sitio web del Congreso: www.windar.com.ar

LvGroup

Eventos corporativos & sociales

- Está pensando en generar negocios?
- Está pensando en lanzar un producto?
- Está pensando en ampliar su cartera de clientes?
- Está pensando en integrar todo su equipo de trabajo?

Aproveche una herramienta de negocios
¡Organice un evento!

Solo imagine, nosotros lo organizamos

Experiencia, creatividad, compromiso y calidad garantizan la excelencia de su evento.

Nuestro compromiso es su éxito.

LvGroup Events
Viamonte 2146 - 5°A - (C1056ABH) - CABA - Argentina
Tel/Fax: 54 11 4953-8660 - **E-mail:** informes@lvgroupevents.com.ar

www.lvgroupevents.com.ar











NUEVA PLATAFORMA GLOBAL DE MOTORES

RENDIMIENTO ÓPTIMO GARANTIZADO PARA TODOS LOS OPERADORES

Scania presentó en Fenatran, la feria de transporte más importante de América Latina, que reúne a fabricantes mundiales del sector del transporte y logístico, su nueva plataforma de motores a nivel mundial.



Scania ofrece actualmente la más amplia gama de camiones para servicio pesado de la industria. A partir del año 2012, todos ellos estarán propulsados por una gama global de motores utilizada a nivel mundial para todas las normativas de emisiones: Euro 3, Euro 4, Euro 5 EEV y Euro 6. Los mercados europeos tienen también acceso a una gama ampliada de motores Euro 5 y EEV con tecnología SCR. Los motores funcionan con hasta el 100% de biodiésel.

Los nuevos motores se utilizan a nivel mundial para todas las normativas de emisiones. Todos los motores con cilindros en línea se basan en la plataforma más reciente, introducida en 2007, con tecnologías que cumplen los requisitos de emisiones de Euro 5 y Euro 6, además de Euro 4 y Euro 3. La gama de motores V8 de Scania se encuentra disponible para todos los niveles de emisiones actuales.

Estos motores se combinan con una nueva gama de cajas de cambios, una renovada versión del Scania Opticruise y un nuevo Scania Retarder, todos ellos con una considerable mejora de sus prestaciones.

El cambio a estos motores de última generación se está llevando a cabo en las plantas de producción de Scania en Sudamérica durante el segundo semestre de 2011. Los nuevos motores Euro 3 y Euro 4, al igual que las unidades Euro 5 y EEV SCR adicionales, serán introducidos en la producción europea en 2012.

Amplia gama global de motores

Con la nueva plataforma global de motores, los clientes tendrán acceso a una inigualable oferta de combinaciones de potencia y par

SMI

SERVICIOS MINEROS INTEGRALES
INTERNATIONAL CONSULTING COMPANY



A la hora de una negociación, indudablemente el conocimiento de la industria minera es una herramienta indispensable, incluso puede llegar a definir una venta.

- **Estudios, análisis y asesoría**
- **Market Intelligence**
- **Informes especiales**
- **Cursos In-House**

Contáctenos: / Contact us:

informes@smiconsultora.com.ar
www.grupopanoramaminero.com.ar/consultora.htm



ENERGÍA LIMPIA PARA UN FUTURO SUSTENTABLE

ENERGIA MINERAL

Una empresa de Calypso Uranium
www.calypsouranium.com

SEA PARTE DEL EVENTO
QUE PONE A LA INDUSTRIA
EN MOVIMIENTO



EXPOTRANSMISION
INDUSTRIAL2012

Cuarta edición

GEARANDELECTRONICS
Primera edición

11 al 13 de abril de 2012

Complejo Metropolitano. Alto Rosario Shopping.
Rosario. Santa Fe. Argentina. De 14 a 21 hs.

ATENCIÓN A EXPOSITORES: Tel/Fax: (54-11) 4388-0072 – info@expotransmision.com.ar – **www.expotransmision.com.ar**

para todas las aplicaciones de camiones pesados imaginables. También incluye motores Euro 5, que cubren un abanico de 250 a 620 CV.

Para los mercados Euro 4, la gama consiste en nueve motores entre 250 y 620 CV, todos ellos basados en la tecnología SCR. Siete motores Euro 3, que abarcan desde los 250 a 580 CV, completan la oferta global de Scania. Adicionalmente también está disponible el motor a etanol con la potencia de 270 CV.



Enfoque en la eficacia de combustible y tiempo operativo

Scania posee una larga tradición de liderazgo en términos de bajo consumo de combustible y larga vida útil. El desarrollo de la nueva gama global de motores parte de ahí, llevando la robustez a nuevos niveles, anticipando los duros requisitos de la legislación de emisiones en el futuro, es decir, las más altas presiones de combustión necesarias para Euro 5.

Desde el lanzamiento de la nueva plataforma de propulsores en 2007, se han ido añadiendo numerosas mejoras que ahora están incorporadas en toda la gama. Las camisas están ahora revestidas con plasma para reducir la fricción y prolongar la vida útil.

Los sistemas de postratamiento con reducción catalítica selectiva, SCR, de Scania han ido evolucionando en varias etapas desde su introducción en 2006. Los inyectores para la solución de urea han sido mejorados para impedir la obturación que a veces aquejaba a los modelos iniciales.

Prestaciones y atractivo para el conductor

La bien merecida fama de altas prestaciones de los camiones Scania es resultado de varios factores relacionados con las características del motor y con la adaptación del conjunto de la cadena cinemática. Esto contribuye también a su popularidad entre los conductores.

Los motores más recientes tienen una relación par/potencia de aproximadamente 5 que, en combinación con una caja de cambios y una relación del eje trasero minuciosamente conjuntada, da como resultado una excelente maniobrabilidad. El par máximo suele desarrollarse a partir de un régimen tan bajo como 1,000 r/min, de forma que los motores disponen de una amplia banda útil de regímenes, reduciendo al mínimo las maniobras de cambios. Además, los motores responden rápidamente a las órdenes del conductor en cualquier situación. Esto indica al conductor que el vehículo se encuentra a la altura de la tarea, con potencia extra disponible siempre que sea necesario.

El alto par a bajo régimen permite optimizar la cadena cinemática para bajo consumo de combustible sin pérdida alguna de la potencia. Escoger la marcha para que un vehículo de larga distancia avance a velocidad de crucero por la carretera a 1.100 ó 1.200 r/min es lo ideal y, en combinación con el cambio de marchas automático, ayuda al conductor a aprovechar al máximo hasta la última gota de combustible.

Todo esto, junto con el comportamiento de la totalidad del camión, se traduce en el atractivo para el conductor que caracteriza a cualquier camión Scania, para que este se sienta cómodo con el comportamiento de su camión, hará un trabajo mejor y será más cuidadoso con él, reduciendo a su vez los costos de reparación y combustible.

Así es como Scania ofrece un máximo apoyo para el conductor y un máximo potencial de rentabilidad para el transportista. La forma en que el vehículo responde e interacciona con el conductor es esencial para la rentabilidad de las operaciones.

16 de noviembre de **2011**

Hotel Panamericano - Buenos Aires - Argentina

I FORO INTERNACIONAL

Comunicación Sustentable

Para la Industria Minera

No perdamos de vista que, la **comunicación**, ha sido siempre un arma de doble filo. Si está mal implementada puede ser letal, pero si se utiliza correctamente, puede servir para revertir una mala imagen.

Agradecemos el apoyo recibido por las siguientes empresas

Major Sponsor

xstrata copper
Proyecto El Pachón

Sponsors

BARRICK Minería Responsable
MINERA ALUMBRERA YMAD - UTE
GOLDCORP CERRO NEGRO
UNSAM UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN
minera santa cruz
HOLT ABOGADOS
MARVAL O'FARRELL & MAIRAL
FRETES & ARIEU Abogados
ZABALLA · CARCHIO ABOGADOS

Adherentes

YAMANAGOLD
SILVER STANDARD
SALES DE JUJUY
PAS ARGENTINA
ambiental

Agradecemos el apoyo de

CAEM
FOMICRUZ
CAMICRUZ

Organizan

PANORAMA MINERO
HDF Mkt+comunicación
FUNDAMIN
Fundación para el Desarrollo de la Minería Argentina

www.comunicacionsustentable.com

comunicacion@panoramaminero.com.ar

CHALECOS REFRIGERANTES PARA

UN CORRECTO DESEMPEÑO

Un producto novedoso que sirve no solo para reducir la temperatura corporal, sino también para aumentar la seguridad. El Ingeniero Maximiliano von der Becke, de Thermils, informa sobre el mismo.



“Esta es una propuesta que lleva al trabajador a un microclima, de forma inmediata, efectiva y económica”

¿En qué consiste el concepto "Chaleco Refrigerante"?

“Es un concepto muy sencillo. Hemos diseñado un producto, que tiene como finalidad disminuir la temperatura corporal en ambientes cálidos y de alta humedad.”

“Consta de un chaleco confeccionado con materiales de alta resistencia. Contiene compartimientos donde se introducen geles refrigerantes previamente congelados. Estos quedan en contacto indirecto con el torso, que es el sector del cuerpo donde se produce aproximadamente un 90% del calor corporal.”

“Obviamente esto reduce el impacto negativo del excesivo calor presente en el cuerpo, no solo brindando un mayor bienestar, sino disminuyendo también todos los efectos nocivos de la alta temperatura.”

¿Desde cuándo se aplica a minería? ¿Otras industrias utilizan esta solución?

“En la industria minera de EEUU, Australia y Nueva Zelanda se utiliza esta tecnología, hace relativamente pocos años.”

“Aunque una tecnología creada en los años 70', su utilización quedó durante muchos años confinada exclusivamente a actividades con temperaturas prácticamente intolerables, como salas de máquinas de barcos, calderas, limpiezas de hornos, etc.”

“Recién en los últimos años hay un compromiso y un esfuerzo real para mejorar las condiciones laborales. Históricamente, el trabajo en cualquier tipo de industria, tenía en cierta manera implícitas y asumidas condiciones de alta temperatura y nadie las discutía, era algo con lo cual había que convivir.”

“Hasta el momento no se replanteaba el paradigma. "¿Es absolutamente necesario que el trabajador tenga que estar ocho horas diarias realizando actividad física a más de treinta grados y 80% de humedad?"

“La dinámica es similar en todos los sectores. Los empleados solicitan reducción de la temperatura en el puesto de trabajo, pero en forma tibia, porque saben que es inviable colocar aires acondicionados en cualquier planta o mina.”

“Entonces se llegan a soluciones incomple-

tas, Poner un ventilador más grande, acercar el bebedero, algún molinete eólico, o un cuarto refrigerado para descansar. Ninguna de estas opciones va al nudo."

"Esta es una propuesta completamente diferente, y ataca el problema desde su raíz. Lleva al trabajador a un microclima, de forma inmediata, efectiva y económica."

"Quienes más fomentaron la utilización de esta tecnología, fue el ejército estadounidense. Lo utilizan actualmente en Irak y Afganistán y en todas las salas de máquinas de los barcos. El mercado es virtualmente ilimitado. Metalurgia, Petróleo y Energía, Gastronomía, Hornos industriales, Automotriz, Laboratorios, Fuerzas de Seguridad, Agroindustria, Forestación, Logística, etc. y además cualquier actividad que se realice en regiones cálidas. El año pasado se sumaron también varios pilotos de F1."

¿Qué materiales especiales componen el chaleco refrigerante?

"Las telas son de primera calidad, no hemos decidido nunca por opciones más económicas si ello implicaba una disminución en la calidad. El desarrollo nos tomó más de un año. Experimentamos con decenas de geles, y con numerosas versiones de prototipos, donde pusimos especial foco en la ergonomía."

"Los geles son de base acuosa, por lo tanto completamente inocuos. Y cada chaleco incluye dos packs de geles. Con el objetivo de completar un turno completo de trabajo."

"Hemos llegado a un producto final de excelentes características."

¿Cual es la diferencia fundamental o ventaja competitiva con otro tipo de chalecos?

"Desde un principio encaramos a la industria como nuestro mercado objetivo. En todo momento diseñamos los chalecos pensando en el trabajador. Esto es priorizar antes que nada, la ergonomía, la duración de los geles, y la calidad en la confección. Hay otras tecnologías, como circulación de agua refrigerada, pero logran el mismo efecto con un peso mayor y quintuplicando el costo."

"Nuestro enfoque no es solo producir y vender chalecos refrigerantes. Brindamos un completo soporte a las industrias. Ofreciendo un relevamiento de cada condición particular, inclusive ofrecemos freezers de la más alta calidad, y accesorios varios. No conocemos otra empresa en el mundo que lo encare de esta forma."

La minería implica condiciones extremas. ¿De qué forma aumenta el rendimiento / productividad del trabajador con estas soluciones?

"Según investigaciones científicas realizadas por el ejército estadounidense. Utilizando esta tecnología, la tolerancia al stress térmico se duplica, la cantidad de sudor se reduce en hasta un 35%, y la tasa cardíaca disminuye entre 10 y 15 pulsaciones por minuto."

"A la vez efectos cualitativos como "sensación de calor" también son menores. Todo ello implica una mejora en el rendimiento y la productividad: Los tiempos de descanso son menores, se puede realizar un mayor tiempo de trabajo de forma continua."

¿Cómo incide el chaleco refrigerante en cuestiones de seguridad?

"Está ampliamente demostrado que la exposición al calor reduce los tiempos de reacción, lo que puede ser peligroso en un ámbito con riesgos de accidentes. Además, aparecen distintos síntomas como sed intensa, cefalea, vértigo, cansancio, irritabilidad, hipotensión, taquicardia e hiperventilación, debido a la pérdida de líquidos y electrolitos y a alteraciones del sistema nervioso central. Incluyendo el golpe de calor que es potencialmente mortal. Todos estos efectos nocivos se eliminan o reducen, al reducir la temperatura corporal." "Indirectamente también, el chaleco funciona como una barrera física en el torso y eventualmente puede proteger de cortes, golpes e impactos."

¿Es una solución desarrollada con tecnología argentina?

"Efectivamente. Desde un comienzo hemos realizado las tareas de investigación, prototipos y pruebas, completamente en la Argentina. La confección se realiza en la Provincia de Buenos Aires en una planta que cumple con todas las regulaciones vigentes. Apostamos a invertir en el país, desarrollando un producto para mejorar las condiciones laborales de sus habitantes y actuamos en consecuencia."

"El chaleco funciona como una barrera física en el torso y eventualmente puede proteger"

MININ 2012

Innovación en Operación Mina
5ª Conferencia Internacional

Organizan

GECAMIN
Conferencias para la Minería

SMI BRC
WH Bryan Mining & Geology Research Centre

21→22 JUNIO 2012
Hotel Sheraton, Santiago, Chile



Innovación y desarrollo tecnológico en operación de minas subterráneas y rajo abierto

MININ es una de las conferencias más grandes en Sudamérica para profesionales que se especializan en operaciones a rajo abierto y mina subterránea.

El encuentro permitirá analizar y discutir las innovaciones y desarrollos recientes en las áreas de planificación minera, optimización de operaciones, desarrollo de equipos y gestión del negocio minero.

ÁREAS DE INTERÉS

Planificación minera • Integración geología-mina-planta • Muestreo y geoestadística • Geomecánica y geotecnia • Operaciones mineras unitarias • Modelamiento, simulación y optimización • Expansiones y nuevos proyectos • Gestión integral del negocio minero • Economía minera y gestión de riesgos • Gestión de innovación.

COMITÉ EJECUTIVO MININ 2012



PRESIDENTE
Jorge Gómez • Vicepresidente de Operaciones Centro Sur, Codelco, Chile

VICEPRESIDENTA
Margaretha Scott • Directora, WH Bryan Mining and Geology Research Centre (BRC), SMI, Universidad de Queensland, Australia



VICEPRESIDENTE
Mario Cedrón • Profesor, Pontificia Universidad Católica del Perú

COORDINADORA TÉCNICA
Romke Kuyvenhoven • Gecamin, Chile

Envíe su resumen hasta 16 enero 2012

PRESENTACIÓN DE RESÚMENES

¡No pierda la oportunidad de participar como autor! Envíe un resumen de su presentación, en español o inglés, hasta el **16 de enero de 2012**, a la casilla **minin@gecamin.com**.

El resumen debe tener entre 500 y 600 palabras, y debe describir el objetivo del trabajo, una síntesis de los resultados obtenidos y su impacto en el negocio minero. Además, debe incluir un título de máximo 100 caracteres (incluyendo espacios) y los datos de contacto del autor corresponsal.

CONTACTO

COORDINADORA MININ 2012
Natalya Molina

(56 2) 652 1577
minin@gecamin.com

Más información en

www.minin.cl

GECAMIN
Conferencias para la Minería

Agenda de Conferencias 2012

waterinmining2012

3er Congreso Internacional en
Gestión del Agua en la Industria Minera

6 → 8 JUNIO 2012 | Santiago, Chile

www.waterinmining.com

MININ 2012

Innovación en Operación Mina
5ª Conferencia Internacional

21 → 22 JUNIO 2012 | Santiago, Chile

www.minin.cl

HYDROPROCESS 2012

4º Seminario Internacional de
Procesos Hidrometalúrgicos

12 → 13 JULIO 2012 | Santiago, Chile

www.hydroprocess.cl

MAPLA 2012

9º Encuentro Internacional de
Mantenedores de Plantas Mineras

5 → 7 SEPTIEMBRE 2012 | Santiago, Chile

www.mapla.cl

MANTEMIN2012

7º Encuentro Internacional de
Mantenedores Equipos Mina

5 → 7 SEPTIEMBRE 2012 | Santiago, Chile

www.mantemin.cl

ENERMIN2012

2º Seminario Internacional de Gestión
de la Energía en la Industria Minera

10 → 12 SEPTIEMBRE 2012 | Salvador, Bahía, Brasil

www.enermin2012.com

automining2012

3er Congreso Internacional de
Automatización en la Industria Minera

17 → 19 OCTUBRE 2012 | Viña del Mar, Chile

www.automining.cl

hrmining2012

2º Seminario Internacional de Innovación en
Gestión del Capital Humano en Minería

8 → 9 NOVIEMBRE 2012 | Santiago, Chile

www.hrmining.cl

Procemin2012

9º Seminario Internacional de
Procesamiento de Minerales

21 → 23 NOVIEMBRE 2012 | Santiago, Chile

www.procemin.cl

CONTACTO

Carolina Barahona

(56 2) 652 1517
gecamin@gecamin.cl

Visítenos en
www.gecamin.com

PANORAMA DE EMPRESAS



AVANCES DE LITHIUM AMERICAS

En el marco del reporte de sus resultados financieros, Lithium Americas Corporation, la compañía operadora del proyecto Salar de Caucharí-Olaroz, a través de su subsidiaria Minera Exar S.A.

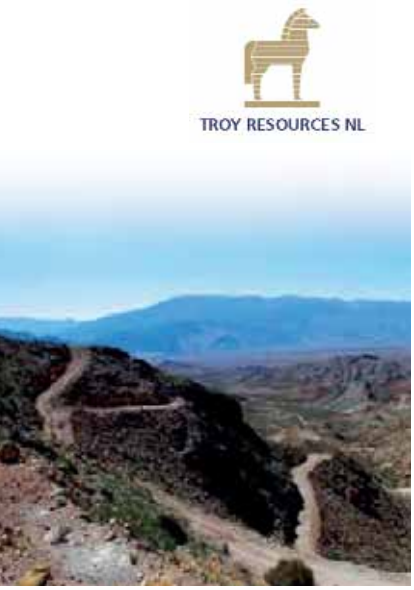
Los más importantes desarrollos incluyen:

• Finalización de las pruebas de banco (a cargo de SGS Minerals Services). La información de estos estudios fue utilizada para diseñar la planta piloto de carbonato de litio (para producir carbonato de litio con una pureza del 99,5%), la cual está siendo construida por SGS, y se espera que esté operativa en el último trimestre de 2011;

• Finalización del ciclo de evaporación a partir de las pozas a escala industrial. El ciclo de 180 días, el cual estaba en llena con las estimaciones provistas por el Estudio Económico Preliminar, produjo 15 toneladas de salmuera de litio concentrada;

• Expansión del laboratorio, otro hito logrado en este período: estas instalaciones están facultadas para analizar hasta 50 muestras completas diarias de los siguientes elementos: litio, sodio, potasio, calcio, magnesio, boro, sulfatos, cloruros, así como parámetros físicos que incluyen Ph y conductividad;

• Modelo termodinámico: el mismo permite a Minera Exar predecir la ruta de procesamiento de la salmuera, desde la extracción en las bombas hasta las pozas de evaporación, a través del ciclo de evaporación, y finalmente hasta la planta de procesamiento de carbonato de litio.



TROY ACTUALIZA RECURSOS EN CASPOSO

La compañía minera australiana Troy Resources anunció una actualización de los recursos en Kamila SE y la zona Veta Inca así como un nuevo incremento en la zona Julieta.

Los nuevos valores indican:

• Estimación del Recurso Mineral Inicial para Kamila SE y la Zona Veta Inca de 119.900 oz. de oro equivalentes (medidos e indicados tomando una ley de corte de 2 g/t de oro equivalente) y 51.000 oz. de oro equivalentes en la categoría de recursos inferidos, incluyendo una zona central de alta ley de recursos medidos e indicados (utilizando una ley de corte de 5 g/t de oro equivalente), con una ley de de 6,6 g/t de oro, 796 g/t de plata o 18 g/t de oro equivalente, totalizando 113.000 oz de oro equivalente;

• El descubrimiento representa un 19% de incremento en el inventario de recursos medidos e indicados de Casposo, y más del doble de onzas de oro equivalentes contenidas en el Inventario de Recursos Indicados y Medidos Subterráneos;

• Una nueva estimación de Recursos Inferidos para la zona Julieta ha sido calculada, con 433.000 toneladas con una ley de 4 g/t de oro y 23 g/t de plata, o 4,3 g/t de plata equivalente, conteniendo 55.700 de oro y 320.200 de plata, o 60.300 de oro equivalente, lo que implica el doble de Recursos Inferidos de 2010 de 268,700 toneladas con una ley de 3,21g/t de oro y 15,44 g/t de plata, o 3,43 g/t de oro equivalente, para totalizar 29.700 de oro equivalentes.

CHINA MINING 中国国际矿业大会

全球矿业高峰论坛暨展览会

World's Premier Mining Congress & Exhibition



November 06 – 08, 2011

Tianjin Meijiang Convention Center

Hosted by

Ministry of Land & Resources, China

Tianjin Municipal Government, China

>>> Investment – Cooperation – Trade

About the Event

CHINA MINING Congress & Expo has become one of world's largest mining events, covering the **whole mining value chain**, including geological surveying, exploration development, mining rights trading, mining investment and financing, smelting and processing, mining techniques and equipment, mining services and more.

- World's premier mining congress and expo with a focus on China and major mining countries
- The event where the global mining industry meets China's booming mining market
- Over 5,000 delegates from 60 countries and regions around the world representing all areas of the mining industry
- Over 300 exhibitors from mining and exploration companies, mining technique and equipment suppliers, financial institutions and service providers
- Government officials, high-level speakers from major and junior mining companies, investment banks and law firms

Main Topics Include

Summits
- The Ministers' Forum
- Global Mining CEO Roundtable

Investment and Financing
- Mining and Macroeconomic Aspects
- Mining and the Capital Market
- Country and Region Investment Forum
- Projects Investment Opportunities
- Outbound Mining Investment

Mining Commodities Forum
- Precious Metals
- Base Metals
- Bulk Commodities
- Other Metals & Nonmetals

Prospecting and Exploration
- Mining Rights - Regulations and Policies in China
- China Geological Survey
- Status and Policy of Comprehensive Utilization of Mineral Resources
- Global Mining Exploration Analysis

Technology and Equipment

Sustainability
- Sustainable Mining
- Mine Environment

Four Exhibition Areas

- China Land & Resources Area
- Mining Country Area
- General Mining Area
- Special Construction Area

Coherent Events

CHINA MINING Equipment Show

On the 6th year, China Mining Equipment Show is dedicated for the largest and most professional mining equipment show providing the trade platform for the equipment producers and buyers.

CHINA MINING Awards
- Investigation and Evaluation Outstanding Achievements Award
- Prospection and Exploration Outstanding Achievements Award
- Mine Development Outstanding Achievements Award
- Mining Environmental Protection Outstanding Achievements Award
- Technological Innovation Outstanding Achievements Award
- Governmental Support Outstanding Achievements Award

Thanks to our 2011 Sponsors

中国黄金 China Gold · 中国五矿 MINMETALS · 山东黄金 · 中润华隆集团 ZRHL GROUP · 中国铝业公司 · 中銀國際 BOC INTERNATIONAL

中铁资源集团 China Railway Resources · 同煤集团 · ZHAOJIN · ZiJin · eldorado gold · HUAIN

Standard Bank 标准银行 · 北京恩地 www.ChinaSD.com · Deloitte. 德勤 · ORICA MINING SERVICES · runge · SANDVIK

Tel: +86-10-64466855 Fax: +86-10-58857006

Email: info@china-mining.org Web: www.china-mining.org/en

EXTORRE AUMENTA EL RECURSO EN CERRO MORO



Los trabajos efectuados en el proyecto localizado en Santa Cruz han identificado 0,578 Moz de oro y 38,8 Moz de plata (1,35 Moz de oro equivalente) y, 0,528 Moz de oro y 26,2 Moz de plata (1,05 Moz de oro equivalente).

Este nueva estimación de recursos está basada en toda la información sobre perforaciones disponible al 10 de octubre, e incluye contribuciones de cuatro nuevas zonas mineralizadas: Zoe, Martina, Carla y Nini.

Esta estimación de recursos ha aumentado la estimación previa para el recurso inferido e indicado en un 46% y 166%, respectivamente en solo 8 meses. Este rápido incremento es consecuencia del descubrimiento de la zona Zoe, que ha contribuido con un 61% de las nuevas onzas equivalentes.

Estos nuevos recursos formarán la base para un estudio económico actualizado del proyecto que estará disponible en el primer cuatrimestre de 2012. El mismo contempla el potencial para desarrollar una mina de mayor escala –de 1.000 a 1.500 toneladas diarias-, lo que ofrecerá un grado de confianza suficiente para tomar una decisión de desarrollo de mina y financiamiento.

ACTUALIDAD DE SALAR DE OLAROZ



Orocobre brindó una actualización de sus actividades tanto en Salar de Olaroz, como en Salinas Grandes, emprendimientos situados en la provincia de Jujuy.

La compañía ha designado a Sinclair Knight Merz para que ejecute la ingeniería del proyecto de litio y potasio en Salar de Olaroz, con el fin de producir 16.400 toneladas de carbonato de litio equivalente, grado batería.

Desde la finalización del Estudio de Factibilidad, Orocobre ha estado trabajando en la finalización de los acuerdos financieros con su socio estratégico Toyota Tsusho Corporation, la empresa estatal japonesa JOGMEC, y una importante entidad bancaria japonesa. Toyota Tsusho está organizando el financiamiento a través de deuda, por un mínimo del 60%.

Orocobre y la organización japonesa han estado avanzando para finalizar los términos comerciales que permitan a Toyota Tsusho acceder a una participación del 25% del Joint-venture.

La compañía ha estado trabajando fuertemente en el marco del segundo proceso de aprobación establecido por el Gobierno de Jujuy. Asimismo, ha proveído una importante cantidad de información al Comité de Expertos, y efectuado presentaciones formales a este comité.

En materia comunitaria, Orocobre continúa recibiendo un fuerte apoyo de importantes referentes de las comunidades donde se sitúa el proyecto, que incluye el respaldo por escrito al Ministro de Producción expresando el fuerte deseo de que el proyecto reciba todas las aprobaciones que permitan el inicio de la producción comercial.

Por cuanto al proyecto Salinas Grandes (litio y potasio), donde Orocobre poseen un 85% de participación, los resultados de programas perforatorios muestran la presencia de dos cuerpos de salmueras con atrayentes leyes y alto potencial. El primero es una continuidad de cuerpo en salmuera, desde la superficie hasta unos 20 metros de profundidad.

Los resultados perforatorios han permitido obtener leyes promedio de 741 mg/l de litio y 10.000 mg/l de potasio, lo que representa un atractivo blanco perforatorio. Las muestras tomadas en los dos cuerpos mineralizados exhiben bajos ratios magnesio/litio, con promedios de 2,8.

La proximidad de Salinas Grandes al proyecto Salar de Olaroz provee potenciales sinergias operativas.

AVISO LABORAL

PARA IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS PARA LA INDUSTRIA MINERA

SOURCING MANAGER

Nos encontramos en la búsqueda de un profesional de las carreras de Lic. en Administración de Empresas, Ingeniería Industrial o afines, que acredite una experiencia mínima de 5 años en posiciones similares, desarrollada en empresas industriales y/o de servicios.
La misión de la posición es identificar y desarrollar proveedores específicos con el objetivo de cumplir con los proyectos particulares y satisfacer las necesidades de todas las unidades de negocio.

Las funciones principales son: apoyar el desarrollo de una base de suministro en Argentina para la compañía a nivel local y regional, coordinar el incremento de las compras locales en sustitución de la importación actual, realizar la búsqueda de proveedores específicos según las necesidades puntuales, planificar y organizar la compra de los insumos requeridos, negociar los contratos garantizando relaciones de largo plazo con los proveedores y controlar y administrar el presupuesto del área.

Es requisito excluyente contar con disponibilidad para realizar viajes frecuentes y poseer un nivel de inglés avanzado. Se valorará altamente la experiencia en desarrollo de proveedores estratégicos y en liderazgo de proyectos.

Son competencias clave para la posición: actitud de servicio, análisis, comunicación, negociación y visión estratégica y de negocio.

Zona de trabajo: San Justo.

Se ofrecen interesantes condiciones de contratación y la posibilidad de desarrollarse en una empresa global con sostenido crecimiento y valores firmes.

Los interesados deberán ingresar su CV sin omitir remuneración pretendida a:
www.piroskayasociados.com.ar
(Ref. SMAN)
O enviar su CV a:
busquedas@piroskayasociados.com.ar
(Ref. SMAN)

PARA IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS PARA LA INDUSTRIA MINERA

JEFE DE SERVICIOS

Nos encontramos en la búsqueda de un profesional de las carreras de Ingeniería Industrial, Lic. en Administración de Empresas o afines, que acredite una experiencia mínima de 5 años en posiciones similares.
La misión de la posición es brindar a los clientes un servicio de post venta eficaz y velar tanto por el correcto cumplimiento del contrato como por las adecuadas condiciones del personal.

Las funciones principales son: asegurar que se adopten las medidas necesarias para garantizar que todos los empleados cuenten con un entorno de trabajo seguro y saludable; velar porque los contratos cuenten con las instalaciones, las herramientas y los recursos apropiados; entrenar, motivar, capacitar y evaluar a todos los miembros del equipo para que cumplan con los objetivos del negocio; trabajar estrechamente con el área de Recursos Humanos para convertirse en un “empleador elegido” y desarrollar relaciones directas con los clientes clave en conjunto con el área Comercial.

Es requisito excluyente contar con disponibilidad para realizar viajes frecuentes y poseer un nivel de inglés intermedio.

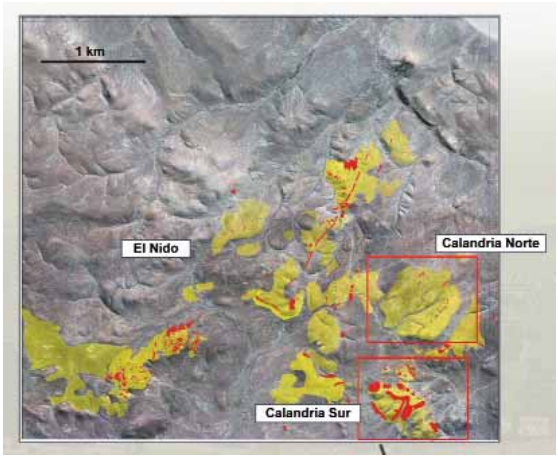
Son competencias clave para la posición: actitud de servicio, excelente trato con colaboradores y clientes, seguimiento y control, orientación a resultados y espíritu de equipo.

Zona de trabajo: San Justo.

Se ofrecen interesantes condiciones de contratación y la posibilidad de desarrollarse en una empresa global con sostenido crecimiento y valores firmes.

Los interesados deberán ingresar su CV sin omitir remuneración pretendida a:
www.piroskayasociados.com.ar
(Ref. JSER)
O enviar su CV a:
busquedas@piroskayasociados.com.ar
(Ref. JSER)

AUMENTO DEL POTENCIAL EN LAS CALANDRIAS



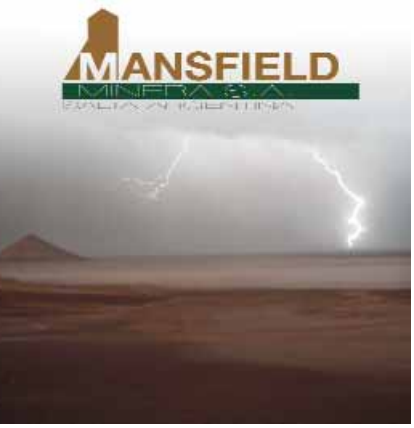
Mariana Resources Ltd, operadora del proyecto Las Calandrias (provincia de Santa Cruz), anunció positivos resultados provenientes de los primeros 28 pozos perforados en la recientemente finalizada Fase IV de perforaciones (47 pozos – 6.181 metros)
Entre los destacados se puede señalar

• La prospectividad en Las Calandrias aumentó significativamente con la definición de nuevos targets, fuera de la área del recurso de Calandria Sur;
• Exploración de nuevos targets: La Picasa, Loma Verde, Vieja Herradura y El Clavo;
• Las mejores intercepciones de las últimas perforaciones incluyen 40 metros con 1 g/t de oro desde 8 metros, incluyendo 1 metro con 10,8 g/t de oro en el pozo CSD273;
• La zona Calandria Sur permanece abierta en varias direcciones, y se requieren de mayores perforaciones para evaluar la continuidad y un potencial recurso

Las Calandrias comprende múltiples zonas mineralizadas en un área de 12 km2. Al momento se perforaron 41.885 metros en cuatro campañas.

A la actualidad se ha definido un recurso inicial en las áreas La Calandria y Calandria Sur de 491.000 oz de oro equivalente en la categoría indicado y 28.000 oz de oro equivalente en la categoría inferido.

Por lo tanto, y teniendo en cuenta lo señalado en el párrafo anterior, la estimación combinada comprende 11,84 MT con una ley promedio de 1 g/t de oro y 17,4 g/t de plata en la categoría indicada y 0,87 MT con leyes de 0,93 g/t de oro y 5,17 g/t de plata en la categoría inferidos.



MANSFIELD EXPANDE EL PÓRFIDO DE COBRE-ORO ARIZARO

La compañía con sede central en Vancouver (Canadá) informó los resultados provenientes de su segundo programa perforatorio en el sistema pórfido de cobre-oro Arizaro, localizado en el proyecto Lindero (provincia de Salta). Este pórfido se localiza 3 km al sureste del depósito aurífero Lindero. A este momento se perforaron un total de 3.123 metros en 8 pozos.

Arizaro cubre una superficie de 600 metros por 500 metros gracias a estudios provenientes de perforaciones, muestreo de superficie y mapeo. La mineralización cuprífera-aurífera ocurre desde superficie hasta una profundidad vertical de 300metros, y permanece abierta para expansión en todas las direcciones.

A pesar de que se ha perforado una cantidad limitada de pozos, y el hecho de que cuatro de los siete encontraron intervalos de 2 metros con más de 2,5 g/t de oro, y hasta un máximo de 4,6 g/t de oro, la gerencia confía en un descubrimiento aurífero de alto potencial.

El pórfido Arizaro fue identificado antes del descubrimiento del depósito aurífero Lindero en 1999.

PANORAMA MINERO

Lo invitamos a suscribirse a Panorama Minero

Las ventajas de suscribirse

Ud. recibirá:

- 12 ejemplares de la revista PANORAMA MINERO.
- 52 informes semanales en formato electrónico de las noticias más destacadas.
- 12 informes mensuales con un análisis pormenorizado de los commodities.
- 6 reportes sobre la minería aurífera.
- 1 CD con las presentaciones del seminario internacional "San Juan factor de desarrollo de la minería argentina".

- NUEVO!! CLAVE DE ACCESO AL NUEVO SECTOR EXCLUSIVO PARA SUSCRIPTORES DE LA PÁGINA WEB DE PANORAMA MINERO - www.panoramaminero.com.ar

Contará también con:

Descuentos (10%) en seminarios organizados por PANORAMA MINERO

20% En cada ejemplar del "Compendio de la minería argentina".

En el caso que su suscripción sea por un período de tres años. El valor anual de la revista será de un 10% menos y los descuentos serán de 20% en la inscripción a seminarios y 50% en el "Compendio".



Contacto: Amanda Salvaneschi - suscripciones@panoramaminero.com.ar
Tel.: 54 11 4952-1117

PANORAMA MINERO

INFORMES: Viamonte 2146 5°A - (C1056ABH) Ciudad de Buenos Aires
República Argentina - Tel./Fax: 54 11 4952-1117 / 6097 // 4953-1449
E-mail: informes@panoramaminero.com.ar - www.panoramaminero.com.ar

RIO GRANDE: ACTUALIDAD PERFORATORIA Y DE LA ESTIMACIÓN DE RECURSO INICIAL

En el marco de un Joint Venture (50%/50%) en el cual Regulus Resources es el operador del proyecto (el otro socio es Pachamama Resources), se han reportado importantes noticias del proyecto Río Grande (provincia de Salta).

Los primeros cuatro pozos correspondientes a la campaña perforatoria de 15.000 metros son muy alentadores, con valores de 187 metros con leyes de 0,37 g/t de oro, 0,34% de cobre y 4,98 g/t de plata.

El management de Regulus comentó su satisfacción con los primeros resultados provenientes del programa 2011 donde las perforaciones han identificado una nueva área de mineralización en profundidad en la Zona 7, así como la extensión de la mineralización en superficie de las zonas conocidas.

Tetra Tech WEI Inc. –Wardrop Engineering previamente- ha completado el primer borrador de la estimación del recurso; las compañías están trabajando para asegurar que el modelo refleja exactamente la compleja geología del sistema.

NUEVO PROGRAMA PERFORATORIO EN EL TORNO



El Torno, localizado en la provincia de Jujuy, es un conjunto de targets auríferos desarrollados por Soltera Mining Corporation: la compañía anunció el inicio de un programa de estudios de mapeo geológico, muestreo y estudios geofísicos.

Los targets identificados a la actualidad fueron producto de trabajos realizados geoquímicos conducidos por Soltera Mining en 2008, sumado a un programa de muestreo de reconocimiento a comienzos de 2011, con resultados que incluyen 1,5 metros con más de 10 oz/t.

El nuevo estudio geológico se extenderá a lo largo del principal sistema vetiforme, e incluirá muestreo tanto en vetas como en rocas. También cubrirá anomalías auríferas que se sitúan a 2 km del sistema vetiforme.

El objetivo del programa de trabajo de detectar expresiones superficiales de mineralización aurífera vetiforme, evaluando las áreas con anomalías identificadas en trabajos previos, interpretando la geología, y brindando la base para un programa perforatorio que evalúe los principales targets auríferos.

INICIO DE PERFORACIONES EN SIERRA BLANCA

La minera junior Minera Mariana Resources informó el comienzo de su cuarto programa perforatorio en el proyecto de oro y plata Sierra Blanca (70% de participación), en el Macizo del Deseado, provincia de Santa Cruz.

El programa comprende un mínimo de 5.000 metros de perforaciones con diamantina en targets identificados previamente en perforaciones ejecutadas en Veta Chala, y las recientes conclusiones provenientes estudios de geofísica. Los targets iníciales son vetas y brechas vetiformes en Chala, Lucia y Vetarron, al suroeste del proyecto.

Las perforaciones en Veta Chala seguirán a intercepciones previas, que han sido muy promisorias en Achen, Chala Central y Chala Splay, que incluyen resultados como 20,3 metros con 1,5 g/de oro, 34 g/t de plata, desde 121,7 metros incluyendo 2,65 metros con 6,8 g/t de oro y 23 g/e de plata, provenientes de 135,6 metros en el Pozo CHD71. Asimismo, el Pozo CHD61 retornó valores de 28,7 metros con valores de 1,4 g/t de oro, 11,5 g/t de plata provenientes de 85 metros, incluyendo 3 metros con 9,5 g/t de oro y 28 g/t de plata, desde 87 metros. Ambos pozos se localizan en Achen.

En Lucila, las perforaciones de 2008 interceptaron una veta de cuarzo de cinco metros, con valores anómalos de oro y plata. Recientes trabajos de polarización inducida localizan un blanco de cargabilidad en profundidad que podría indicar mineralización sulfurada.

Las perforaciones en Vetarron están planeadas para evaluar coincidencias entre zonas de brechas vetiformes y anomalías de cargabilidad localizadas en la parte norte del prospecto.

Luego de esta campaña, la máquina perforadora retornará al proyecto insignia de Mariana Resources, Las Calandrias, en el este del Macizo del Deseado.

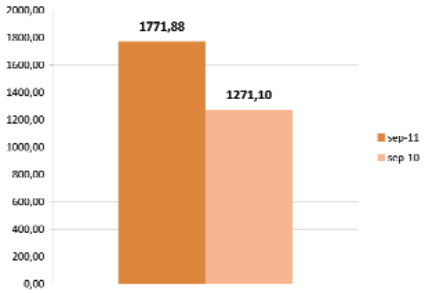
watering mining??
gecamin???
CONFIRMA ALICIA

COTIZACIÓN DE MINERALES Y METALES

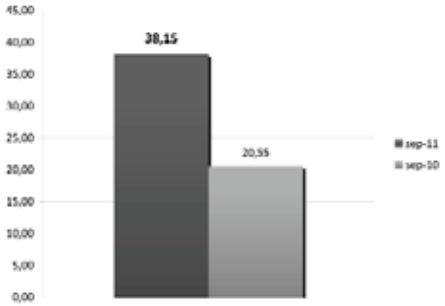
A continuación se brindan las cotizaciones promedios de los meses de Septiembre de 2011 y de 2010 para los metales preciosos (oro, plata) y los metales base (cobre, plomo, zinc, estaño), expresados en dólares americanos por onza y libra, respectivamente.



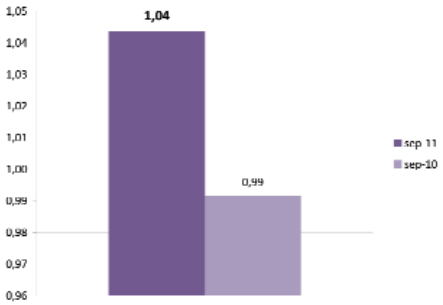
Oro - Cotización Promedio Septiembre



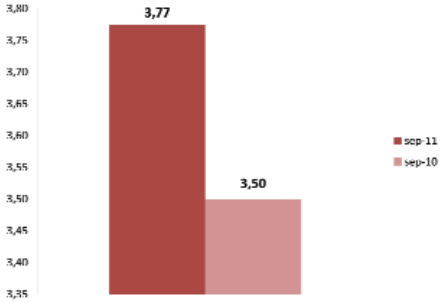
Plata - Cotización Promedio Septiembre



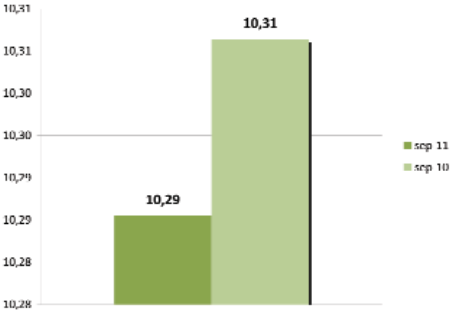
Plomo - Cotización Promedio Septiembre



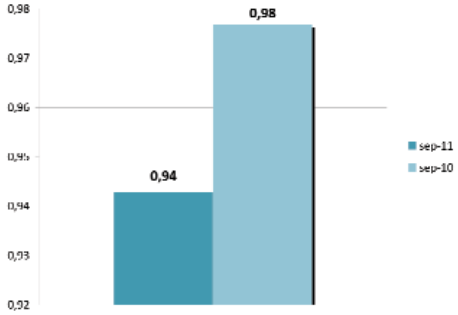
Cobre - Cotización Promedio Septiembre



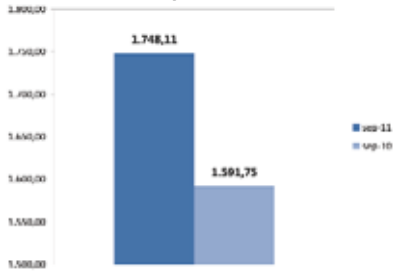
Estaño - Cotización Promedio Septiembre



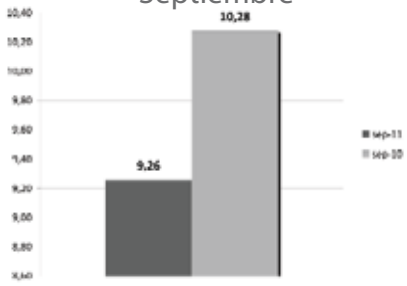
Zinc - Cotización Promedio Septiembre



Platino - Cotización Promedio Septiembre

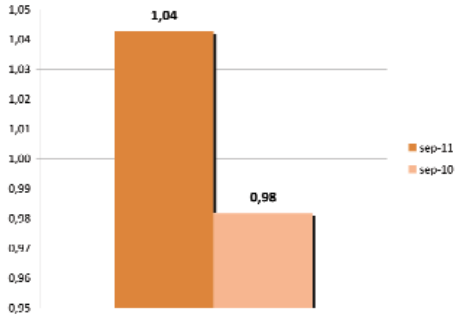


Níquel - Cotización Promedio Septiembre

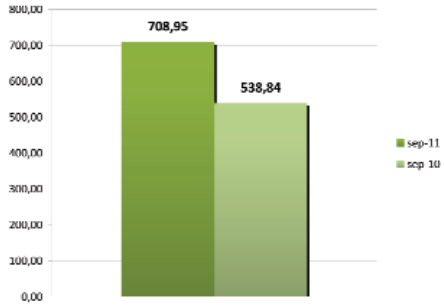




Aluminio - Cotización Promedio Septiembre



Paladio - Cotización Promedio Septiembre





CCAC
cámara de comercio
argentino-canadiense

"Más de 30 años acompañando y ayudando al crecimiento de las principales empresas del sector minero."

Contactos en el ámbito público y privado.
Acceso a información actualizada para su sector.
Marketing de su empresa y presencia institucional.
Oportunidades comerciales en misiones, ferias y exposiciones.
Networking con la comunidad de negocios de Argentina y Canadá.

Tel. 4327.4279 / 4280 - www.argcancham.com.ar - ccac@argcancham.com.ar

Eventos - Agenda Minera 2011-2012

06-08 November, 2011
CHINA MINING Congress & Expo 2011
Place: Meijiang Convention & Exhibition Center, Tianjin, China
Organized by: China Ministry of Land & Resources & Tianjin Municipal Government
www.china-mining.org/en

10-12 October 2011
Name of the event: Mines and Money Australia
Place of the event: Sydney, Australia
Organized by: Mining Journal and Beacon Events

27 y 28 de Octubre de 2011
Nombre del evento: Noa Mining & Energy- 1° Encuentro de Minería, Petróleo, Gas y Energía.
Lugar del evento: Centro de Convenciones de Salta
Organizador: Cornejo & Sierra- Ferias y Exposiciones
www.cornejoysierra.com.ar

09 y 10 de Noviembre 2011
MINPRO 2011
Lugar del evento: Hotel & Casino LOS DELFINES
Organizador: GRUPO DIGAMMA
www.minproperu.com

16 de Noviembre 2011
I Foro Internacional de Comunicación Sustentable
Lugar del evento: Hotel Panamericano - Buenos Aires
Organizador:
PANORAMA MINERO
www.comunicacionsustentable.com

29 - 30 November 2011
LatAm International Mining Conference
Lugar: Rio de Janeiro, Brazil
Organized by: Fleming Gulf Conferences
Ver sitio web

11– 13 de Abril de 2012
EXPOTRANSMISIÓN INDUSTRIAL
Lugar del evento: Complejo Metropolitano Rosario – Santa Fe – Argentina
Organizador: M2 Group by A. Medina
www.expotransmision.com.ar

6 al 8 de Junio 2012
Minería - Factor de Desarrollo de la República Argentina - Sede San Juan
Lugar: Ciudad de San Juan
Organiza: PANORAMA MINERO
www.sanjuan-minera.com.ar

Listado de Avisadores

ABB ARGENTINA	105	B & B ?? (PATRICIA LYONS)	119
ACONCAGUA TRANSPORTES	159	BAKER & MCKENZIE	133
AGUARTEC	121	BANCO SAN JUAN	187
AIR CANADA	22	BARRICK EXPLOR. DE ARG. S.A.	6
ALTA TECNOLOGIA ALIMENTARIA SA	49	BIOTEQ ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC	151
ANDARIEGA	155	BOMBAS GRUNDFOS BOTTINO HNOS.	117
ASA ALEX STEWART ARGENTINA SA	161	BOMBAS GRUNDFOS GOMEZ ROCO	119
ATLAS COPCO	26	BOMBAS GRUNDFOS INDUBOM	121
AUSTIN POWDER ARGENTINA	155	BOMBAS GRUNDFOS MS NUEVO CONCEPTO	123
		BRONS Y SALAS ABOGADOS	189